

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com




ВЕЧЕР ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В ТАШКЕНТЕ
СТР. 6



ЖИТЕЛЬНИЦЫ КВИНСА ГОТОВИЛИ ТЕРАКТ
СТР. 13



ОСТОРОЖНО: ПИЩЕВЫЕ ДОБАВКИ
СТР. 20



КАК ЗАКАЛЯЕТСЯ СТИЛЬ. ИНТЕРВЬЮ С МООР-МУРАДОВЫМ
СТР. 32



УКРАИНСКАЯ ШАХМАТИСТКА СТАЛА ЧЕМПИОНКОЙ МИРА
СТР. 40

РЕБЯТА, ВЫ О ЧЕМ?! У МЕНЯ НЕТ ШТАМПА В ПАСПОРТЕ!



ПРОБЛЕМА

11 Ограничься хупой, чтобы алименты не платить!

ЮРИЙ АРОНОВ: ЭТО – НАРОДНЫЙ ПОДВИГ!



К ЮБИЛЕЮ ПОБЕДЫ

«Победа над германским фашизмом должна быть предметом искренней гордости наших внуков и правнуков!»

26

ЮРИЙ МОСКАЛЕВ: О СПОРТЕ, О СЧАСТЬЕ, О СЕБЕ



ГОСТЬ РЕДАКЦИИ

30


КОНФЕРЕНЦИЯ В ЧЕСТЬ 200-ЛЕТИЯ МОШЕ КАЛОНТАРА



10 Абрам Фузайлов (слева) – последний калонтар еврейского квартала "Восток" в Самарканде

ОБЩИНА


* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



ДОКТОРА ДАВИД ШУСТЕРМАН И МАРИНА БОРУХОВ: ЛЕЧЕНИЕ МУЖСКОЙ И ЖЕНСКОЙ УРОЛОГИИ
718-360-9550 с.3



RAY OF LIGHT ACUPUNCTURE, P.C. : ЛЕЧЕНИЕ МНОГИХ БОЛЕЗНЕЙ
347-628-7911 с.5



HOMES FOR THE DISCREET BUYER: ПРОДАЖА ДОМОВ И КВАРТИР В FOREST HILLS И REGO PARK
347-307-6365 с.5



DR. ANELLA BAYSHTOK, MD : ПРОФИЛАКТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
718-445-3700 с.7



MORTGAGE: DEAL WITH HAPPY PEOPLE
917-520-6197 с.8



FIRST ANNUAL DINNER

Atid Fund приглашает Вас принять участие в завершении нового свитка святой СЕФЕР ТОРЫ.

Atid Fund is cordially inviting you to the Birth of a new Sefer Torah

Воскресенье 17 Мая, 2015 г

SUNDAY, MAY 17TH 2015

в 6 часов вечера в ресторане
DA MIKELE ILLAGIO
79-17 ALBION AVE, ELMHURST, NY 11373

6:00 PM AT THE MAGNIFICENT
DA MIKELE ILLAGIO
79-17 ALBION AVE, ELMHURST, NY 11373

Собранные фондом Atid средства, будут направлены на развитие детского еврейского образования и помощь одиноким родителям, не имеющим возможности финансировать обучение детей в ешивах.

All funds collected from SEFER TORAH event will be used for DEVELOPMENT and Assistance single parents with financing of their children Jewish Education

\$180 за человека

Per Person \$180

Развлекательную программу представляют: Юхан Беньяминов, DJ Legacy • Michael Botsman Uri Biton • Avi Peretz • Shlomi Elishaev

Featuring Yuhan Beniyaminov DJ Legacy • Michael Botsman Uri Biton • Avi Peretz • Shlomi Elishaev

855-778-7227

73-55 194 Street , Fresh Meadows, NY 11366

www.atidfund.org • info@atidfund.org

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,
corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN

201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533

BROOKLYN

2882 West 15th Street
Brooklyn, NY 11224

718.210.3110 www.NYUrology.com

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье
- Принимаем все страховки



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов



ПЕСАХ ВСЕГДА С НАМИ!



Песах – это праздник с особой символикой, поскольку его не следует ограничивать лишь рамками нескольких дней. С ним связан не только процесс становления еврейского народа, его возрождения на исконной земле Израиля, освобождения от пут рабства, но и нынешняя борьба за право жить, творить и

стать маяком мировой цивилизации.

Наша община за 30-40 лет добилась колоссальных успехов на американской земле в самом главном: сохранении своей этнической сущности, несмотря на массу окружающих «соблазнов», чуждых еврейскому мировоззрению. Особо ра-



дует активность нашей молодёжи, проявляемой в первые дни нынешнего праздника, свидетельствующей, что будущее новых американцев бухарско-еврейского происхождения имеет ясные очертания.

Поздравляя Вас с замечательным праздником, желая здоровья, семейного счастья и благополучия, мира и процветания Израилю, позвольте выразить сердечную признательность за Ваше участие в жизни общины, за глубокое и искреннее понимание её насущных проблем.

**Искренне Ваш
Симха Алишаев –
Президент Совета
Директоров
Центральной синагоги
бухарских евреев
Нью-Йорка**

С ПРАЗДНИКОМ, ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!



Всю эту неделю мы празднуем Песах – праздник великого освобождения евреев от египетского рабства.

Самый главный урок, который мы получили, прочи-

тав Пасхальную Агаду, состоит в том, чтобы память о тех событиях передалась следующим поколениям.

В то же время, описанные там события не теряют своей актуальности. Седер связывает историю прошлого и историю настоящего. В каждом поколении появляется фараон, стремящийся истребить нас, и Вс-вышний избавляет нас от его рук. Поэтому в каждый седер человек выходит из своего собственного Египта.

Заметьте, что в благодарственных молитвах Агады не упоминается Моше-рабейну, руководивший Исходом. Еврей может надеяться только на помощь Вс-выш-

него. Все остальное — лишь его инструменты. Поэтому благодарность и обращена именно к Б-гу!

В эти дни, с четверга по пятницу, мы вновь соберемся в синагогах на праздничный молебен, займем места за праздничными столами, чтобы достойно провести и завершить праздник, в память о переходе евреев через Красное море.

Я желаю всем вам, дорогие друзья, личного избавления от всех проблем!

**Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центральной синагоги –
Канессои Калон**

СЕДЕР В ТАШКЕНТЕ

3 Апреля в Главной синагоге Ташкента прошёл первый пасхальный седер.

К этому дню тщательно готовились все сотрудники синагоги во главе с раввином Барухом Абрамчаевым и калонтаром синагоги Пинхасом Бабаевым, которые сделали всё, чтобы своевременно была доставлена маца в регионы республики, где есть еврейские общины.

На седере, помимо членов общины, присутствовало много иностранных гостей. Это спортсмены их тренеры, родители и все евреи, приехавшие из Израиля США Австралии и Канады. Сейчас в Ташкенте проходит чемпионат мира по фехтованию, и все они приехали как участники или болельщики.

Гостей тронуло наше гостеприимство, они были рады присутствовать на празднике Песах, где пели пасхальные песни, был полностью соблюден ритуал проведения седера.

Было весело, интересно, познавательно. Гос-



тей ждали прекрасно и изобильно накрытые столы. Вечер прошёл в тёплой, дружественной обстановке.

**Эдуард Абрамов, Ташкент.
Специально для The Bukharian Times**

ОБРАЩЕНИЕ К МИРУ

Когда все спят, еще или уже,
Я – все молюсь,
еще или уже...

И жизнь воспринимаю позитивно.

Ну, а не так давно я научился

К ТВОРЦУ взывать,

К ЕГО ВЕЛИЧЕСТВУ –

ВЛАДЫКЕ И ЗЕМЛИ, И МИРА!

Открылся ОН,

И в добротели и милости СОШЕЛ С ВЫСОТ.

И ДЕЛИТСЯ со мной,

ошеломляя каждое мгновение!

Я страх познал негодования его

И счастьем я окутан в час спасенья!

Воспринимаем мы его дары,

Как от родителей вознаграждение,

Не понимая, что отчет должны держать

И время находить для проявления...

И вот в период красных лун,

в момент затмения солнца

В неделю Песаха и Истеров, и Пасх,

Коли хотим мы мира –

Одному Народу, всем,

Возможно, что всему живому на земле,

Взывайте к милосердию

Превечного и Вечносущего!

Так обратился к Моисею ОН

и повелел народу передать.

И факт единственный пред нами налицо:

Услышал тот народ и принял все на веру.

Тысячелетия прошли,

и фактом невозможно пренебречь,

Что это было сказано в Той Книге

В момент ее писания пророком.

И вышел тот народ, и факт гнетет:

Народ - Он существует по сей день! Блуждает!

В величии, в гонениях, порою миром презираем,

На растерзание тиранам,

с насмешкой на устах у детворы...

Им не под силу осознать:

Владыка судит их по отношению к тому народу,

Что испытанья на себе несет,

и замысел Творца осуществляет!

Слепцы и глухари не внемлют,

Что каждая страна изгнания в лету канет –

Все их величие и мощь...

Где древний Рим, Египет, Греция? Испания?

Изгнавшие Народ проходят чрез забвение,

Экономические спады и падения...

А Тот народ, что ныне поселился

Для обитания в новую страну,

В часы и дни трагедий,

как в Египте, вспоминают

И с воплями взывают!!!

И обращает Взор к нему и, возвышая,

Он дарит миру гениев из той среды,

Открытиями насыщает Мир...

И сообщая потом про Господа Владыку

забывают,

И кирпичи в долине обжигают,

И строят башни,

чем беспомощность провозглашают,

И снова признают, что ничего не знают.

С огнем играем, к самоуничтожению ведем,

Иль к новым войнам мир толкают

Лидеры, политики, глупцы...

Потом не знают, как насилие, убийства

и террор предотвратить,

Жестокость, зверства, безразличие остановить...

Вставайте раньше и ложитесь позже, и взывайте!

Чтоб планы их смешал, язык их разделил,

как сделал это в Вавилоне!

То была башня, были кирпичи –

не бомбы, химия и атом...

Уничтожения орудия произвели...

Моли же Бога о спасении, и глупости не натвори!

Народ уже единый той земли,

Что в недрах Разума Вселенского возник,

Он жизнью милосердно наделил,

И Землю в пользование дал –

Его Величества создание!

Живите, люди, и о Нем не забывайте,

Несите в мир добро,

Законы Мира вместе соблюдайте!

Александр Винер, Квинс



Ray of Light Acupuncture, P.C.

Nana Efrem, Board Certified Licensed Acupuncturist

ЛАЗМЕД КЛИНИКА – НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ
НЕМЕЦКОГО ПРОИЗВОДСТВА

ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ • АКУПУНКТУРА • ЛАЗЕРОПУНКТУРА
АКНЕ • БЕСПЛОДИЕ • СУСТАВЫ • ДЕПРЕССИЯ

- Остеохондроз, артриты, артрозы, растяжение связок, миозиты, пяточные шпоры;
- Невралгии, невриты, радикулит, позвоночные грыжи, головокружения, мигрени, ночной энурез, тики;
- Бронхиальная астма, ларингит, трахеит, бронхит, хроническая пневмония вне обострения;
- Аритмия, гипертоническая болезнь 1–2 степени, пониженное давление;
- Тошнота, гастрит, язвенная болезнь желудка и 12-перстной кишки, запоры, поносы;
- Простатит, нефрит, хронический цистит;
- Бесплодие, дисфункция яичников, климактерический синдром, нарушения менструального цикла;
- Аллергия, кожный зуд, нейродермиты, экзема, крапивница;
- Сахарный диабет 2-го типа и его осложнения, проблемы щитовидной железы;
- Курение, алкоголизм, наркомания;
- Лечение лишнего веса.

Лечим детей с одного года.

165 West 46th Street, Suite 609
New York, NY 10036

62-54 97th Place, Suite 1A
Rego Park, NY 11374

Для аптоитмента звонить: (347) 628-7911 или (347) 628-7913

HOMES FOR THE DISCREET BUYER Hag Sameah from Ray!



Houses and apartments in Forest Hills and Rego Park are selling briskly as we enter into spring. It's a sellers' market; buyers greatly outnumber sellers. Hordes of residents are abandoning Manhattan and downtown Brooklyn for Queens and its more moderate prices. But they are finding heavy competition.



Smart buyers, however, are using an alert system through me in which they are notified by e-mail automatically every time a property – a house or apartment – with their criteria becomes available. It's a brilliant system and it works.



If you're interested, what I need from you, the buyer, is your name, tel # and e-mail address...and the following:

1. Neighborhood or zip code where you want to move to
2. Max dollars you are ready to spend
3. No. of bedrooms and bathrooms
4. Lot Size of property
5. Other characteristics important to you



Send me this information by email to rafipoe@nyc.rr.com, and chances are you'll get what you're looking for in a short period instead of you searching and searching. If you want see my profile, please log in to my website: www.raythek.com.



E-mail **Ray Kestenbaum**
of **Exit Realty First Choice**
at: rafipoe@nyc.rr.com



Work with the #1 lender



Wells Fargo has been a leading mortgage lender for the last 20 years

Your Single Source® connection to multiple financing options

- #1 lender to buyers of newly constructed homes
- #1 renovation loan originator
- #1 FHA/VA mortgage lender
- #1 conforming jumbo mortgage lender
- Low mortgage rates
- A wide selection of conventional loan programs
- Fixed and adjustable rates.

Wells Fargo Home Mortgage remains the #1 retail mortgage lender — originating one of every four home loans in the United States. Put another way: *more consumers choose to finance their homes with us than any other mortgage lender.*

What could speak louder to our stability, experience, capabilities, and credibility? And what better business relationship could you rely on for:

- A demonstrated dedication to the purchase market
- Established relationships with buyers and sellers
- Stellar customer experiences for your buyers

Put a long standing leader on your short list

Throughout the years, through every business cycle, there's only **one** lender to call to serve virtually every homebuyer need.

Call me today

YELENA DAVYDOVA

Home Mortgage Consultant
Phone: 718-730-6068
Cell: 917-815-4704
72 12A AUSTIN STREET
FOREST HILLS, NY 11375
www.wfhm.com/Yelena-Davydova
Yelena.Davydova@wellsfargo.com
NMLSR ID 625205



This information is for real estate professionals only and is not intended for distribution to consumers or other third parties. Information is accurate as of date of printing and is subject to change without notice. Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. ©2011 Wells Fargo Bank, N.A. All rights reserved. NMLSR ID 399801. 102991 - 01/15 Wells Fargo Home Mortgage is a division of Wells Fargo Bank, N.A. NMLSR ID 399801

Together we'll go far



MORTGAGE, MORTGAGE, MORTGAGE

Q: HOW LONG WILL IT TAKE TO GET MY MORTGAGE APPROVED?

A: FAST AFTER RECEIPT OF A COMPLETED APPLICATION.

IT'S SUBJECT TO UNDERWRITING REVIEW

Q: SHOULD I TAKE AN ADJUSTABLE OR FIXED RATE ?

A: WE NEED ALL OF THE FACTS, GIVE US A CALL



RUBEN GURGOV
MLO NMLS#8273

Q: IF I WAS TURNED DOWN FOR A MORTGAGE, WILL YOU CONSIDER MY APPLICATION?

A: ABSOLUTELY! NOT MANY "EINSTEIN'S" IN THE MORTGAGE BUSINESS, GIVE US A CALL.



ROBERT YUSUPOV
MLO NMLS#7979

Q: ARE YOU STILL MAKING "CASH OUT" LOANS ?

A: YES. WE CAN PAY OFF CREDIT CARDS, ETC. WITH THE LOAN PROCEEDS.

- PURCHASE-REFINANCE-CASH OUT
- DEBT CONSOLIDATION
- FHLMC / FNMA
- FHA / VA / 203K LOANS
- FAST CLOSINGS



CALL TODAY
718.969.7100

186-09 UNION TPKE. FRESH MEADOWS NY 11366

OFFICE: 718.969.7100 · FAX: 718.732.0687

LICENSED MORTGAGE BANKER, NYS DEPARTMENT OF FINANCIAL SERVICES
NMLS# 2212

УЗБЕКИСТАН

Наверно совсем неспроста организаторы этого вечера назвали его «Наследие». В самом деле, позади богатейшая история этой национальной общности, наполненная глубоким содержанием, ее культура и искусство.

На церемонии вручения награды «Международный лидер» в марте 2002 года, Президент Ислам Каримов говорил об этом следующее: «История проживания еврейского народа на территории Узбекистана насчитывает 2500 лет. На протяжении многих веков отношения двух народов не знали вражды и отчужденности. Именно на нашей земле в течении тысячелетий формировалась такая уникальная этнокультурная общность, как бухарские евреи. Культура этого народа основывается, с одной стороны, на богатейшей еврейско-иудейской духовной традиции, а с другой – на

ВЕЧЕР ИСТОРИИ И КУЛЬТУРЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В ТАШКЕНТСКОЙ BONUM FACTUM GALLERY



всестороннем и благотворном воздействии многовекового культурного наследия народов Средней Азии». Вместе с тем, глава государства отмечал, что в истории Узбекистана ислам сотни и тысячи лет мирно сосуществовал рядом с другими конфессиями, в том числе и с иудаистской верой. Во время второй мировой войны в Узбекистане нашли приют более 250 тысяч евреев, бежавших от ужасов фашизма.

В этот вечер в галерее можно было увидеть выставку старинных фотографий бухарских евреев, услышать оригинальную музыку в исполнении ансамбля «Омнибус» под руководством Артема Кима, обменяться мнениями с его организаторами. Очень впечатляло также по-

истине уникальное видео от начала прошлого века и практически до нашего времени, в котором воспроизводились удивительные страницы истории нашего края, жизнь и быт местного населения, времена царской империи, жизнь бухарских евреев той давней поры. Выступавшие говорили также о большом их вкладе в развитие на узбекской земле различных видов искусств и культуры.

Одним из организаторов вечера «Наследие» был ташкентский кинорежиссер, знаток истории бухарских евреев Эльджон Аббасов. Он считает, что все мы должны хорошо знать историю нашего края, тех людей, которые здесь жили многие века, в том числе и бухарских евреев, оставивших такой добрый след

на нашей земле. По его мнению, надо чтобы история этой национальной общности здесь продолжалась. Эльджон сейчас уже снимает документальный фильм об истории бухарских евреев Узбекистана и стремится рассказать о самом главном из чего складывалась эта история. Одним из наших собеседников в этот вечер был и его ведущий, ташкентец Виктор Кучеров. Он тоже высоко оценивает вклад бухарских евреев в историю развития культуры и искусства нашего края, говорит, что были и остались носителями добрых, старых традиций своего народа и считает проект Эльджана Аббасова очень интересным и перспективным.



Много добрых слов и самых наилучших пожеланий в адрес узбекского народа, руководства страны мы услышали совсем не-



давно от руководителя группы наблюдателей из США, президента Конгресса бухарских евреев Соединенных Штатов и Канады Бориса Кандова на мартовских выборах Президента Узбекистана. Гость из Америки дал очень высокую оценку тому, как прошли выборы главы нашего государства, важной роли Президента Ислама Каримова в исторических преобразованиях на узбекской земле за годы независимости. Борис Кандов считает очень важным стремление представительства ЮНЕСКО в Узбекистане создать музей истории бухарских евреев в древней Бухаре и документального фильма об их истории на нашей земле. Он намерен организовывать приезды молодежных делегаций бухарских евреев США и Канады в Узбекистан, чтобы историческая связь двух народов не прерывалась и находила свое продолжение на постоянной основе в будущем.

БОРИС БАБАЕВ,
Kultura.uz

КАЗАХСТАН

Еврейская община Казахстана готовится к Песаху – празднику, который евреи всего мира ждут весь год! Готовится к празднику и еврейская община Шымкента. В уютном зале Хэсэда собрались члены общины от мала до велика, чтобы посетить кулинарный мастер-класс по приготвлению вкусных и оригинальных блюд из мацы.

Песах – это еврейский праздник в память об исходе евреев из Египта, освобождения от египетского рабства. Начинается на 14-й день месяца Нисан и празднуется в течение семи дней в Израиле.

Традиционно подготовка к празднику начинается с ликвидации хамеца. Для праздничного стола используют посуду специально для Песаха или покупают новую, которую погружают в кипяток, чтобы убрать любые следы масел и других материалов, которые могли содержать «хамец».

Центральное событие праздника – пасхальный

КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС ПОРАДОВАЛ ШЫМКЕНТЦЕВ

вечер-Седер. Евреи читают пасхальную Хаггаду об Исходе из Египта, проводят трапезу в соответствии с Традицией. Во время Седера выпивают четыре чаши

вина или виноградного сока. На столе обязательно стоят приборы с мацой.

На специальном блюде в определенном порядке располо-



жены: зероа – пропеченный кусочек мяса с косточкой; бейца – крутое яйцо; маррор – горькая зелень; харосет – смесь из тертых яблок, молотых орехов, вина и корицы; карпас – съедобная зелень и хазерет – растертый или мелко нарезанный хрен. Его используют в процессе Седера для приготовления бутербродов из мацы с маррором.

В общине Шымкента проходят подготовительные мероприятия к Песаху. В семейном и Детском клубе руководитель программы Резник Людмила Григорьевна обучает мам и бабушек, а также детей младшей и старшей групп приготвлению блюд из мацы.

Эти занятия захватили всех: и пожилых, и молодых.

Ребята учились делать мацу из муки и воды, а потом сами жарили на сковороде и, конечно, все это сами съели с огромным удовольствием! Ведь как приятно попробовать то, что сделал своими руками, вложил частичку души, предпраздничного настроения!

Ребята из старшей группы, а также мамы и бабушки делали из мацы рулетики и котлетки. Получился вкусный и полезный стол.

А сколько еще всяких разных старых рецептов разнообразных блюд из мацы впереди! А сколько нового можно придумать, чтобы удивить и порадовать своих гостей! Главное – не останавливаться на достигнутом и продолжать кулинарные поиски!

Информацию предоставила
Белла Атран



МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

**Радиационный онколог доктор Байшток
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.**

В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- * Conformal 3-D Radiation
- * IMRT
- * IGRT
- * HDR (High Dose Radiation)
- * APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- * Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- * On-site CT Simulation

Принимаются

все основные виды страховок

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

QUEENS CENTER

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard
Flushing, NY 11358

718.445-3700
www.QueensROC.com

BROOKLYN CENTER

BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X
Brooklyn, NY 11235

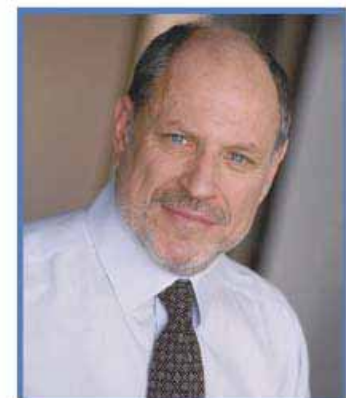
718.512-2160
www.BrooklynROC.com

NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- * Транспорт
- * Удобные стоянки для машин
- * Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH
Medical Director
Board Certified
Radiation Oncologist



Leslie Botnick, MD
Chief Medical Officer
Board Certified
Radiation Oncologist



Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ
ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

MORTGAGES

NMLS #108318



MORTGAGE CORPORATION

GREAT NORTHERN

1430 Broadway, Suite 1207, New York, NY 10017
Office: 212-464-8100, Fax: 212-464-8038

When you are looking to purchase or refinance a home,
you need to work with a trusted professional.

Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

- Purchase, Refinance (Cash Out)
- FHA, VA, Conventional
- Jumbo Loans (up to 10ml)
- 97% LTV Conforming Fixed
- Qualify with a non-occupied co-borrower
- Commercial, Multi-Family and Mix Used
- Investment Properties – Approval Base on Cash Flow of Property
- Investment Coop and Condo
- Self-employed borrower with only 1 year tax returned



Mikhail Mullokandov
NMLS #61212

917-520-6197
mikhailm@getlowrate.com



Rafael Mullokandov
NMLS #53603

917-306-1565
rafaelm@getlowrate.com



You will receive impeccable service.

We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days.
Call for free consultation and Pre- Qualifications

WWW.GETLOWRATE.COM

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department.
All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

САМЫЙ ИЗВЕСТНЫЙ РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АДВОКАТ КАНАДЫ
ТЕПЕРЬ В НЬЮ-ЙОРКЕ!!!

Член Коллегии Адвокатов Канады и Штата Нью Йорк

Адвокат Ариэль Ниязов

СПЕЦИАЛИСТ ПО ВОПРОСАМ
ГРАЖДАНСКОГО ПРАВА,
С МНОГОЛЕТНИМ ОПЫТОМ:

- Покупка и продажа недвижимости
 - Покупка и продажа бизнеса
 - Разрешение коммерческих споров
 - Открытие компаний любых видов
 - Составление и проверка любых договоров и контрактов
 - Завещания, оформление наследства, трасты и доверенности
 - Снижение задолженностей с банками и кредитными карточками
 - Помощь в оформлении любых документов
 - Нотариальные услуги
- Более 10-ти лет опыта



Первая Консультация –
БЕСПЛАТНО

718-673-2203 ari@niyazovlaw.com
www.niyazovlaw.com

100-15 Queens Blvd., Unit #203
Forest Hills, NY 11375

УСПЕШНЫЙ АДВОКАТ НЬЮ-ЙОРКА



ИЛАН ЛАЙЛИЕВ

ПРЕДСТАВЛЯЮ И ЗАЩИЩАЮ
ВАШИ ИНТЕРЕСЫ В СУДАХ

БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ В АМЕРИКАНСКИХ КОМПАНИЯХ И ФИРМАХ

- Покупка и продажа жилой и коммерческой недвижимости (Real Estate)
- Конфликты между хозяевами и жильцами (Landlord – Tenant)
- Сдача недвижимости в аренду
- Нарушения муниципального строительного-жилищного кодекса
- Покупка и продажа бизнесов
- Коммерческие сделки и операции
- Foreclosure and Loan Modification
- Medicare and Medicaid Audits (проверки)
- Иммиграционные дела
- Завещания, трасты, наследство
- Проверка и составление документов, котрактов



БЕСПЛАТНАЯ
КОНСУЛЬТАЦИЯ
Офисы в Квинсе
и Бруклине

(718) 412-3434

125-10 Queens Blvd. Suite 222
Kew Gardens, New York 11413

ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет
предоставляем
юридическую помощь
русскоговорящим клиентам
по делам, связанным с

**Worker's Compensation
Social Security Disability**

СПРОСИТЬ
**АЛЛУ
ИЛИ
ЛЕНУ**

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego Park,
NY 11374

(718) 275-3660

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

LAW OFFICE
HARRIS LAW GROUP, LLP

Наш адрес в интернете: www.hurtatworknyc.com



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**FREE
CONSULTATION**



ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



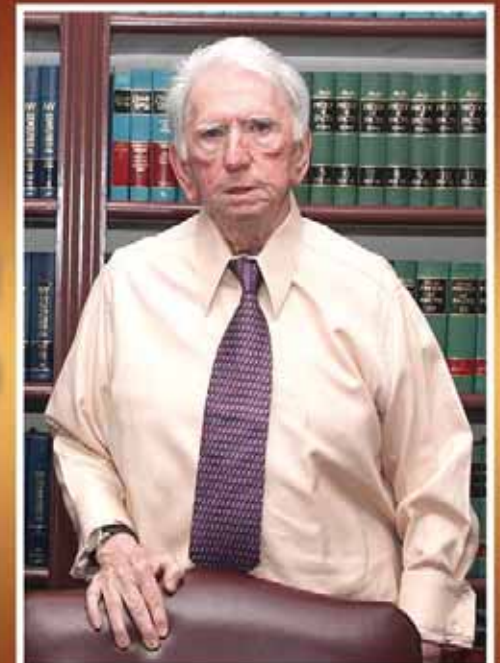
347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

**Энтони
ЛОМБАРДИНО**

**Борис
НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ОБЩИНА



Рена АРАБОВА

Торжественно, интересно, насыщенно прошла конференция Общественного научного центра (ОНЦ) «Рошнои-Light», который вот уже двадцать третий год беспрерывно возглавляет президент ОНЦ доцент Роберт Абрамович Пинхасов. Приятно сознавать, что научный круг среди бухарских евреев расширяется новыми, молодыми энтузиастами, интересующимися историей, традициями, культурой соплеменников с глубокой древности по сегодняшней день. Они не просто интересуются, а проводят детальные исследования, делая новые открытия, раскрывая ранее не знакомые страницы истории нашего этноса.

Утро 29 марта встретило нас ярким, солнечным светом и холодным северным ветром. Зеркальный зал Центра бухарских евреев заполнился представителями интеллигенции нашей общины, а также представителями родословной Моше Калонтара.

Р.А. Пинхасов открыл конференцию словами приветствия и благодарности участникам конференции ОНЦ, посвящённой двухсотлетию основателя бухарско-еврейского квартала «Махалаи яхудион» в городе Самарканде, и представил вниманию присутствующих повестку дня.

Затем Роберт Абрамович поздравил с юбилеем профессора Давида Калонтарова, который по состоянию здоровья не смог присутствовать на данной конференции. Поздравление сопровождалось бурными аплодисментами участников конференции. Вторым юбиляром, которого присутствующие также приветствовали бурными аплодисментами, является доктор биологических наук Юзеф Мурдухаев.

Роберт Абрамович подвел итоги работы клуба за период с предыдущего заседания по нынешнее время. «Многое из запланированного сделано и продолжает делаться, – сказал докладчик, – Выпускаются новые книги, успешно проходит сотрудничество с Узбекистаном. Нам предложена работа по созданию общей энциклопедии о выдающихся представителях всех сфер жизни: как евреев, так и узбеков, внесших весомый вклад в развитие республики».

Д-р Пинхасов сообщил, что профессор, исследовательница бухарско-еврейской культуры Т. Емельяненко из Санкт-Петербурга подчеркнула следующее: в ходе глубокого исследования подтвердилось, что одежда и украшения бухарских евреев имеют свою идентификацию,

КОНФЕРЕНЦИЯ ОНЦ «РОШНОИ-LIGHT» В ЧЕСТЬ 200-ЛЕТИЯ МОШЕ КАЛОНТАРА



т.е. это не только заимствование культуры стран проживания, но и отражение своих национальных традиций.

Роберт Абрамович также остановился на встрече делегации из Америки, в составе которой были Борис Кандов, Симха Алишаев и он, с израильскими учеными, видными деятелями, дипломатами на 15-м съезде

римой мощью, благородным сердцем и доброй душой, что завоевал доверие и любовь не только своей общины, но и всех, кто его знал! – подчеркнул д-р Пинхасов. – При всем этом, человека такого крупного масштаба, такой личности, как Моше Калонтар, невозможно встретить в истории нашего народа. Он 42 года возглавлял са-

Bukharian Times», № 685. Он предварил доклад сообщением, что на 15-м съезде Всемирного конгресса бухарских евреев Роберту Абрамовичу Пинхасову было присвоено почётное звание «Человек года» и вручен соответствующий диплом.

После завершения своего доклада Иосиф Якубович познакомил участников конферен-

ном языке ивритскими буквами на гранитном камне, находящемся на самаркандском кладбище. Был сделан перевод того текста. В надписи объяснялось, что строительство синагоги происходило во времена правления Самаркандом Бухарским Эмиратом и выдержано в рамках соответствующих законов. Но позднее, когда Самарканд вошёл в состав России, евреи были уравнены с другими в гражданских правах. Весь народ под руководством Моше Калонтара был привлечен к перестройке синагоги «Канесои Калон» – единственной большой, благоустроенной синагоги в центре «махалаи боло», находящейся в восточной части Самарканды. Ее называли синагогой Моше Калонтара. Это произошло в пять тысяч шестьсот шестьдесят пятом году от сотворения мира, или в 1868 году по европейскому календарю.

После установления Советской власти там расположился кожно-венерологический диспансер, позднее дом культуры №7, а затем бухарско-еврейский центр.

В Кунст-камере Санкт-Петербурга есть единственная открытка с изображением Моше Калонтара в анфас и в профиль. Копии открытки Джозеф Калонтаров потомок Моше раздал присутствующим.

Иосиф (Джозеф) Калонтаров проделал огромную работу, подготовил большой стенд с фотографиями всего рода. Он изложил сведения обо всех авторах книг, повестей, статей, посвящённых жизни и деятельности Моше Калонтара. Иосиф зачитывал фрагменты из многих книг, сообщал неизвестные факты из жизни своего предка. Показал редкие фотографии из семейного архива. Показал собранные фотографии его родословия и много интересного рассказал о них, в частности показал фотографии и рассказал о его наманганских потомках по линии его сводных братьев. Он также с гордостью рассказал, как его дед муло Хаим Калонтаров собирал и печатал сам собранные материалы о своей родословной.

Арон Аронов, директор музея бухарско-еврейского наследия, сообщил, что копию стенда с фотографиями всего рода Калонтаровых Джозеф Калонтаров подарил этому музею.

Выступил режиссёр и актёр театра «Возрождение» Лазарь Исхабаев, поставивший спектакль «Моше Калонтар» к 20-летию театра и 200-летию Моше Калонтара. Он поблагодарил за положительные отзывы об этой работе театра, выразил глубокую признательность постоянным спонсорам Нине и Алику Норматовым, поддерживающим театр с первого дня существования, Неле Ашеровой и Юре Кайкову.



Роберт Пинхасов



Джозеф Калонтаров



Иосиф Калонтаров

Всемирного конгресса бухарских евреев в Израиле.

– Я впервые увидел нового президента Израиля Реувена Ривлина и преподнёс ему в дар свою книгу «Бухарские евреи в странах мира» на английском языке, – сказал Р.А. Пинхасов. – Имел много интересных, разно-сторонних бесед с известными израильскими учеными.

Возвращаясь к основной теме, Роберт Абрамович отметил, что Моше Калонтар был человеком, наделенным высшим уникальным дарованием бороться за благополучие своего народа.

– Он обладал такой неизме-

маркандскую, еврейскую махаллю, впервые в нашей истории приобрел официально землю, построил кладбище и ограду кладбища, проявил высокий патриотизм. Недаром он был награжден российским царём Александром II большой Золотой медалью и второй, малой, на ленте ордена Святого Владимира.

Праправнук Моше Калонтара профессор, доктор технических наук Иосиф Калонтаров представил вниманию присутствующих доклад «О жизни и деятельности Моше Калонтара», который был полностью опубликован в газете «The

бухарские евреи в Израиле докладом Давида (Аркадия) Калонтарова – научного сотрудника института Бен Цви. Название доклада – «Моше Калонтар и Канесои Калон». Из доклада мы узнали, что первое строительство Канесои Калон в Самарканде было осуществлено по законам, установленным в Эмирате, когда евреи не имели права строить величественные синагоги.

«Как евреи Самарканда могли построить такую большую и красивую синагогу – Канесои Калон?», – спрашивали евреи Бухары. Ответ на этот вопрос нашли в надписи на род-



РЕЗОНАНС

Проснулся ранним утром. Включил радио, прямой эфир. И был поражен диалогом ведущего и слушателя.

– Макс, из Квинса.

– Доброе утро, Макс, слушаем Вас!

– У меня есть печальный опыт брака и неудачной семейной жизни, и теперь я всем мужчинам советую – только религиозный брак...

Во как! Жива, жива еще в народе искра Божия, возвращается духовность, изгоняет мирские похоти... От умиления плачу и окончательно просыпаюсь.

– А почему только религиозный? – интересуется ведущий.

– ...ну, в смысле без государственной регистрации; чтоб потом жена не шантжировала алиментами и прочими делами.

– Спасибо. Мы поняли Ваше мнение.

Вы поняли, они поняли, и я понял. Да и что ж тут непонятного? Сначала под хулу, всякое фуё-моё, селфи на фоне хазана, раввина, церемониймей-

КАКИЕ АЛИМЕНТЫ, РЕБЯТА, ВЫ О ЧЕМ?!

стера Юхана сделаем, а потом – "Ты чё, овца тупая, не поняла? Ты мне не жена, у тебя в паспорте штампа нет, какие те на хрен алименты?"

Еврейский брак есть таинство. Свободно, перед Вс-вышним, раввином и родственниками, жених и невеста обещают взаимную супружескую верность. Благословляется их супружеский союз и испрашивается им благодать чистого единодушия к благословенному рождению и еврейскому воспитанию детей. Кадушой! Святость!

Союз заключается перед лицом Высокой инстанции, на фоне которой регистрация в городских властях мельче мухи на спине слона. Нарушение обещания сулит верующему человеку такие кары, перед которыми все судебные исполни-

тели мира – прах и суета. Таинство (не обряд, не ритуал, не церемония, а таинство!) религиозного брака соединяет, в данном случае, мужчину и женщину для "благословен-

обойтись только хупой! Можно иметь страховку, как мать одиночка, пользоваться разными социальными благами, получать пособие для малоимущих...



ного рождения и еврейского воспитания детей".

Какие алименты? Ребята, вы о чем?

А как молодые жены? Что они?

Находятся и те простушки, которые уверены, что для ее же личного блага следует

Мне не хотелось бы думать, что хупа, и все. что написано и подписано в кутубе - школа лицемерия. Это есть неизбежное следствие объективного противоречия между высотой планки нравственных требований, заданных иудейским вероучением, и желанием тех, для кого община как стадо, куда надо загнать максимальное число овец. Неважно, кто они, главное - сколько!

Результат зафиксирован сто лет назад Львом Николаевичем Толстым: "У нас из десяти брачующихся едва ли есть один, который верит в таинство... из ста мужчин едва

ли уже есть один неженатый прежде и из пятидесяти – один, который вперед не готовился бы изменять своей жене при всяком удобном случае, и большинство смотрит на поездку в церковь только как на особенное условие обладания известной женщиной" («Крейцера соната»).

Но в словосочетании „школа лицемерия“ одинаково важны ОБА слова, независимо друг от друга. Была некая „школа“, которая учила (заставляла) соблюдать хотя бы внешнее приличие. А это не так уж плохо; в любом случае гораздо лучше откровенного, неприкрытого бесстыдства. Теперь же мы пришли к тому, что некие раввины готовы оказать платные ритуальные услуги любому „Максу из Квинса“, который даже не скрывает (да еще и других к тому публично призывает!), что хупа ему нужна, только чтоб алименты не платить. Строго говоря, это не может не тревожить.

Что считают по этому поводу раввины?

Абрам Ибрагимов

СПРАШИВАЙТЕ – ОТВЕЧАЕМ



КАК МНЕ ЖИТЬ ДАЛЬШЕ?

Уважаемый раввин Бабаев! У нас пятеро детей. Два сына и три дочери. После того как у меня родился пятый ребенок, с мужем начались проблемы. Пошли к раввину. Тот предложил мужу больше времени уделять духовности, то есть быть в синагоге. Он прислушался, стал ходить исправно в синагогу. Но общаться мы стали меньше.

Теперь появилась другая проблема: мне трудно одной справиться с детьми, я просто не успеваю. Они требуют внимания и заботы, с ними надо делать уроки, воспитывать. А муж утром рано – в синагогу, приходит после работы и – в синагогу, потом, поужинает и – на лекцию по Талмуду.

Мы стали меньше пересекаться, почти не общаемся, поэтому уже не ссоримся. Нет проблем. Пропали куда-то нежность и внимание. Я думаю, что скоро не буду жить с мужем. Зачем он мне, если от него нет никакого душевного тепла и помощи в воспитании детей?

Семь лет назад он был совершенно другим человеком.

Понимаете, я поздно вышла замуж, и мне уже 44 года. Муж младше меня на один год.

Как мне поступить?

Почему в духовной жизни моего мужа так много места стала занимать синагога, и

так мало места осталось для меня и наших детей?

Когда я хотела аборттировать последнего ребенка, он был категорически против. Говорил, что это грех. А не обращать внимания на мои тяготы, трудности, одиночество – не грех?

Теперь я одна несу все на себе. Одна.

Наверное, таких, как я, немало.

С уважением,
Марина Н., Бруклин.

Уважаемая Марина!

У вас непростая ситуация. Но, при тех фактах, что изложены в письме, я принимаю Вашу сторону, и могу заявить, что Ваш муж, естественно, не прав.

Если он хочет стать рабби Акивой, то в таком случае должен быть уверен, что его жена достойна уровня Рахель.

В еврейской истории, кроме рабби Акивы, не было мужей, оставлявших жену на 24 года. Напомню, рабби Акива вернулся домой через двенадцать лет, а вместе с ним – сотни его учеников. Он остановился у калитки, и вдруг до него долетели слова соседа: «Эй, Рахель! Что ж, так и сидишь одна-одинешенька? Не пойму я, замужем ты или вдова? Муж ушел учить Тору двенадцать лет назад, и след его простыл! Конечно, не мне судить, но не слишком ли это – оставить жену на двенадцать лет? Кто знает, вернется ли он!»

СЕМЬЯ ПРЕВЫШЕ ВСЕГО

Рабби Акива нахмурился и уже собрался было вмешаться в разговор, чтобы образумить болтливую соседку, но неожиданно услышал ответ своей любимой жены: «Не стоит волноваться, сосед! Не верю я ни словам твоим, ни заботе. И жалость мне твоя ни к чему. Если бы слышал меня сейчас мой Акива, то остался бы учиться еще на двенадцать лет. Ведь наш праотец Яков ждал свою Рахель целых семь лет, и пролетели они для него как считанные дни – не успел оглянуться. Это и есть любовь. А я люблю Акиву так, что чувствую его рядом каждую минуту. Мы обязательно встретимся, даже если между нами разольется океан и разбросает нас по разным краям земли! Я счастливая женщина, сосед!»

Услышал ее слова рабби

Акива и узнал свою Рахель, которая любит его, как прежде, и ради этой любви готова терпеть и разлуку, и лишения, и все трудности на свете. И так захотелось ему поскорее увидеть ее, обнять, расцеловать и до утра рассказывать обо всем, что произошло, пока они не виделись!

Он уже было занес ногу над крыльцом, как вдруг развернулся и быстро зашагал прочь. От неожиданности ученики чуть не снесли забор.

Что же случилось? Неужели он расхотел видеть Рахель? Ну, конечно же, нет! Просто Акива понял, как много ему еще нужно выучить, чтобы сдержать данное ей слово. А ведь Рахель в разговоре с соседом уже согласилась на новую разлуку. И рабби Акива отправился обратно в бейт

мидраш, не заглянув домой ни на минутку.

Но это уровень Рахель, рабби Акивы!

Одно из важных условий для современного человека – соблюсти баланс между духовными и материальными запросами, между синагогой и родным домом. В первую очередь, надо думать о том, как решить проблемы семьи, детей, как помочь супруге, поддержать ее в воспитании детей. А если этого нет, то создается парадоксальная ситуация: муж идет в синагогу и просит счастья и благополучия у Вс-вышнего для блага семьи, с которой он почти не пересекается. Таким образом он сам не участвует в выполнении первой и главной миссии – заботиться о жене и детях!



Чтобы помочь конкретно Вам с мужем, я готов пригласить вас обоих на встречу со мной, предложить конкретный план оздоровления семейной атмосферы. Надо вместе заботиться о детях. И начать в эти праздничные дни, на исходе Песаха. Не откладывая на завтра. Сегодня вечером!

Раббай Барух Бабаев

**ХРОНИКА ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ****Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон**ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ
ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН****Шаббатон и пасхальный
седер в Центре бухарских
евреев и Канесои Калон.**

Как всем известно, Пасха является одним из главных еврейских праздников. Наша община во главе с раббями Канесои Калон Барухом Бабаевым и Ашером Вакниным провела большую работу по подготовке и проведению этого важного для нас всех праздника. Раббями был подготовлен календарь проведения молитв и всех пасхальных мероприятий.

Главным событием было проведение для прихожан Канесои Калон пасхального седера (два вечера) под руководством раббая Ашера Вакнина, в котором приняли участие около 180 членов нашей общины.

На Шаббат Хагодол был подготовлен и очень организованно проведен шаббатон. В нем приняли участие (днём и вечером 27 и 28 марта) около 300 человек: прихожане нашей синагоги, слушатели уроков Торы раббаев Баруха Бабаева и Ашера Вакнина и активисты нашего Центра. В организации и проведении шаббатона активное участие приняли раббай Исхак Воловик, Полина Тамарова, Борис Бабаев, Моше Бабаев и другие.

Раббаи Барух Бабаев и Ашер Вакнин провели содержательные уроки Торы. В праздничные дни ежедневно проводились два, три миньяна и уроки Торы.

Завершится празднование пасхи сэдзатом "Машиях", который будет проведён на восьмой день праздника в Канесои Калон с участием более 120 человек.

Во время сэдзата "Машиях" прихожанин и активист нашей синагоги Борис Симхаев проведет годовые поминки своего отца Палтиэля бен Шифро.

Раббаи Барух Бабаев и Ашер Вакнин проведут уроки Торы.



30 марта семья Ашера и Шломит Вакниных провела бармицу своему сыну Менахему Менделю. Готовил его отец – раббай Ашер Вакнин. Менахем Мендель удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Шмени"). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья.

Раббай Барух Бабаев от

имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэдзат мицву провели в одном из залов Центра,

31 марта семья Михаила и Евы (Бахмал) Хаимовых провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дядя новорождённого по отцу Дмитрий Хаимов. Сандок ришон – дедушка новорождённого по матери Дима Гулькаров. Моэль – раббай Хеллер. Поздравили родителей и благословили новорождённого бабушки, дедушки, родные, близкие и друзья: Мира Ниязова, Михаил Гулькаров, Шура Хаимова, Саламон и Гульсара Хаимовы, Дима и Белла Гулькаровы, Анатолий и Александра Хаимовы, Дмитрий и Даяна Хаимовы, Адам Гулькаров и другие.

Раббай Барух Бабаев от

имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорождённого, преподнёс поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорождённого –

лова иммигрировала с семьёй в Америку в 1993 году.

Митинг провёл раббай Аврех Казиев. Выступили: Юра Акилов, Эдик Аминов, Лазар Акилов, Михаил Давидов и Илья Якубов, которые рассказали о её добрых делах.



Ариэль. Сэдзат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

30 марта семья Иосифа и Любы Катановых провела бармицу своему сыну Нисану. Готовил его наставник Рубен Ягудаев. Нисан удостоился выноса Сефер Торы, блестяще прочитал благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат "Шмени"). Затем его поздравили и благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Авраш и Шошана Юсуповы, Рая и Ювдо Катановы, Ксения, Шарона и Юнатан Катановы, Беник и Зина Катановы, Изик и Соня Ибрагимовы, Шамиль и Ольга Пинхасовы, Борис Юсупов с семьёй, Славик и Оксана Бараевы, Сара Юсупова с семьёй и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Торю. Сэдзат мицву провели в одном из красиво оформленных залов Центра.

6 апреля провели траурный митинг – лавая – по случаю смерти Рены Акиловой, уроженки города Ташкента. Она родилась в 1927 году, в семье Михаила и Шуры Увайдовых. В 1958 году вышла замуж за Михаила Акилова. В браке они имели троих детей. Рена Аки-

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Торю и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом синагоги и сети ресторанов "Da Mikelle", вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи, в свою очередь, получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото автора.

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы (для бармицва-боя) и т.д.

Для подробной информации звоните Борису Бабаеву по телефону: (917) 600-3422

**К СВЕДЕНИЮ ЧЛЕНОВ ОБЩИНЫ
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ НЬЮ-ЙОРКА!**

Согласно постановлению президента Центра бухарских евреев – Канесои калон Симхи Алишаева, для проведения брит-милы и бар-мицвы, похоронных церемоний (лавоё), поминков следует обратиться к администратору Центра Борису Бабаеву для согласования даты, формата мероприятий и оплаты сервисов.

При проведении брит-милы, бар-мицвы вносится сумма 250 долларов, а траурной церемонии (лавоё) – 500 долларов.

Семейные мероприятия с трапезой должны быть согласованы с кетерингом «Да Микелле».

Тел. для справок: 917-600-3422

КВИНС-БУЛЬВАР

Евгений
ГИРИН

ДВЕ ЖИТЕЛЬНИЦЫ КВИНСА АРЕСТОВАНЫ ЗА ПОДГОТОВКУ ТЕРАКТА

Две молодые мусульманские женщины из Квинса, лучшие подруги, ранее снимавшие одну квартиру, были арестованы за участие в заговоре по проведению теракта в нашем городе. Двадцативосьмилетняя Нозлль Веленсас и тридцатидвухлетняя Асия Сиддики обвиняются в планировании взрыва огромной разрушительной силы, который привел бы к большому человеческим жертвам.

Агенты ФБР записали, как Веленсас, называющая себя гражданкой Исламского государства, говорит, что участвует в войне против США. Она также заявила, что легче убить полицейского, чем стоять в очереди за покупками в супермаркете. Веленсас сделала это шокирующее заявление внедренному агенту ФБР после хладнокровного, ужаснувшего всю Америку убийства полицейских Рафаэля Рамоса и Вендзяна Лю в Бруклине. Она и Сиддики говорили агенту, что неплохо было бы провести теракт прямо на похоронах убитого Рафаэля Рамоса. Ведь там собралось несколько десятков тысяч человек.

Обе террористки, по данным правоохранительных органов, были связаны с Аль Каедой и тщательно изучали взрыв Всемирного торгового центра в 1991 г., взрыв федерального здания в Оклахома-Сити в 1995 году и взрыв на Бостонском марафоне в 2013 году совершенный чеченцами, братьями Царнаевами. Террористкам предъявлено обвинение в преступном сговоре по использованию оружия массового уничтожения против людей и имущества в США. Правоохранительные органы следили за Веленсас и Сиддики уже два года. Пол, имя и национальную принадлежность агента не сообщают в интересах следствия.

Агенты ФБР ворвались в квартиры молодых террористок в пять утра под крики "Ни с места – ФБР!". Нозлль Веленсас, выросшая в христианской, пуэрториканской семье, приняла ислам вместе с мужем, тоже пуэрториканцем и бывшим христианином. Ее вывели в наручниках на глазах у ее мужа и двух детей, которым исполнилось пять и одиннадцать лет.

По словам федеральных следователей Александра Со-

ломона и Дугласа Правды, при обыске в квартирах у подозреваемых федеральные агенты обнаружили баки с газом, инструменты по сварке, трубы, скороварку, химические удобрения, флюс для варки металлов, подробные записки на тему изготовления взрывчатых веществ и

Бакр Веленсас заявил местному телеканалу NY1:

- Я удивлен. Вдруг постучали к нам в дверь – и все сразу изменилось. Я не ожидал ничего подобного. Даже не могу подобрать правильных слов.

После небольшого слушания в суде восточного федерального округа штата Нью-Йорк, подозреваемые были заключены под стражу без назначения залога. В зале суда Веленсас была одета в черный хиджаб.

Соседи Нозлль Веленсас рассказали газете "Нью-Йорк дейли ньюс", что она никогда не выходила на улицы без длинной паранджи и иногда её замечали вместе с Асией Сиддики.

- Я видел их вдвоем, но они казались далекими от политики, - сказал сосед Веленсас Дэвид Айзек. - Если они в чем то и были замешаны, то тщательно скрывали это.

- Она была неприветливой по отношению ко всем, не любила разговаривать и держалась особняком, - поведал другой сосед арестованной Веленсас – Мохаммед Шахидул Хак.

Несмотря на это, Веленсас и Сиддики излили души внедренному агенту ФБР. Они в откры-

тую восхищались исламскими террористами и планировали развязать у нас в городе кровавый джихад.

Например, Веленсас очень заинтересовалась методом изготовления бомбы из скороварки после того, как именно этим способом братья Царнаевы произвели взрыв 15 апреля 2013 года на Бостонском марафоне. Тогда погибли три человека, а более 200 получили увечья.

С другой стороны, Нозлль Веленсас критиковала Царнаевых за то, что они направили свой удар на гражданских лиц.

- Лучше бить по голове, шее и плечам американской змеи, чем по ее хвосту, - заявила несостоявшаяся бомбистка внедренному агенту.

Она даже держала свой Коран на скороварке. А на экране ее мобильного телефона была выставлена фотография Осамы Бин Ладена с автоматом Калашникова в руках.

А ее подельница Асия Сиддики, по словам федеральных властей, вошла в контакт с членами Аль Каеды на Арабском полуострове и даже опубликовала свои стишки под названием "Возьми меня туда, где охладятся мои глаза" в их журнале.

По обвинению, предъявленному им, подругам из Квинса грозит пожизненное заключение без права на условно-досрочное освобождение. Адвокат Асии Сиддики Томас Данн заявил:

- Это дело серьезное, но мы будем добиваться справедливости в зале суда. Она не признает себя виновной.

Убийство семидесятилетней женщины повергло в ужас весь Квинс, став темой для разговора даже в бухарско-еврейских парикмахерских на Квинс-бульваре. По словам ее близких, женщину застрелили в отместку за темные делишки ее усыновленного сына, который сейчас отбывает тюремный срок.



Открыв в полвторого ночи дверь своей квартиры в ответ на звонок, Лета Уэбб получила пулю в голову и в левую руку. Ее отвезли в больницу Jamaica Hospital, где она через несколько часов скончалась. По словам пятидесятилетней дочери погибшей, Ивы Ашер, убийство ее матери было совершено одной из уличных банд Квинса.

Полицейские рассказали

ШОКИРУЮЩЕЕ УБИЙСТВО В ДЖАМЕЙКЕ

прессе, что они тщательно проверяют уголовное прошлое, как минимум, двух членов семьи убитой. Ее двадцатисемилетний сын Арнольд Уэбб, которого она взяла в семью и усыновила, отбывает срок от двадцати пяти лет до пожизненного заключения за непредумышленное убийство первой степени, совершенное им в Квинсе лет пять назад.

По словам родственников Леты Уэбб, её жестокое убийство могло быть мстью врагов Арнольда, которые заказали убийство из-за решетке. Зять застреленной женщины, пятидесятилетний Кевин Макдоуэлл, заявил, что его отбывающий срок шурин был членом печально известной афроамериканской уличной группировки Bloods и участвовал в тюремных разборках с другой афроамериканской группировкой CriCrips.

- У него были проблемы на зоне с членами Crips, - объяснил Макдоуэлл.

А дочь погибшей считает, что убийца хотел застрелить любого, кто откроет дверь в злополучном доме на 119-й авеню в Джамейке.

- Они хотели убить любого человека в доме, любого члена нашей семьи, - эмоционально заявила Ива Ашер.

Кевин Макдоуэлл, проживающий в одном доме с тещей добавил, что он был дома, наверху, когда в дверь позвонил убийца. Убитая, спальня которой находилась на первом

этаже, открыла дверь, не дожидаясь, пока он спустится вниз.

- Потом я услышал выстрелы и, сбежав вниз, увидел, что она лежит на спине – сообщил Макдоуэлл. - У нее были прострелены голова и рука.

Лета Уэбб приехала в США более сорока лет назад из Белиза (Центральная Америка).

Ее муж умер в 2002 году. Уэбб имела шестерых детей, троих из которых она усыновила или удочерила. По словам ее убитого горем зятя, она была любимицей детворы всей их улицы. - Все её любили, поэтому я не могу понять произошедшего, - сказал Макдоуэлл. - Она была мэром нашей улицы,

Дочь убитой Ива Ашер заявила:

- Я знаю, что убийц моей мамы поймут. Они должны сидеть в тюрьме или быть казнены.

КАРМАННИК ВЫДАЕТ СЕБЯ ЗА ПОЛИЦЕЙСКОГО И ГРАБИТ ПРОХОЖИХ

Местные полицейские просят помощи у общественности в поисках вора, который, выдавая себя за полисмена, обворовал, как минимум, шестерых мужчин на улицах Квинса. Преступник подходит к идущим по улице мужчинам, представляется сотрудником полиции и обыскивает их, ловко вытаскивая у них кошельки.

В первый раз, воришка вытаскил восемьдесят долларов на-

личными у двадцатидвухлетнего парня, которого он остановил на Фурманвилл-авеню в квинсском районе Миддл-Вилледж. Затем он ночью экспроприовал кошелек и кредитную карточку у сорокалетнего мужчины в Элмхурсте.

Следующей жертвой карманника стал тридцатидевятилетний мужчина у которого вытаскили кошелек с наличными на 65-й стрит в районе Вудсайд. После этого вор по очереди



ограбил трех мужчин в районе Корона: на 45-й авеню и 103-й стрит. Все пострадавшие лишились кошелеков, кредитных карточек и больших сумм наличных денег.

США

Президент США Барак Обама поспешил заверить Израиль, резко отреагировавший на достигнутую в Лозанне сделку по Ирану, в том, что США остаются самым решительным сторонником израильского государства.

Как сказал президент США, Иран и все остальные страны региона должны знать, что если кто-то захочет потягаться силами с Израилем, ему придется иметь дело с Америкой.

Критики обвинили американского лидера в том, что он сделал слишком много поправок Тегерану, поставив под удар безопасность Израиля.

Однако в интервью New York Times Обама дал отпор своим критикам, среди которых оказались и члены его же партии.

«Если бы во время моего правления или в результате моих действий Израиль оказался бы более уязвимым, я бы рассматривал это как собственный провал, как фундаментальный провал моего президентства», - сказал он.

Президент США сказал также, что понимает беспокойство, выраженное израильским премьером Биньямином Нетаньяху, который является

ОБАМА ВНОВЬ ЗАВЕРЯЕТ ИЗРАИЛЬ В СВОЕЙ ПОДДЕРЖКЕ

самым резким критиком иранской сделки, подписанной в Лозанне на прошлой неделе. Позицию израильского лидера разделяют и многие оппоненты Обамы в конгрессе США от Республиканской партии.

По словам Обамы, израильтяне имеют полное право тревожиться по поводу Ирана - страны, которая не раз угрожала уничтожить Израиль, отрицает Холокост, а также выступает с открытых антисемитских позиций.

Это уже второй случай за последние дни, когда Обама пытается смягчить обеспокоенность своего основного

партнера на Ближнем Востоке.

“ОЧЕНЬ ПЛОХАЯ СДЕЛКА”

Вместе с тем президент США настаивает на том, что рамочное соглашение с Ираном стало уникальной возможностью остановить распространение ядерного оружия на Ближнем Востоке. Оно может стать основой для окончательных договоренностей, которые должны быть подписаны к 30 июня.

В ходе переговоров в Лозанне в числе прочих были достигнуты следующие договоренности:

Иран на две трети сократит количество рабочих центрифуг, используемых для обогащения урана, и уменьшит запасы низкообогащенного урана.

Неиспользуемые в работе центрифуги будут



помещены на склад, находящийся под наблюдением МАГАТЭ.

Все ядерные объекты Ирана подлежат регулярным проверкам со стороны МАГАТЭ.

Иран перестроит ядерный реактор на тяжелой воде в Араке, чтобы тот не мог производить оружейный плутоний.

Связанные с иранской ядерной программой санкции ЕС и США будут шаг за шагом ослабляться, однако могут быть восстановлены в случае, если Иран нарушит взятые на себя обязательства.

В Израиле к подобным заявлениям Обамы отнеслись более чем прохладно.

Выступая в воскресенье на телеканале Си-эн-эн, Биньямин Нетаньяху сказал: «Не было

уничтожено ни одной центрифуги. Ни один ядерный объект не был закрыт, включая и подземный объект, построенный нелегально. Тысячи центрифуг продолжают работать, обогащая уран. Это очень плохая сделка».

Однако сенатор от штата Южная Каролина Линдси Грэм, которого прочат на роль кандидата от республиканцев на грядущих президентских выборах в США, заявил, что лозаннское соглашение было «наилучшей сделкой, которую Обама мог заключить с иранцами», и что он предпочитает подождать до принятия финальной договоренности прежде чем выражать свое мнение.



«Я не имею ничего против того, чтобы дать администрации время до июня для выработки окончательной договоренности», - сказал сенатор Грэм в интервью каналу Си-би-эс.



БАРАК ОБАМА ПОЗДРАВИЛ ИСЛАМА КАРИМОВА С ПЕРЕИЗБРАНИЕМ



Президент Соединенных Штатов Америки Барак Обама поздравил Ислама Каримова с избранием Президентом Узбекистана на прошедших 29 марта выборах. Текст поздравления в субботу опубликовало УзА.

«В то время, как Вы начинаете Ваш следующий срок в должности Президента, я желаю Вам и народу Узбекистана мира и процветания. Соединенные Штаты и Узбекистан разделяют много общих интересов, которые внесли свой вклад в наши крепкие и постоянно развивающиеся отношения, и мы также сталкиваемся со многими общими угрозами. Работая вместе, наши двусторонние отношения могут продолжать расширяться, а наше партнерство может возрасти на благо обоих наших народов», - говорится в телеграмме Барака Обамы.

«В мире, где существует множество угроз, долгосрочная стабильность и безопасность не могут быть достигнуты без демократического и ответственного управления, включая уважение основных прав и свобод. Я с нетерпением ожидаю работы с Вами по этим важным вопросам в ходе Вашего нового президентского срока. От имени американского народа я направляю теплые поздравления народу Узбекистана и выражаю добрые пожелания мира и процветания Вашей стране», - отмечается в поздравлении.

Поздравительные послания направили и другие главы государств и правительств, а также руководители организаций и компаний, представляющих разные страны.

ЛЕОНАРДО ДИ КАПРИО СТРОИТ НА СОБСТВЕННОМ ОСТРОВЕ ЭЛИТНЫЙ ЭКО-КУРОРТ



Многие годы голливудский актер Леонардо Ди Каприо занимается проблемами экологии. В 2013 году он пожертвовал 3 миллиона долларов Всемирному фонду дикой природы на программу увеличения численности тигров в Непале, а в 2014 году выделил такую же сумму международной общественной организации «Оушеана», которая занимается защитой океанов.

Актер Леонардо Ди Каприо

начал строительство экологического курорта на принадлежащем ему острове у побережья небольшого центральноамериканского государства Белиз, рассказал он в интервью газете The New York Times.

Проект получил название Blackadore Caye, и будет включать комфортабельные виллы, большие бассейны и потрясающие пейзажи.

Планируется, что элитный комплекс откроется в 2018 году. На острове появятся 68 вилл, которые будут сдаваться в аренду, и 48 частных домов стоимостью от 5 до 15 миллионов долларов.

Актер отметил, что в его планы входит не только создание элитного курорта, но и восстановление острова, пострадавшего от вылова рыбы и вырубки мангровых лесов. Причиной этому стали белизские рыбаки, которые не-

ПРИЧИНА БЛЭКАУТА В ВАШИНГТОНЕ – ВЗРЫВ НА ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ



Подача электроэнергии в нескольких районах Вашингтона прекратилась в результате взрыва на электростанции, сообщает агентство Ассошиэйтед пресс со ссылкой на представителя властей.

При этом пресс-секретарь Белого дома Джош Эрнест заявил, что версия теракта не рассматривается.

Отключение электроэнергии затронуло 8000 человек. Без света на некоторое время остались Белый дом, Капитолий, несколько музеев и станций Вашингтонского метро.

По словам Эрнеста, в момент блэкаута он находился в Овальном кабинете вместе с президентом Бараком Обамой, однако они не заметили ничего необычного - возможно, из-за того что в помещении много окон.

Из-за отключения электро-

энергии в Госдепартаменте был отменен ежедневный брифинг официального представителя ведомства Мэри Харф. В ведомстве сообщили, что проблема затронула несколько зданий, включая основное здание ведомства.

Капитолий перешел на резервное энергоснабжение, сообщает агентство Рейтер со ссылкой на помощника одного из конгрессменов.

В некоторых зданиях проблемы со светом были кратковременными: так, например, свет в пресс-зале Белого дома погас во время обеденного перерыва, однако подача энергии возобновилась через считанные секунды.

14 станций метро в Вашингтоне работают на резервной энергии, сообщают транспортные власти американской столицы.

Точные причины аварии пока неизвестны. Адмирал Уильям Гортни заявил, что пока, по его мнению, слишком рано выдвигать версии произошедшего.

В энергетической компании Персо сообщили, что они работают над восстановлением электроэнергии.

скольких столетий использовали остров качестве перевалочного пункта на пути в Мексику

Около 45 процентов территории Блэкадор Ки будет объявлено заповедной зоной. Гости курорта будут заранее опове-

щать о том, что нельзя провозить на остров. Например, под запретом на ввоз оказались пластиковые бутылки.

Кроме того, все приезжающие должны будут пройти специальный «экологический тренинг».

ШВЕЙЦАРИЯ - ИТАЛИЯ

• Классическая и Итальянская Швейцария: Женева и Женевское озеро, Берн, Люцерн, Цюрих, Лугано, Монтре, альпийские курорты Ст. Мориц и Давос, Чертов Мост/ Суворов.
• Италия: Милан, Турин, озера Лаго Маджоре и Комо, остров Изола Белла. Май 14–24, 11 дней.....\$1,350 + недорогой перелет

!!! КУРС ЕВРО УПАЛ, ХОРОШЕЕ ВРЕМЯ ЕХАТЬ В ЕВРОПУ !!!

ЮГ ФРАНЦИИ - ИТАЛИЯ

• Лазурный Берег Франции и Италии: Ницца/Канны (4 ночи у моря), Монако, Монте Карло, Ст. Поль, Сан Ремо.
• Венеция, Милан, Верона, Бергамо, Альпийские озера Гарда и Комо. Бархатный сезон. Сент 3–13, 11 дней.....\$1,350 + недорогой перелет

АТЛАНТИЧЕСКОЕ ПОБЕРЕЖЬЕ ЕВРОПЫ

• Испанская Атлантика и Португалия. Сентябрь 2–14 (Labor day Sept 7), 13 дней.....\$1,480+ перелет. Отели 4* в центре.



Проведение туров гарантировано! Группы из США.
BLACK SEA TRAVEL, BROOKLYN, NY AND PARTNERS

Singles welcome. Возможность встретится с друзьями в Германии.

(718) 419-3712 (Саша) • 10 AM – 10PM any day.

Возможен контакт с участниками предыдущих туров. **Photo/Info: www.W360Travel.com**

США

БЛАВАТНИК ПРИОБРЕЛ ОДНУ ИЗ ДОРОГИХ КВАРТИР

Американский бизнесмен российского происхождения Леонид (Лен) Блаватник приобрел квартиру на Пятой авеню в Нью-Йорке за \$77,5 млн, сообщает агентство Bloomberg.

Как свидетельствует регистрация в управлении городской собственности, сделка, ставшая одной из самых крупных в истории нью-йоркского рынка недвижимости, была заключена 24 марта.

Купленные Блаватником апартаменты располагаются в здании, построенном в 1931 году. По словам президента компании-оценщика Miller Samuel Inc. Джонатана Миллера, первоначальный план квартиры предполагал площадь в 622,45 кв. м и включал 13



комнат, в том числе четыре спальни, пишет РБК.

Как отмечает газета The New York Times, апартаменты Блаватника занимают 11-й и 12-й этажи 16-этажного элитного здания на углу 64-й улицы, через дорогу от Центрального зоопарка. Этот дом считается одним из шедевров архитектора Росарио Канделы.

Леонид Блаватник является членом президиума Российского еврейского конгресса. Согласно индексу миллиардеров Bloomberg, его состояние оценивается в \$18,5 млрд.

ПО ПОДОЗРЕНИЮ В ПОДДЕРЖКЕ ИГИЛ ЗАДЕРЖАН ГРАЖДАНИН УЗБЕКИСТАНА

В Америке задержан 26-летний гражданин Узбекистана Дилхаёт Касимов (Dilkhayot Kasimov), которого власти США подозревают в сговоре и сборе средств на поездку Ахрора Сайдахметова в Сирию для борьбы на стороне «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ, ИГ, ISIS или IS англ., Daesh араб.), сообщает РИА Новости со ссылкой на Associated Press.

Напомним, 19-летний гражданин Казахстана Сайдахметов был задержан 25 февраля в аэропорту Кеннеди, где намеревался сесть на рейс в Стамбул, чтобы оттуда направиться в Сирию. В тот же день были задержаны и спонсировавшие его поездку узбекистанцы 30-летний Аброр Хабибов и 24-летний Абдурасул Джурабоев, которые собирались присоединиться к ИГИЛ, Хабибов высказывал также намерение убить президента США Барака Обаму. Все трое были выявлены сотрудниками спецслужб под прикрытием.

Согласно документам федерального суда восточного округа Нью-Йорка (Бруклин), Дилхаёт Касимов работал вместе с Хабибовым и участвовал в сборе \$1600 на поездку в Сирию для

Сайдахметова. Именно такую сумму имел при себе Сайдахметов в момент задержания в аэропорту. Касимов сразу признался, что передал деньги Сайдахметову, зная, что тот собирался в Сирию.

Министерство юстиции США выявило в прошлом году примерно 20 человек, планировавших воевать в рядах таких террористических организаций и движений, как «Исламское государство», которое контролирует часть Сирии и Ирака. Американские власти обеспокоены тем, что некоторые жители страны планируют пройти обучение в тренировочных лагерях террористов и вернуться в США для проведения терактов.

Тем временем в США продолжаются судебные процессы по уголовным делам в отношении граждан Узбекистана Джамшида Мухторова, задержанного в январе 2012 года в аэропорту Чикаго, и Фазлиддина Курбанова, арестованного в мае 2013 года в городе Бойсе штата Айдахо. Оба обвиняются в поддержке иностранных террористических организаций и намерениях осуществить теракты.

fergana.ru

WHITE GLOVE COMMUNITY CARE, INC.

A NYS LICENSED JCAHO ACCREDITED HOME CARE SERVICE AGENCY

ПРИНИМАЕТ НА РАБОТУ: (РСА, ННА) ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ НА ДОМУ МЕДСЕСТЕР (NURSE)

1116-69

**Мы предлагаем работу во всех
районах Нью-Йорка:**

- Бруклин (Brooklyn),
- Квинс (Queens)
- Бронкс (Bronx)
- Стейтен-Айленд (Staten Island)

- Зарплата выплачивается еженедельно
- Плата \$10.00 в час
- Кейсы с проживанием (live-in) \$130
- Директ депозит
- Бонусы лучшим работникам
- Медицинская страховка
- Гибкий график работы: PART-TIME/FULL-TIME
- 12-часовой рабочий день

Free metro cards

**БЕСПЛАТНЫЕ КАРТЫ
ДЛЯ МЕТРО**

БОНУС \$25,
если порекомендуете
знакомым ННА наш офис
БОНУС \$50,
если порекомендуете наш
офис медсестрам (Nurse)

Посетите наш сайт:
WWW.WHITEGLOVECARE.COM

Особенно нужны русско-, венгро-, польскоязычные ННА

LORETA KUCINSKIENE

(718) 828-2666 ext.276 ☎ (347) 586-6607

lkucin@whiteglovecare.net



**Мы работаем
24 часа 7 дней
в неделю**

ВНИМАНИЕ ! НОВИНКА !

Хотели бы Вы заботиться о Ваших родителях и близких и при этом ПОЛУЧАТЬ ЗАРПЛАТУ?

Continental Home Care рады сообщить Вам, что мы начали обслуживание CDPAP пациентов для Медикейд планов.

CDPAR является программой, которая оплачивается Медикейдом и позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный контроль своего ухода, выбирать и обучать любого человека включая некоторых членов семьи, таких как: Сыновья, Дочери, Внуки, Зятья, Невестки и т.д.

Для данной программы сертификаты ННА/ РСА не требуются

Continental Home Care работает практически со всеми основными Медикейдными username.

**Поздравляем сотрудников и пациентов нашего офиса со всеми весенними праздниками!
От всего сердца желаем вам крепкого здоровья,
мирного неба и благополучия!**



За полной информацией звоните: 718-790-2161, 718-544-4488

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налоговых инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ВЗГЛЯД ИЗ ИЗРАИЛЯ



**ЮРИ
МООР-
МУРАДОВ**

В интервью родной газете "Нью-Йорк таймс" президент США Барак Обама заявил, что если на Израиль нападут, США встанут на его защиту. И добавил: "Мы сделаем все, чтобы израильская армия была самой лучшей".

Не правда ли, прекрасное известие. Просто мечта. Но мне почему-то не хочется заплясать от радости, запеть дифирамбы великому президенту великой страны. Я все еще обеспокоен тем, что Обама собирается подписать соглашение, которое позволит Ирану стать страной "на пороге обладания ядерным оружием"; обеспокоен тем, что санкции будут отменены, Иран начнет свое экономическое развитие и станет региональной сверхдержавой.

Допустим, что Обама обеспечит качественное превосходство ЦАХАЛа и действительно направит сюда американскую армию, если на Израиль нападут. Но я боюсь, что Обама и его советники живут вчерашним днем, готовятся к прошлой войне. Они все еще не поняли, что Израиль втянут в войну нового типа, воюет в ней в одиночку и проигрывает бой за боем.

В 21 веке ни один серьезный политик не ожидает, что какая-то страна посмеет двинуть свои дивизии к границам Израиля – чтобы потом США помогли нам. И ясно, что когда Иран, с попустительства Барака Обамы и Джона Керри, обзаведется ядерными бомбами, он не станет бросать их на Израиль, чтобы потом Америка нанесла ответный ракетно-ядерный удар по Ирану. Такое развитие событий маловероятно.

Но есть не менее опасные варианты, которые Обама игнорирует – намеренно или наивно. Я повторяю: Израиль пытается отразить атаки в рамках тотальной войны, которую объявили нам страны и организации, оснащенные необходимым для этого оружием намного лучше Израиля.

Войны нового времени ве-

дутся в сфере экономики, юриспруденции, СМИ. В этих войнах террористические организации тянут в международные суды страны, в которых они совершают свои теракты. Почему же мы не видим поддержки США? Почему они оставляют нас одних на этом опасном фронте?

агрессивной, самой тяжелой войне, которую ведут мировые СМИ против Израиля, добиваясь демонизации и делигитимации нашей страны, помогая мобилизовать все новые силы против нас. Но что удивляет – США в этой войне воюют бок о бок с нашими врагами. Лучшие журнали-

зонтиком для террористических организаций. Самые просвещенные страны мира набросятся на Израиль, когда он станет бороться с террором, если ядерный Иран только пригрозит пустить в ход свои бомбы.

Мне трудно поверить, что целью данного Обамой "Нью-Йорк таймс" интервью было разъяснение американской позиции в отношении готовящегося соглашения с Ираном. По-моему – это еще одна мелочная, так свойственная Обаме попытка навешать собак на демократически избранного премьер-министра Израиля Биньямина Нетаниягу. Ради этого Обама даже намекнул, что Нетаниягу втягивает США в ненужную войну с Ираном. Согласно Обаме выбор таков: либо позорный договор – либо война. Неужели ни один из его советников не подсказал, что существуют промежуточные шаги? И самый простой – ничего не делать. Оставить все, как есть – пусть действуют уже объявленные санкции. Ясно ведь, что иранцы запросили о переговорах именно потому, что санкции действуют. Почему же отказываться от столь эффективных мер до того, как достигнута цель? Еще один шаг – ужесточить санкции. Зачем сразу - война? На одном фронте – против лидера израильского государства – воевать Обама готов всегда.

А какое гениальное предложение впарил Обама в интервью своему приятелю из "Нью-Йорк таймс" Томасу Фридману! "Мне горько слышать, - пожаловался затравленный президент, - упреки в том, что нынешняя администрация делает в интересах Израиля не все, что она может сделать". Коварная фраза, такие используют при промывке мозгов. Ведь что здесь говорится? Дескать, и сами израильтяне признают, что Обама делает многое в интересах Израиля, а недовольны тем, что он делает не ВСЕ, не жертвует интересами самих Штатов. Такие вот мы неблагодарные ненасытные хлебники.

На деле же ситуация совершенно иная: Израиль знает, что нынешний американский президент делает много такого, что наносит серьезный ущерб интересам Израиля. Вот по этому поводу мы ждем ответа от него.

ВОЙНЫ БАРАКА ОБАМЫ



Война нового типа – это нанесение ущерба экономике методом санкций и бойкотов в торговле, в сфере высшего образования и науки, в сфере культуры. Почему США молча наблюдают за боевыми действиями против Израиля на этом фронте?

Война нового типа – судебные постановления об аресте против руководителей Израиля, чтобы помешать эффективной борьбе с террором и бороться с ракетными обстрелами наших школ, детских садов, нашего единственного международного аэропорта. Почему США не вызываются помогать нам?

Война нового типа – это ежедневная деятельность учреждений ООН против Израиля. США не только пальцем не пошевелят, Белый дом время от времени пускает слухи, что вот-вот перестанет накладывать вето на самые дикие резолюции Совбеза против Израиля. Обама не знает, что тут можно сделать? Все очень просто – нужно перестать финансировать эту организацию, выйти из нее, выгнать из Америки к черту ООН вместе с армией его антисемитски и антиизраильски настроенных чиновников.

Справедливости ради следует отметить, что в одной из этих войн США как раз принимают активное участие. В самой

сты ряда самых влиятельных американских изданий регулярно выступают со статьями, в которых подвергают сколь необдуманной, столь и необоснованной убийственной критике премьер-министра Израиля.

Обама обещает защитить Израиль в случае если... Но почему он сделает это когда-то в будущем, если сейчас ничего не предпринимает? Разве это не нападение на Израиль – перевод десятков миллионов долларов ХАМАСу на то, чтобы он восстановил туннели, ведущие к населенным пунктам на границе с Газой? Разве не объявление войны Израилю – поставка ХАМАСу ракет и деталей для них, которые будут стрелять по нашим городам?

Почему мы должны верить, что США в будущем придут нам на помощь, если они не помогли в прошлом? Почему ни один американский морпех не спукался с нашими ребятами в хамасовские туннели, откуда грозила опасность нашим детям в приграничных населенных пунктах?

Мы должны полагаться на слово Обамы? Почему он даже не пикнет, видя, что сейчас творят в Йемене головорезы, финансируемые Ираном?

Иран не бросит ядерную бомбу на Израиль. Но его ядерное оружие станет надежным



www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

ASHER TOKOV

YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

BORIS BABAYEV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design Vitaliy PLOTKIN

Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

СОЦИУМ

17-летний афроамериканец Харолд Эке, выпускник одной из школ Лонг-Айленда, был принят во все тринадцать вузов, куда он направил заявки – включая восемь престижнейших университетов Лиги Плюща: Брауновский университет, Гарвардский университет, Дартмутский колледж, Йельский университет, Университет Колумбия, Корнельский университет, Пенсильванский университет и Университет Принстона.



СЫН ИММИГРАНТОВ ИЗ НИГЕРИИ ПРИНЯТ ВО ВСЕ ВУЗЫ ЛИГИ ПЛЮЩА, А ТАКЖЕ В MIT

Об этом пишет в понедельник, 6 апреля, сайт новостной службы ABC.

Согласие принять Харолда выразили также Массачусетский технологический институт, Университет Джона Хопкинса, Университет Вандербилта, Нью-Йоркский университет и Университет штата Нью-Йорк в Стоуни-Брук.

Харолд, уроженец Нигерии, переехал в США в возрасте 8 лет. Он рассказал в интервью журналистам о том, как нелегко было приживаться на новом месте многодетной семье, где кроме него росли еще трое детей. Мальчик выразил благодарность своим родителям, служащему дорожной полиции Полу Эке и его жене

Роселин, сотруднице агентства по найму, за их тяжелый труд, позволивший ему сосредоточиться на учебе.

В статье говорится, что юноша прекрасно учился, проводил научные исследования и принимал активное участие в жизни школы. Однако его призванием является медицина – Эке намерен поступить на медицинский факультет и изучать нейрохирургию.

Харолд уже решил, где именно будет учиться – его "избранником" стал Йель, который он посетил в рамках школьной экскурсии. Отметим, что в этот вуз принимают лишь 6,3% из 30.000 выпускников, ежегодно подающих туда заявки.

КИТАЙСКИЙ КАЗАНОВА БЫЛ РАЗОБЛАЧЕН, ПОПАВ В АВТОАВАРИЮ

Любвеобильный житель Китая на протяжении многих лет имел романы одновременно с 17 девушками, каждая из которых считала себя его единственной пассией.

Неизвестно, как долго бы ему удавалось вести подобный образ жизни, если бы не несчастный случай. После того как он попал в автомобильную аварию, 17 его подружек немедленно примчались в больницу справиться о его самочувствии.

Как сообщает газета South China Morning Post, житель города Чанша в провинции Хунань, известный лишь как мистер Юань, по всей видимости встречался со всеми этими женщинами параллельно, причем у одной из них даже был ребенок от него.

Многих из этих девушек Юань водил за нос на протяжении месяцев, однако в некоторых случаях отношения продолжались в течение долгих лет. Правда вскрылась после того, как доктора связались с его возлюбленными, чтобы сообщить им о происшествии.

Против Юаня завели дело по подозрению в мошенничестве.

"Я очень встревожилась, когда узнала, что он попал в больницу, - рассказала журналистам местной газеты Сяо Ли, которая встречалась с мистером Юанем в течение полутора лет. - Но когда я увидела, что в больницу одна за другой приходят все более красивые девушки, чтобы справиться о нем, я разрыдалась так, как никогда в своей жизни".

По ее словам, некоторые из его любовниц оказывали ему материальную помощь, причем одна из них снабжала его деньгами в течение девяти лет.

Еще одна обманутая Юанем подруга рассказала, что уже начала приготовления к свадьбе.



Как сказали врачи, полученные в ДТП Юанем травмы не представляют большой опасности.



• За работу сверхурочно и по выходным, оплата по специальному тарифу

• Работающим на полную ставку - проездной билет Metrocard

A LIFE-SAVER HOME CARE

ЛУЧШЕЕ АГЕНТСТВО В БРУКЛИНЕ!

Набираем и предоставляем работу HOME ATTENDANTS, имеющим сертификат PCA и ННА

Внимание! Выберите для себя лучшее!

- Высокая стартовая зарплата
- Раз в год оплачиваемый медосмотр
- Возможность получения dental/vision страховок
- Немедленное трудоустройство
- Оплачиваемые отпуск и выходные дни

Только для работающих HOME ATTENDANTS стартовая зарплата \$14.09/час. За подробностями звоните



1425 Kings Highway

2nd Floor, вход с East 15th Street

(718) 627-0300



Partners in Care®

Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.

Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.

(212) 609-7767 - Лариса

Эта история взбудоражила китайских пользователей социальных сетей, оставивших тысячи комментариев к истории о его похождениях. Причем далеко не все отзываются о "китайском Ромео" критически: некоторые из числа комментаторов восхищаются его многозадачностью, в то время как другие указывают, что его

девушкам давно следовало бы заподозрить что-то неладное.

Для самого же мистера Юаня, проблемы только начинаются: полиция в Китае начала расследование по подозрению в мошенничестве.

ЕВРЕЙСКИЕ НОВОСТИ



Рубрику
ведет
Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

ОТСТУПЛЕНИЕ К ГРАНИЦАМ 67 ГОДА? НЕТ ПРОБЛЕМ, ЛИШЬ НЕСКОЛЬКО УСЛОВИЙ

Глава администрации президента США, Денис Макдоноу призвал израильское политическое руководство к одностороннему отступлению к границам 67-го года. На самом деле, нет ничего невозможного. Особенно когда речь идет о нашем дорогом американском союзнике. С моей точки зрения, мы вполне можем пойти на встречу просьбам Барака Хусейна. Но это будет возможно, только если США окажет нам некоторую помощь, в осуществлении этого благородного и несомненно справедливого дела.

Например, потребуется финансовый перевод, прямой, одной выплатой, в размере 30 миллиардов долларов, для эвакуации наших граждан из Иудеи и Самарии на помощь в обеспечении для них нормальных условий жизни на новом месте. Это совсем немного, около \$75.000 на человека. Также, нам потребуются допол-

нительные 30 миллиардов долларов для обеспечения безопасности государства Израиль в новых условиях.

Дополнительные батареи "Железного купола", приобретение аналогичных мобильных систем для защит нашей техники и пехотинцев, разработка и приобретение технологий для борьбы с тоннелями – теперь уже и в центре Израиля, в районе "Большого Тель-Авива" и многое другое. Все это вполне стоит (+/-) двухгодичного военного бюджета Израиля. Также, пожалуйста, прямым переводом.

Вдобавок, для выживания в новых условиях, и с учетом не полной адекватности нашего главного союзника, Израилю требуется беспрецедентная, полная свобода торговли, без всяких американских вето на продажу нами военных технологий Китаю, Индии, Японии, Южной Корее и любым другим странам которые пожелают приобрести имеющиеся у нас разработки. США – Родина со-



временного капитализма и оплот свободного рынка, будьте добры, соревнуйтесь честно, господа.

Наконец, последним техническим условием для нашего отступления к границам 67 года является инвестирование нашим дражайшим стратегическим союзником дополнительных 20 миллиардов долларов в палестинскую экономику, чтобы они были заняты еще

чем-то, кроме планирования следующего Холокоста. При этом, крайне важно, чтобы в Вашингтоне позаботились, чтобы эти деньги были действительно вложены в создание рабочих мест, туристическую и прочую инфраструктуру. А не в приобретение вооружений и финансирование террора. А чтобы наш обожаемый союзник следил за этим процессом, дополнительные 20 миллиардов долларов должны быть переведены нейтральному посреднику, которого выберет отступающий к границам 67 года Израиль. В случае, если Израиль предъявит посреднику доказательства того, что палестинцы используют американские инвестиции неправильно – залог сразу переходит в казну еврейского государства. А как вы думали? Ближний Восток слезам не верит.

Итак, цена вопроса примерно 100 миллиардов долларов. Для лауреата

Нобелевской премии мира просто чепуха. Что ж, если финансовый вопрос мы решили, остается всего-ничего, разные юридические мелочи.

В течение пяти лет до отступления Израиля к границам 1967 года, на территории подконтрольной Палестинской Автономии должны быть полностью запрещены ХАМАС, "Исламский джихад" и прочие террористические организации. Членство в них должно наказываться тюремным заключением. У населения должно быть изъято стрелковое оружие. Также, должна быть полностью изменена система палестинского образования, и программа изучения истории в частности. Из программы обучения должна быть исключена вся антисемитская пропаганда, Израиль должен быть представлен как легитимное государство, партнер и сосед. И речь идет не только о школьной программе, соответствующий образовательный курс должны пройти государственные служащие, священнослужители, студенты и преподаватели вузов.

Что скажете, ваше превосходительство?

Дмитрий Курц
IzRus.co.il

ПРАЗДНИК ПЕСАХ ОТМЕТИЛИ НА ПРИРОДЕ ЧЕТВЕРТЬ МИЛЛИОНА ИЗРАИЛЬТЯН

Около 250 000 израильтян сегодня посетили лесные массивы, природные заповедники и национальные парки по всей стране. В настоящее время туристы начинают возвращаться домой, что привело к появлению дополнительных дорожных пробок, прежде всего, на севере Израиля.



Особенно много людей, приехавших Галилею, побывали на побережье Кинерета и на территории природно-исторического комплекса «Гора Мерон».

В южной части Израиля посетители заполнили до отказа места для пикников в заповеднике Эйн-Геди, в лесном массиве Лахав (севернее Беэр-Шевы), а также в природных парках на окраинах Димоны и Иерушима.

В центральной части страны особенно много посетителей было в парке «Канада» и в лесу «Бен-Шемен».

Сегодня около полудня полиция перекрыла, в «городе без перерыва», въезд в выставочный комплекс "Ганей-Тааруха", в Луна-парк и в комплекс "Тель-авивский порт", а также выезд с шоссе Аялон с развязки Роках - из-за огромного наплыва посетителей и загруженности на дорогах.

ПРОИЗРАИЛЬСКИЕ ФИЛАНТРОПЫ УСИЛИЛИ ПОДДЕРЖКУ РЕСПУБЛИКАНЦЕВ

Поддержка Израиля американскими конгрессменами от Республиканской партии высока сейчас и прочна, что особенно выделяется на фоне опасной для еврейского государства ближневосточной политики президента от Демократической партии Барака Обамы.

Принято объяснять это идеологическими мотивами консервативных республиканцев, расценивающих Израиль не просто как самого надежного стратегического партнера Америки на Ближнем Востоке, но и как осуществление божественного промысла относительно евреев и Земли Обетованной.

Однако американская газета The New York Times, считающаяся рупором демократов и конкретно президента Обамы, называет другую подоплеку произраильских настроений республиканцев. Деньги.

Газета ссылается на данные американского "Центра реагирующей политики" (Center for Responsive Politics), который утверждает, что в 2014 году объем пожертвований в пользу Республиканской партии от произраильских филантропов превысил объем пожертвований в пользу Демократической партии.

Газета дает понять, что последние антииранские демарши республиканцев — равно как и их жесткая произраильская линия — вызваны прежде всего денежным фактором. Хотя известно, что республиканцы всегда придерживались произраильских взглядов, близких к правому израильскому лагерю. В отличие от демократов, которые всегда считались друзьями израильских левых.

Особое внимание заслуживает 37-летний сенатор Том Коттон, который организовал недавно сбор подписей 46 сенаторов под обращением к лидерам Ирана не идти на сделку с Обамой. По данным

Центра, на свою предвыборную кампанию он получил от произраильских филантропов около двух миллионов долларов.

Пресс-секретарь Коттона заявила, что он всегда придерживался произраильских убеждений еще задолго до предвыборных кампаний.

"Нью-Йорк Таймс" отмечает, что больше других в пользу произраильских республиканцев жертвует Шелдон Эдельсон, — американский миллиардер, содержащий в Израиле бесплатную газету "Израэль ха-Йом" и считающийся другом и сторонником Биньямина Нетаньягу. Он с супругой пожертвовал консерваторам около 100 миллионов долларов.

В АЛТАЙСКОМ КРАЕ НАЧАЛИ ПРОИЗВОДСТВО КОШЕРНОГО МЯСА

Новосибирские предприниматели запустили в Алтайском крае производство кошерного мяса, сообщает местное издание «Капиталист». В настоящее время его продукция поставляется преимущественно в магазин кошерных продуктов Kasher Market и ресторан «Иерусалим» в Новосибирске. В дальнейшем партии кошерного мяса планируется также отправлять в торговые точки соседних регионов.

«В России очень мало поставщиков качественного кошерного мяса. Подобный завод есть в Московской области, однако там высокий процент мяса отбраковывается. Продукт там не обладает такой чистотой, как в Алтайском крае», — рассказал «Капиталисту» владелец завода Максим Зверев. Бизнесмен также является совладельцем мясного ресторана «Иерусалим» при Новосибирском еврейском общинном центре «Бейт Менахем».

К настоящему времени алтайский завод отправил в Новосибирск две партии кошерного мяса: в 400 килограммов и в 1,5 тонны. Объемов, которые производит сейчас предприятие, достаточно для рынка, считает Зверев. По его словам, покупать кошерное мясо имеет смысл только специализированным заведениям и магазинам, так как его минимальная оптовая цена — около 500 рублей за килограмм.



Шелдон Эдельсон


TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.
ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

Авиабилеты в любую точку мира
(специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)

РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ ПО ВСЕМУ МИРУ

ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА
(Карловы Вары, Болгария, Словения)

Аккредитованные в Консульствах России, Украины, Белоруссии, Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии и выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

ОТЕЛИ • ЭКСКУРСИИ • КРУИЗЫ • ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ • МЕКСИКЕ • ГАВАЯХ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

NEW SALE! НОВИНКА ГОДА!

Цены на осенне-зимний сезон:

АВИАБИЛЕТЫ В:		ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ:	
Tel-Aviv.....\$898.00	Tbilisi.....\$799.00	Испания –	Бразилия –
Tashkent.....\$849.00	Минск.....от \$799.00	8дней/7 ночей	Аргентина
Kiev.....от \$799.00	Chisinau (Кишинев).....от \$899.00	(водопады) –
Moscow.....\$649.00\$799.00	Италия –	10 дней/9 ночей
		8дней/7 ночейот \$1,999.00
	от \$899.00	
ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ:			
Сапун –	Jamaica –		
8дней/7 ночей	8дней/7 ночей		
.....от \$899.00от \$950.00		
Punta Cana – 8дней/7	Costa Rica – 8дней/7		
ночей	ночей		
.....от \$899.00от \$1099.00		
КРУИЗЫ:			
«Norwegian Breakaway» – от \$499.00			
«Quantum of the Seas» – новейший круизный лайнер отплывает из Нью-Джерси на Карибы.			

ВАШЕМУ ВНИМАНИЮ ПРЕДЛАГАЕМ ТУР В ДУБАЙ
– КРУПНЕЙШИЙ ТОРГОВЫЙ, ФИНАНСОВЫЙ И ТУРИСТИЧЕСКИЙ ЦЕНТР ВОСТОКА
ТУР РАСЧИТАН НА 8 ДНЕЙ/7 НОЧЕЙ, СТОИМОСТЬЮ \$1,399.00 + ПЕРЕЛЕТ

97-11 64TH ROAD • REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434



VIDEO PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ
Фотокорреспондент The Bukharian Times

* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
* Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик



НИСОН АБАЕВ

Проведет все религиозные обряды – бар/бат мицвы, хатан-шаббат, дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит поминальные вечера – юшво.

917-215-2482 • 347-604-0156
Домашний тел.: 718-406-9036

РАББАЙ АВРЕХ КАЗИЕВ
проводит следующие обряды:

- Хупа
- Юшво и церемония похорон
- Шхита
- Выдаёт новую ктубу взамен утерянной и имеющей ошибки
- Подготовка детей к бар-мицве и другие религиозные обряды



718-755-9618
718-291-5421

Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street, Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

РУБЕН ШАЛАМОВ ТОМАДА И ПЕВЕЦ



Провожу вечеринки! Пою без музыкального сопровождения,

оплата по договорённости!

917-232 8159

FOR SALE BY OWNER
FOREST HILLS CONDO APARTMENT
AT YELLOWSTONE BLVD AND 66TH RD.
Huge, Nice One Bedroom Condo, Maint \$595/month, asking \$227K,
email: ForestHillsCondo123@gmail.com

ПРОДАЕТСЯ КВАРИТРА В ТАШКЕНТЕ

В центре Ташкента (проспект Космонавтов) срочно продаётся трёхкомнатная квартира с закрытой лоджией.

Звонить:
в Ташкенте – **237-2325**,
а после 20 апреля 2015 г. в Нью-Йорке – **646-737-6105**

SHARED OFFICES FOR RENT
QUEENS BLVD & 77TH AVE
- 150 sq ft - \$850/month
All utilities + DSL internet connection included;
Ground floor with street access.
Shared office suite with travel agency.
LOCATION:
- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks from Union Turnpike/Kew Gardens subway stop (trains E, F)
- Easy access to all major highways (LIE, GCP and Van Wyke)
115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY (Between 76th Dr & 77th Avenue, South side)
917-226-3800 Nelly Beck Inc
CRUISEPLANNERS by American Express

ПРОДАЕТСЯ РАБОТАЮЩИЙ РЕСТОРАН
НА 100 ПОСАДОЧНЫХ МЕСТ В ОЖИВЛЕННОМ РАЙОНЕ
СТЕЙТЕН АЙЛЕНДА РЕСТОРАН ПОЛНОСТЬЮ ОБОРУДОВАН.
ЦЕНА для БЫСТРОЙ ПРОДАЖИ.
347-733-3638

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES
- ПУТЬ К УСПЕХУ
(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax (718) 261-1564

Queens Gymnasia is looking for a **BUS DRIVER** with a license.
718-426-9369 ext 213.
Moishe

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Генеральный прокурор Нью-Йорка Эрик Шнайдерман объявил о создании коалиции генеральных прокуроров, которая займётся проверкой пищевых добавок (Herbal Supplements) на федеральном уровне. Эта новость вызвала настоящий шок у производителей общедоступных пилюль с травами и растениями, которые продаются в любой аптеке (GNC, Target, Wal-Mart, Walgreen's, CVS, Vitamin Shoppe и т. п.).

Созданию коалиции предшествовал разгоревшийся в феврале скандал. Тогда нью-йоркская прокуратура решила сравнить, соответствует ли указанный на упаковках пищевых добавок состав трав, растений, витаминов и минералов с реальным содержанием капсул. Лабораторный анализ ДНК показал, что более 95% добавок абсолютно бесполезны.

Так, в баночках с успокаивающей травой St. John's Wort оказалась смесь чеснока, риса и комнатных растений. В упаковках женьшеня (Ginseng) эксперты нашли перемолотую пшеницу и сосновые иголки. За корень валерьянки (Valerian Root) мошенники выдавали смесь из фасоли, спаржи, гороха и моркови.

Как выяснилось, ни одна из пищевых добавок не является тем, что покупают в аптеках американцы. Производители просто размалывали безвредные и бесполезные растения в порошок, а потом набивали ими капсулы. Если людям и становилось лучше за счёт употребления той или иной добавки, то объяснялось это исключительно самовнушением.

Иными словами, пищевые добавки оказались «плацебо» (placebo) – так называется вещество, которое выдаётся за лекарство, но в реальности им не яв-

ПИЩЕВЫЕ ДОБАВКИ

HERBAL SUPPLEMENTS



ляется. Улучшение наступает на психологическом уровне за счёт слепой веры пациента в силу таблетки.

После обнаруженной Шнайдерманом разоблачительной информации производители добавок бросили все силы, чтобы замаять скандал. Они вели с прокуратурой тайные переговоры и, скорее всего, добивались астрономического штрафа в обмен на гарантии приостановки расследования (довольно распространённая практика для нью-йоркской прокуратуры).

Шнайдерман, однако, оказался неприступен. Теперь он намерен проверить производство добавок в национальном масштабе, а это может привести к полному уничтожению индустрии с ежегодным оборотом \$5 млрд. (примерно столько же зарабатывают производители витаминов).

Сегодня можно с уверенностью сказать, что индустрия пищевых добавок, существующая с конца 70-х годов прошлого века, оказалась одной из крупнейших мошеннической схемой планетарного масштаба.

За последние четыре десятилетия американцы съели триллионы различных пилюль с сомнительной начинкой и ещё столько же продали за границу.

В разные годы баночки с надписью «supplements» позиционировались как «альтернатива реальным лекарствам», «натуральные средства от всех недугов», «незаменимая добавка к регулярному 3-разовому питанию» и «продлевающие жизнь средства».

У многих американцев, зомбированных грандиозной рекламной кампанией в СМИ, добавки ассоциировались с древней нетрадиционной медициной, которая эффективнее современной фармацевтики.

«Первые сомнения в эффективности добавок зародились в конце 80-х годов, – вспоминает Элвис Коуэрс, бывший доктор и диетолог. – По телевидению начали показывать препараты, которые лечат рак, диабет, СПИД и другие смертельные заболевания. Больные и отчаявшиеся люди в это верили, а учёные хватались за голову. Они знали, что это мошенни-

чество, но доказать ничего не могли».

По словам Коуэрса, только в середине 90-х годов появился эффективный лабораторный способ понять, что представляют собой пищевые добавки. Однако производители, почувствовавшие близость разоблачения, подстраховались и через лоббистов в Конгрессе протасовали закон Dietary Supplement Health and Education Act (1994).

Суть билля заключалась в следующем: добавки не являются лекарствами и витаминами, следовательно, их не должны регулировать государственные ведомств.

С тех пор производители пилюль получили неограниченную свободу. На их колоссальных прибылях не сказались даже федеральные законы, ограничивающие рекламу добавок в СМИ.

«Главная опасность в том, что большинство американцев верит в пользу добавок на подсознательном уровне, – продолжает Коуэрс. – Ежедневно сотни тысяч человек заходят в Интернет, чтобы найти нерецептурный препарат от того или иного недуга – нервозности, депрессии, головной боли, бессонницы, усталости и т. п.

Такие люди не хотят тратить деньги и время на врачей, предпочитая покупать спасительные пилюли за \$10 – \$15».

Немаловажно отметить, что большинство пищевых добавок имеют положительный потребительский рейтинг в интернет-магазинах.

Здесь опять же сказывается вышеупомянутый «эффект плацебо».

Кроме того, известны случаи, когда производители добавок специально нанимали людей для раскрутки пилюль посредством ложных отзывов.

Напоследок хочется посоветовать читателям: проявляйте осторожность при выборе пищевых добавок, а лучше всего – забыть о них навсегда.

Помните, что каждую баночку с надписью «supplements» может заменить конкретный натуральный продукт (фрукт, овощ, злак, мясо, рыба и т. п.). Сбалансированное и здоровое питание – лучший способ избавиться от мыслей, что добавки могут чем-то помочь.

КАКИЕ ЛЕКАРСТВА ПЕРЕВЕРНУТ ФАРМАЦЕВТИЧЕСКИЙ РЫНОК

Эксперты проанализировали исследование новых препаратов и составили список самых перспективных средств, потенциальные продажи которых к 2019 году превысят миллиард долларов. Как передает "Ремедиум", отчет "Самые перспективные ЛС 2015 года" показывает, что в этом году прибыльных препаратов будет намного больше, чем в прошлом. И выручка от продаж трех лекарств из этого списка к 2019 году превысит 3 миллиарда долларов.

Итак, на первом месте оказался противоопухольевый препарат ниволумаб от компании Bristol-Myers Squibb. Он нацелен на борьбу с неоперабельной прогрессирующей меланомой. Его продажи к 2019 году должны превысить 5,6 миллиарда долларов. Второе место занял гиполипидемический препарат алирокумаб компании Regeneron Pharmaceuticals и Sanofi. Этот препарат, как говорят тесты, в 10 раз эффективнее эзетимиба при лечении гиперхолестеролемии (прогнозируемые продажи - 4,4 миллиарда).

Третье место (продажи в 3,7 миллиарда) отдано лекарству CZ-696 (сакубитрил, валсартан) для пациентов с

хронической сердечной недостаточностью. В свою очередь, первую пятерку замыкают палбоциклиб против рака груди и лумакафтор против муковисцидоза. Прогнозируемые продажи - 2,7 миллиарда.

В самые перспективные лекарства эксперты также занесли комбинированное средство для лечения вирусного гепатита С - Виекера Пак, препарат, снижающий уровень липопротеинов низкой плотности (эволокумаб) и вакцину против вируса папилломы человека. В принципе, шансы на успех есть у антипсихотического препарата брекспипразол, инсулина длительного действия Туджио и у лекарства против псориаза секукинумаб.

УДИВЛЕНИЕ ПОМОГАЕТ МЛАДЕНЦАМ УЧИТЬСЯ, ПОКАЗАЛ ЭКСПЕРИМЕНТ

Дети рождаются с базовыми представлениями о мире. Согласно данным предыдущих исследований, к ним относятся представления о прочности и целостности объектов.

Чтобы заинтересовать детей, нужно бросить их знаниям вызов. Удивившись, младенец начнет уделять объекту больше внимания и исследовать его. В итоге ребенок узнает много нового, пишет Fox



News. Ученые из Университета Джонса Хопкинса за 3,5 года провели 4 эксперимента. В них приняли участие 110 младенцев в возрасте 11 месяцев.

Специалисты наблюдали за тем, как дети реагировали на неожиданные и предсказуемые ситуации. Например, младенцам показывали мяч, проникавший сквозь прочную стену, предмет, паривший в воздухе, и предмет, который исчезал и появлялся. В обычных ситуациях мяч останавливался при столкновении со стеной, предмет, паривший в воздухе, поддерживало что-то заметное, находившееся под ним, а другой предмет оставался на том же месте, не исчезая.

Детям, которые стали свидетелями неожиданной ситуации, предлагали исследовать объект из эксперимента или новую игрушку. В основном младенцы выбирали объект из эксперимента. Ученые следили за поведением детей и их взаимодействием с этим объектом. Младенцы, увидевшие, как мяч проникал сквозь стену, стучали им по столу, чтобы проверить его на прочность. Объект, паривший в воздухе, они роняли на пол, пытаясь выяснить, сработает ли закон гравитации. Предметы из предсказуемых ситуаций дети не изучали.

В рамках исследования о продолжи-

тельности воздействия табачного дыма ученые узнавали от родителей детей. Оказалось, примерно 6,9% детей контактировали с вторичным дымом менее часа в день, а 4,5% - более часа в день. По сравнению с детьми, чьи родители не курят, вероятность развития СДВГ у детей, проводящих в накуренном помещении менее часа в сутки, составляла 2,18.

Если ребенок проводил в помещении более часа, то показатель возрастал до 3,14. Что касается других возможных психических нарушений, относительный риск для первой группы составил 1,49, а для второй - 2,73. Кстати, ранее специалисты доказали: пассивное курение провоцирует необратимые повреждения детских артерий, что повышает риск сердечно-сосудистых заболеваний в зрелом возрасте.

ТАБАЧНЫЙ ДЫМ ДЕЛАЕТ ДЕТЕЙ ПСИХИЧЕСКИ НЕЗДОРОВЫМИ

Пассивное курение опасно не только повышенным риском рака, но и синдромом дефицита внимания и гиперактивности (СДВГ), по крайней мере, для детей. Таковы результаты исследования 2357 детей 4-12 лет. По мнению ученых, наиболее высок риск отклонения в группе детей, проводящих в накуренном помещении более 1-2 часов в день, передает "Ремедиум".

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com

***** NOW OFFERING INVESTMENTS IN ISRAEL! APTS, BUILDINGS, HOTELS, LAND ETC. *****

FOREST HILLS RANCH 50/100 FULLY RENOVATED ONLY \$1,569,000
FOREST HILLS 2BED COOP ONLY \$299,000.
FRESH MEADOWS COLONIAL NEWLY CONSTRUCTED 40/100. 3BED 3BATH, EXTRA LARGE BASEMENT \$1,149,000.
KEW GARDENS COOP 1BED CUSTOM MADE ONLY \$225,000.

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.

Direct Furniture, NY Мебель с базы Discount furniture Factory outlet Direct discount furniture

DIRECT MATTRESSES & FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Excellent Service Special deals for newlyweds 50% - 80% savings!

By appointment 718-581-6147 718-558-4190


~~168-13 Hillside Ave, Queens, NY~~
WE MOVED TO THIS ADDRESS:
147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills
 Baruch Meyrov 718-558-4190 • 718-581-6147

ДЕПРЕССИЯ ПОВЫШАЕТ РИСК ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПРОБЛЕМ С СУСТАВАМИ

Ученые из Университета Базеля и Рурского университета проанализировали данные 14328 человек. Исследование показало: люди с симптомами депрессии часто страдают от соматических заболеваний. Каждый третий человек с депрессией был подвержен риску, как минимум, одного соматического заболевания, сообщает Science World Report.

Особенно тесной оказалась связь между депрессией и дегенеративными и воспалительными заболеваниями суставов, такими как артроз и артрит. При подобных воспалениях организм выделяет в кровь и пораженные ткани химические вещества. Попадание в кровь и ткани таких веществ вызывает покраснение и жжение. Из-за некоторых веществ в ткани просачивается жидкость. Происходит стимуляция нервов, и возникают болевые ощущения.

Другое недавнее исследование показало, что психические заболевания, такие как депрессия, тревожное расстройство или шизофрения, уменьшают продолжительность жизни. Ежегодно из-за проблем с психикой умирают около 8 миллионов человек. Вероятность смерти от различных соматических заболеваний у людей с психическими расстройствами выше в среднем на 80%.




СИЛА ЗВУКА ПОМОЖЕТ ДИАГНОСТИРОВАТЬ РАК БЕЗ БИОПСИИ

Простой анализ крови в ближайшее время может заменить инвазивную биопсию благодаря новому устройству. Этот прибор использует звуковые волны, чтобы вычлнить и отделить раковые клетки, циркулирующие в крови пациента, рассказывает Xinhua. Поймать раковые клетки в кровотоке непросто - они могут там находиться в минимальной концентрации (одна клетка рака на миллиард кровяных клеток).

Звуковые волны же способны выбить раковые клетки из потока, при этом, не повреждая их структуру (нужно для дальнейшего анализа). Суть в следующем: два звуковых преобразователя, испускающих волны, размещаются по обе стороны от канальца, располагающегося в чипе. Каналец наполнен кровью. Две звуковые волны идут навстречу друг другу и в итоге встречаются, образуя особую волну и изменяя давление в канальце.

В свою очередь, клетки, в зависимости от их характеристик, по-разному реагируют на колебания давления. Уходит примерно пять часов на то, чтобы отделить раковые клетки из 6 миллилитров крови. Устройство уже успешно проверили на образцах крови трех пациенток с раком груди.



TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
 DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
 SALES • SERVICE • INSTALLATION
 LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мериков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

718-820-0080 **168-04 Union Turnpike**
 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств

"One Heart" – Центр Соединения Сердец

При клубе работает matchmaker.
 В Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев:
 Воскресенье с 11am-5pm; 5 этаж, комната 108
 Телефон: (718) 520-1111 ext 124; (908) 461-3636
 В Синагоге Beth Gavriel:
 Понедельник, Среда с 4:30pm-7pm.
 Телефон: (917) 224-2100

Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи

www.jewishoneheart.com

ENJOY FREE REGISTRATION AND FIND YOUR SOULMATE TODAY!

106-16 70 Ave Forest Hills NY 11375. Телефон: (718) 520-1111

Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центральной
синагоги –
Канессои Калон

Во всех поколениях каждый должен представлять себе, что именно он вышел из Египта. Пасхальная агада.

Во многих еврейских семьях, не ведущих традиционный образ жизни, существует странный, на первый взгляд, обычай: собираться раз в год за пасхальным столом. Почему это происходит? Ведь даже в немыслимом аду нацистских лагерей, рискуя жизнью, евреи украдкой проводили seder. Чем объяснить, что соблюдение Песаха уходит корнями в самую глубину еврейской души?

Может быть, эта утомительная процедура, сопровождаемая чтением молитв и различных библейских текстов, дань памяти событиям, происшедшим на заре нашей истории? Именно так обычно понимают смысл седера люди, неглубоко знакомые с еврейским учением. Однако истинное назначение пасхальной трапезы иное. Это глубоко личное переживание. Нас приглашают, более того, от нас требуют принять непосредственное участие в событии, имеющем огромное значение для нас самих, для нашего народа и для всего человечества.

Но как мы можем сегодня присутствовать при том, что случилось три тысячи лет тому назад? Тора называет наши праздники *мидот* (моадим) — дни встречи со Вс-вышним. Каждый из них несет Б-жественное послание, раскрывающее его духовное и историческое значение. Так, Песах несет послание о нашем освобождении из египетского рабства. Но эти послания приходят к нам не из далекого прошлого, напротив, нас подводят к тому историческому моменту, в честь которого установлен праздник.

Нелегко понять это, ибо мы привыкли рассматривать время как цепь событий, связывающую едва различимое во тьме веков навсегда ушедшее прошлое и непредсказуемое загадочное будущее. Поэтому события *х'лал х'лал* (йецайт мицрайим) — исхода из Египта кажутся нам канувшими в глубины истории. В действительности же мы не движемся во времени по прямой линии, оставляя позади прошлое. Мы идем по кругу, вернее, по спирали, и поэтому снова и снова, год за годом проходим через те же самые времена, сквозь те же исторические события, которые пережили наши предки. Так что, когда мы благодарим Вс-вышнего за чудеса, сформировавшие нашу историю, мы говорим не о великих свершениях тех дней, но о случившемся *מהם מים* (ба-ямим а-эм, ба-зман а-зэ) — в те дни, но в это время: мы и сегодня являемся их участниками.

Таким образом, когда евреи

всю ночь в праздник Шавуот читают Тору, они не просто отмечают вручение ее Б-гом еврейскому народу на горе Синай, они готовятся к *ליל תורה* (кабалат-Тора) — восприятию Б-жественного откровения; и это происходит ежегодно. Когда они сидят на полу в трауре в Тиша бэ-ав, они вновь становятся свидетелями разрушения Храма. Когда они зажигают ханукальный светильник, они видят чудо, произошедшее с кувшинчиком масла при очищении Храма Макавеев.

Песах — *זמן חרות* (зман херутену) — «время нашей свободы» — имеет первостепенное значение в этом ежегодном цикле, где каждый месяц несет свою эманацию святости. Рав из Бриска говорил, что весенний месяц нисан стал временем свободы не потому, что на него пришли события Песаха, а эти события произошли в нисане потому, что именно это время выбрал Вс-вышний для освобождения евреев. В нисане природа сбрасывает узы зимы и обновляется, расцветает. Именно в нисане по воле Вс-вышнего вскрылись реки свободы, и они снова и снова наполняются и текут бурными потоками в каждый нисан. История египетского пленения евреев и их избавления от рабства продолжает оставаться частью нашего сегодняшнего национального существования; как указывали наши мудрецы, египетский плен предвещал начало галута, изгнания, а каждый акт освобождения, вплоть до прихода Машиаха, уходит корнями в ту весеннюю ночь 15 числа месяца нисана.

И поэтому в пасхальный вечер мы становимся непосредственными участниками того грандиозного события, когда Вс-вышний, проявив Свою власть над миром, изъясил наш народ из среды другого народа и сделал его проводником Своей воли. Заново переживая это событие и усваивая его уроки, мы помогаем готовить мир к приходу Машиаха, знаменующему полное освобождение нашего народа. Для достижения этой цели и для того, чтобы снова пережить прошлое, мы садимся, как это делали наши предки, за особую трапезу, которая отмечает день избавления. И конечно, совершенно недостаточно в пасхальный вечер просто сидеть за праздничным столом и поверхностно просматривать Агаду. Цель седера — даже не чтение Агады и не комментирование того или иного отрывка, а проникновение в суть идей Песаха.

Ритуал седера, включая мельчайшие детали, выбранные далеко не случайно, образует сложную мозаичную картину праздника, назначение которого — помочь нам вновь пережить спасение из египетского плена. Отсюда выражение *ליל פסח* (седер шель Песах) — «порядок Песах;а», так как все события этой ночи являются частью определенного плана. Этой же цели

служат и *מגיד* (симаним) — ключевые слова, которые отмечают каждый этап седера, ведя нас от испытаний рабства к радости свободы. Следуя этому плану, мы фактически готовим картину грядущего освобождения, ибо, как мы же видели, каждый Песах напоминает о переживаниях первого и предвосхищает каждый последующий, вплоть до окончательного избавления. Каковы же основные элементы седера? Он построен вокруг тех заповедей, которыми была отмечена та первая пасхальная ночь в Египте, — пасхального жертвоприношения, мацы и марора.

Сегодня, как и тогда, эти *מגיד* (мицвот маасийот) — практические предписания составляют основу Песаха. Можно представить себе празднование Песаха, сопровождаемое только пересказом событий. Но ведь, как говорили мудрецы, «*הנהגות*» (ха-адам нифаль кефи пеулотав) — «человека формируют действия», а не идеи и философские рассуждения. Для того, чтобы Песах прошел осмысленно, оставил след в душах, требуются конкретные действия. В свою очередь, именно готовностью действовать, а не бесплодно мудрствовать, евреи «завоевывают» свое освобождение.

Мудрецы подчеркивали, что наши предки были избавлены от египетского рабства за веру во Вс-вышнего. Но под верой они не подразумевали лишь интеллектуальное знание и благородные рассуждения. Вера не свидетельствует о истинной вовлеченности, если она не ведет к действию. В Египте евреи доказали свою веру тем, что по приказу Вс-вышнего не побоялись использовать для пасхального жертвоприношения ягненка — божество их хозяев-египтян. Мы также должны выражать свою веру в действии, чтобы доказать ее истинность и быть облагороженными ею. Поэтому проведение седера должно включать выполнение практических заповедей.

Конечно, рассказ об исходе из Египта полон чудес. Но в нашей истории были и другие экстраординарные события, такие, как откровение на горе Синай. Почему же у нас нет особой заповеди рассказывать о них? Очевидно, Песах содержит совершенно особые уроки, которые были абсолютно ясны тем, кто участвовал в Исходе и которые, путем чтения Агады, мы должны так же четко представить себе, как если бы мы сами, торжествуя, вышли из Египта. Это проявление Б-жьего владычества и наше превращение в народ Вс-вышнего.

Фараон, правитель высокоцивилизованной империи, находившейся в зените своей славы, задал вопрос, который в различных вариантах повторяется на протяжении всей истории: «Кто такой Вс-вышний, чтобы я послу-

шался голоса Его?» (Шмот, 5:2). Всегда существовали люди, мнящие себя властелинами мира. Они террели богов, которых сами создавали по образу своему и которыми манипулировали, как хотели; но они не способны были принять существование и господство Высшего Существа, всезнающего и всемогущего, Которое не только создало этот мир, но и продолжает им управлять. Фараон был одним из таких людей. Его высокомерие сломали необыкновенные чудеса, потрясшие империю до основания.

Обстоятельства Исхода были продуманы так, чтобы фараону и всему человечеству стало абсолютно ясно: «...Всевышний на земле» (Шмот, 8:18), а не витает в далеких небесах. Он может сделать с ее обитателями все, что диктует Его Б-жественная воля. Даруя евреям Тору на горе Синай, Творец описал Себя как Высшее Существо, Которое мир познал через травмирующие события в Египте (Шмот, 20:2). Поэтому неудивительно, что нам заповедано обсуждать во всех подробностях события Исхода, проникаться их духом, снова и снова переживать их. Извещая мир о существовании Всевышнего, эти события не могут не стоять в центре человеческой истории.

Много поколений спустя раби Йегуда Алеви в своем ставшем знаменитым классическом произведении «Кузари» рассказывает, как хазарский царь спросил раби о его вере. Раби ответил, что черит в «Б-га Авраама, Ицхака и Якова, Который вывел сынов Израиля из Египта силой знамений и чудес...» Царь упрекнул его в том, что он упускает нечто значительно более важное: ведь Всевышний сотворил небо и землю! На это раби ответил, что подобное заявление выглядит бы всего лишь недоказуемым умозаключением; он же основывается на реальном историческом опыте огромного числа евреев.

Знание того, что существует единый Б-г, Владыка вселенной, которую Он создал, и повелитель истории, которую он направляет, было усвоено в конечном итоге даже фараоном и его народом через *ליל שחיטה* (галуй Шехина) — Б-гооткровение в Египте; и в ночь седера Агада преподносит это знание нам. Идолы древности нет более, но язычество сохраняется и в наши дни. Фридрих Великий выразил высокомерие тех, кто в новые времена верит лишь в свои собственные силу и могущество, когда утверждал, что «Б-г всегда на стороне сильнейшей армии». Рудольф Вирхов, талантливый патолог конца XIX — начала XX века, говорил от имени всех, кто верит в способность науки раскрыть все секреты и решить все проблемы, когда сделал свое смехотворное заявление о том, что «рассек тысячи трупов и ни разу не обнаружил душу». Если люди

отказываются признавать хрупкость силы человека и наличие пределов его интеллектуальных возможностей, Агада мощно напоминает им, что они как глина в руках Творца и что их жизнь зависит от их ответа на Его моральные императивы. Этот урок настолько важен, что в самой Агаде сказано: «Чем больше человек рассказывает об исходе из Египта, тем более достоин он похвалы».

Не случайно seder построен так, что говорит нам и о прошлом и о будущем: о спасении от египетского рабства и о грядущем освобождении. Это подчеркивают и *ארבע כוסות* (арба косот) — четыре бокала вина, которые должны быть выпиты в определенные моменты седера. Два бокала явно символизируют спасение в прошлом и освобождение в будущем, так как их выпивают после *מגיד* (магид) — описания Исхода и после *ליל* (алель) — благодарения в ожидании будущего избавления. Остальные два бокала не являются характерными только для Песаха. Это бокал кидуша и бокал биркат-а-мазон — и то и другое благословение произносятся на протяжении всего года. Тем не менее, лишь в пасхальную ночь все сидящие за столом обязаны выпить вина после произнесения кидуша, и только в Песах бокал после биркат-а-мазон является обязательным. Наши мудрецы ввели особое правило, согласно которому мы должны в ночь седера выпить четыре бокала в знак доказательства нашего освобождения и вновь приобретенной свободы: «Чашу спасения подыму» (Теиллим, 116:13). Они основывают требование о четырех бокалах на отрывке из Торы, описывающем четыре этапа освобождения евреев из плена: «Потому скажи сынам Израиля: Я Г-сподь, и выведу вас из-под ига египтян, и избавлю вас от служения им, и спасу вас мышцею престоертою и казнями великими. И Я приму вас к Себе и буду вам Б-гом...» (Шмот, 6:6, 7).

В параллель к этому мы находим в Книге пророка Йехезкеля также четыре выражения для обозначения этапов мессианского спасения: «И Я выведу их из народов, и соберу их из стран тех, и приведу их в землю их, и буду пасти их на горах Израиля...» (Йехезкель 34:13).

Но в книге Шмот есть еще одна фраза об освобождении: «И Я введу вас в землю...» Мы не выпиваем пятый бокал, соответствующий этому выражению, но ставим на стол наполненный кубок, названный в честь пророка Элиягу. Среди мудрецов нет единого мнения относительно того, следует ли выпивать пятый бокал. Вопрос остается нерешенным, и мы оставляем этот бокал в сторону до тех пор, пока Элиягу, предвестник Машиаха, не ответит на все галахические вопросы. Пятый бокал напоминает о грядущем приходе Машиаха и полном освобождении, когда мы наконец обретем свою землю, чтобы не уйти из нее никогда. Пятый бокал указывает в будущее, на полное выполнение обещаний Песаха.

www.laguardia.edu



Мы бросаем вызов ожиданиям и смеем делать больше

CU
NY

718-482-5000

31-10 Thomson Avenue, Long Island City, NY 11101

БИЗНЕС НОВОСТИ

Общение с главой нового менеджмента этого популярного заведения – Ави Козном всегда приятно: молод, тактичен, профессионал высокого класса, великолепный знаток своего дела, поскольку является потомственным ресторатором с многолетним опытом владения известными глатт-кошерными бизнесами в центре Манхэттена, всегда насыщенный массой интересных проектов.

– Мы недавно запустили у себя новый сервис, – делится своим мыслями Ави. – Впервые начали практиковать проведение утренних трапез, посвященных брит, бар-мицвам и бат-мицвам.

В.Кандинов: – Не думаю, что Ваша идея является абсолютным новшеством, – задаю встречный вопрос. – Нередко многие проводят, к примеру, брит в ресторанах и после основной процедуры гости продолжают веселиться за торжественными праздничными столами. Разве не так?

– Бесспорно. Но мы для большего комфорта гостей помимо всего организовали у себя при поддержке раббая Имануэля Шимонова очень уютную синагогу, филиал «Бет Гавриэля», со всеми необходимыми по такому случаю атрибутами, включая Арон акодеш, бима, сефар-Тора, ци-



ROYAL ELITE PALACE: у нас впервые...

циты, религиозную литературу. Это позволяет гостям рано утром, пользуясь всеми удобствами, предоставляемыми и синагогой, и рестораном, при участии раббая Рубена Ибрагимова, обладающего прекрасным голосом, провести на высоком уровне религиозную часть мероприятия. Затем, выбрав один из трёх фешенебельных залов нашего дворца, переместиться к ожидающим праздничным столам.

В.Кандинов: – Теперь суть Вашей «изюминки» понятна.

Насколько я помню Вы возглавляете новый менеджмент ресторана лишь в течение полугода. Как Вам удалось за столь короткий срок увеличить на четверть

количество проводимых мероприятий?

А.Козн: – Хотя секрета никакого в этом нет, тем не менее мы исходим из определённой философии ведения ресторанного бизнеса. Наш первый постулат: в благополучной Америке трудно сегодня кого-либо удивить даже изысканностью и числом самых непревзойдённых блюд, поскольку наша публика успела уже в должной мере вкушать все возможности западного изобилия.

При всём при этом, мы убеждены, что от того, насколько фантазией и выдумкой сервирован праздничный стол, он может стать тем единственным местом, где люди не будут скучать с первого же мгновения. Этого

принципа придерживается наш непревзойдённый шеф-повар, сказочный виртуоз, фантазёр и профессор своего дела, врождённый покоритель, маг и волшебник в области кулинарии – Шалом Джураев. Для него приготовление еды – это акт любви. Отсюда и высокие результаты, не оставляющие равнодушными наших гостей. Заметьте, я стараюсь не употреблять принятое «холодное» выражение «клиент», каждый из которых для нас является именно желанным гостем со всеми вытекающими отсюда моментами.

Гость – это не только вкусно накормить, но и в неменьшей степени проявить к нему подчёркнутое внимание, уважение, предупредительность, задеть тончайшие струнки его души, отметить его неповторимую индивидуальность.

В.Кандинов: – Занятная философия, должен заметить. Но тем не менее, как говорится, не хлебом единым жив человек. Какие ещё новшества появились в Вашем бизнесе?

А.Козн: – Мы потратили очень много усилий и времени для того, чтобы внедрить необходимые стандарты кашрута, соответствующие высоким требованиям VHQ и отныне находимся под контролем этой высокой авторитетной организации.

Удобства гостей, их желания – главная цель нашей повседневной работы.

В их полном распоряжении три красавца-зала, на выбор, сообразно числу приглашённых, вилет-паркинг и масса иных удобств и приятных сюрпризов. Не за горами тот день, когда вступит в действие просторная открытая веранда под звёздами, где каждое торжество обретёт особый экзотический вкус, доставляя нашим дорогим гостям незабываемые ощущения. Все эти действия во имя одного, самого главного – Вашего настроения, Вашего искреннего желания доверить ресторану ROYAL ELITE PALACE проведение самых торжественных событий в Вашей светлой жизни.

В.Кандинов: – Прекрасно, но не могу не спросить: во что мне, к примеру, могут обойтись все эти прелести и удовольствия?

А.Козн: – У нас в этом деликатном вопросе господствует очень простая и доступная для понимания формула: при любом бюджете и желаниях мы всегда найдём с Вами общий язык и нежную желанную тропинку к Вашему чуткому сердцу. Звоните, приходите – не пожалеете.

Наш телефон: 718-565-2001

Наш адрес:
69-02 Garfield Ave.
Woodside, NY 11377
www.elitepalaceny.com

РЕСТОРАН GLATT KOSHER RESTAURANT V V A A D H HARABONIM Q of QUEENS

PRESTIGE



Бывший ресторан VICTORIA

Алик Симхаев



Давид Исраилов

Новые владельцы Алик СИМХАЕВ и Давид ИСРАИЛОВ приглашают всех в свой великолепный ресторан провести любое торжество:

свадьбы, помолвки, бар-, бат-мицвы, юбилей на самом высоком уровне с любимыми артистами.

Зал рассчитан на 200 человек.
Мы проводим также поминки (до 300 человек)



Шеф-повар Яша НЕКТАЛОВ порадует всех гостей кулинарными изысками

PRESTIGE
347-720-8191 Алик 91-33 63 Drive
917-804-1075 Давид Rego Park, NY 11375

НАСИХА V V A A D H HARABONIM Q of QUEENS

НАСИХА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph

98-92 Queens Blvd (напротив "Ор-Натан")



Авнер

Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел.,
VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.



(718) 459-0680 Ресторан
(917) 622-7315 Авнер

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"

РЕСТОРАН SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



DELIVERY - FREE

Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

Вместимость зала – пари – 120 чел. юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

Kehilat Kashrus of Queens
Glatt Kosher Restaurant

MAZAL TOV

Обновленный, великолепный ресторан с новыми владельцами – мастерами своего дела Давид 718-640-8919 и Роберт 347-924-6595 Они сделают ваше торжество НЕЗАБЫВАЕМЫМ!




У нас:
Великолепный сервис!
Доступные цены!
Изысканные блюда!
Безукоризненный вкус!

Поминки – \$19.99
Торжественный обед – \$49.99
Шаббат – \$29.99
Мы ждем вас, друзья!



82-62 Grenfell Street • Kew Gardens, NY 11415

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
Great Nek, NY 11021
Тел.: 516-829-DERM (3376)
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
Forest Hills, NY 11375
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

Дорогая Светлана Ханимова!

Коллектив театра «Возрождение» сердечно поздравляет Вас со славным юбилеем!

На протяжении многих лет Вы, являясь директором нашего театра, вкладываете много сил и энергии в успех общего дела – развития и процветания нашей национальной культуры.

Вы – известный общественный деятель, возглавляете ансамбль «Маком», президент организации «World of Women Immigrants», зам. главного редактора журнала «Надежда», член Совета директоров многих еврейских организаций, успешная бизнесвумен и филантроп.

Вы одной из первых были провозглашены «Женщиной года» на Международном женском конкурсе. Награждены Почётными грамотами города и штата.

Во всём, что Вы делаете, есть частица Вашего сердца, любовь к людям.

Живите долго и счастливо! Оставайтесь такой же энергичной и деятельной!

Бодрости и здоровья!



Коллектив театра «Возрождение»
Семёна Аулова

Юбилеем!



Fairview Nursing Care Center является лидером в сфере медицинского обслуживания на короткое и длительное время. Медицинский центр расположен в живописном районе Forest Hills с видом на озеро Flushing Meadows, окружённый красивыми садами.

В Центре Fairview созданы все условия для поддержания хорошего здоровья и качественного обслуживания. Центр признан лучшим по району в категориях реабилитация и медицинский уход.

Рейтинг работы медицинского персонала Fairview является самым высоким. Этот уровень был достигнут благодаря тщательной подготовке коллектива медработников.

Tel (718) 263-4600 • Fax (718) 263-7593
69-70 GRAND CENTRAL PKWY • FOREST HILLS, NY 11375
admissions@fairviewrehab.com

А также, к вашим услугам, медицинский дневной оздоровительный центр Fairview Adult Day Care, предоставляющий многопрофильную медицинскую, реабилитационную, социальную и развлекательную программу, включающую 2-х разовое питание и транспорт.

Tel (718) 251-5600 • Fax (718) 251-9080
1444 EAST 99th STREET • BROOKLYN, NY 11236

Мы предоставляем следующее:

- Профессиональная помощь медсестер
- Короткое время реабилитации
- Неотложная медицинская помощь
- Послеоперационная помощь
- Уход за тяжелобольными
- Специальная программа обслуживания на длительное время
- Помощь в облегчении болей, смягчения и устранения симптомов
- Религиозный сервис



FAIRVIEW NURSING CARE CENTER • WWW.FAIRVIEWREHAB.COM

К ЮБИЛЕЮ ВЕЛИКОЙ ПОБЕДЫ!

Юрий ЦЫРИН,
Нью-Йорк

Не хочу я участвовать в той кутерьме, В той, где каждый себе на уме. Возвращаюсь душой в те святые года, В те, где «нет» было «нет» и где «да» было «да».

*Поэт-фронтовик
Сергей ОРЛОВ*

Юрий Цырин: Дорогой Юрий Семенович! Думаю, в преддверии 70-летия Великой Победы нельзя не задать ветерану-фронтовику, который героически участвовал в разгроме германского фашизма, такой вопрос: каково Ваше личное мнение о значении Победы 1945 года для Советского Союза, Европы и всего мира?

Юрий Аронов: Победа 1945 года, конечно, имеет большое международное значение. Когда Гитлер внезапно напал на Советский Союз, наша армия и гражданские люди поначалу растерялись, не знали что делать. Началось отступление армии, армейские подразделения, части и даже соединения вынужденно попадали в плен. Так оказался в плену и мой двоюродный брат Михаил Календарев. После освобождения из плена он продолжал воевать с гитлеровцами. В 1944 году его демобилизовали, но, ввиду пленения, он был осужден на 25 лет тюрьмы. Отсидел 8 лет, работая в Джезказгане, где день засчитывался за два, затем вышел на свободу. Он не был виноват в том, что оказался в плену: вся его дивизия попала в плен. В 1955 году он женился, в семье появились трое сыновей. Дети выросли, женились. Его жена и сыновья живут здесь, а он в 1991 году умер. Сказалось заражение кишечника, которое он получил, работая в Джезказгане на рудниках.

Да, было и такое... Но победа над фашистской Германией была, конечно, истинной и великой победой. Красная Армия смогла остановить могучего врага. Маршал Жуков навёл полный порядок в войсках, всё, как говорится, поставил на свои места – и мы начали постепенно наступать. И в результате победили! Конечно, не без помощи союзников. Был открыт второй фронт, где основную роль сыграла американская армия, – этим ускорилось завершение жесточайшей войны в истории человечества.

Считаю, что Победа 1945 года по праву считается великим международным праздником.

- Каково Ваше мнение о цене Победы для Советского Союза?

- Цену Победы можно выразить такими словами. В начале

войны командный состав армии, к сожалению, не был нормально укомплектован. Например, командовать полком временно приходилось офицеру меньшего чина, то есть недостаточно подготовленному к такой роли. Такая ситуация, конечно, приводила к чрезмерно большим человеческим жертвам. И лишь позже, когда переходили к наступлению, в должной мере укрепились организованность и четкость в ведении военных действий, командиры стали строго отвечать за себя и за своих людей. В результате наступления Красная Армия победила. И мы гордимся нашей очень трудной Победой!

линск, и пришли меня встречать, но, увы, встреча не состоялась.

Через три месяца меня как отличника боевой и политической подготовки направили в Дагестан, в Буйнакское пехотное училище. Через два года я его окончил и был направлен в Белгород, где в небольшой воинской части меня назначили командиром взвода. Мы, командиры взводов, должны были готовить младших командиров. Одновременно, с личным составом, создавали противотанковые рвы для за-



ГОРДИМСЯ ЭТИМ НАРОДНЫМ ПОДВИГОМ!



- Какой жизненный путь Вы прошли до начала Вашей фронтовой судьбы?

- Я родился в Казахстане, в городе Казалинске, 20 декабря 1919 года. Там окончил 8 классов школы, затем в Кзыл-Орде поступил на рабфак. После его окончания появлялась возможность поступления в институт. Окончив рабфак в 1939 году, я приехал домой, и мы, несколько друзей, решили поступать в только что открывшийся Душанбинский медицинский институт.

А в мае этого года, случилась беда: в Сыр-Дарье утонул мой братишка. Его нашли и похоронили только через месяц, течение реки унесло его тело на 4 километра...

В том же году я поступил в Душанбинский мединститут. Конкурс был шесть человек на место.

Но тут началась Финская война. Я был активистом, комсомольцем, являлся доверенным лицом директора института на выборах. Но не обращался к нему с просьбой посодействовать, чтобы меня не призвали служить в армии. И, в соответствии с приказом министра обороны о призыве родившихся в 1919 и 1920 годах, был направлен в Красноводск, затем в Баку, после чего в Новороссийск, в воинскую часть. Родители думали, что мы поедем через Каза-

БЕСЕДА КОРРЕСПОНДЕНТА THE BUKHARIAN TIMES ЮРИЯ ЦЫРИНА С ПРЕДСЕДЕТЕЛЕМ СОВЕТА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ – ВЕТЕРАНОВ ВОЙНЫ И ТРУДОВОГО ФРОНТА ЮРИЕМ СЕМЕНОВИЧЕМ АРОНОВЫМ

щиты Белгорода. Противник постепенно приближался к Белгороду.

...Был поздний вечер, темнота. Я с офицерами зашел в столовую на ужин. Там на нашем пути был люк, который солдаты забыли закрыть. И я попадаю в этот люк левой ногой. Боль, наступать уже не могу. Вызвали врача. Оказалось – перелом большой берцовой кости. В госпитале меня записовали и санитарным поездом направили в тыл. Утром слышим, что Белгород был сдан противнику...

А война продолжалась. В результате битвы на Курской дуге Красная Армия овладела стратегической инициативой и двинулась в дальнейшее наступление. Белгород был окончательно освобожден 5 августа 1943 года.

Через шесть месяцев лечения я был направлен в 1-ю гвардейскую армию, в 130-й полк 44-й пехотной дивизии, командиром противотанковой истребительной роты.

- Я понимаю, что теперь Вы поведаете непосредственно о Вашей фронтовой судьбе?

- Да. Началось с того, что я получил в бою ранение в височной области. Осколок повредил ухо. Думал, что задета голова, но, к счастью, ошибся.

Получив ранение, я хотел прежде всего собрать личный состав. Но выходит из блиндажа начальник штаба и говорит: «Товарищ Аронов, немедленно – в санчасть». Отвечаю: «Я должен собрать личный состав, он раз-

бросан – не могу найти». – «Приказываю вам: идите в санчасть – и всё!» Я оставил за себя командира первого взвода и пошел в санчасть. Это около четырех километров от передовой. Там врач говорит: «Сейчас темно, зажигать свет не разрешается. Ложитесь, утром я вас посмотрю». Утром рану обработали, сделали перевязку. Я находился в санчасти неделю. А вернувшись на передовую, узнал, что от моего личного состава никого не осталось: при бомбардировке артналетами все 13 расчетов погибли. В 130-м полку осталось 12 человек.

Нас отвели на пополнение за два километра от переднего края. Дали пополнение, и снова – в наступление. Я воевал командиром стрелковой роты, командиром роты автоматчиков. Наша дивизия с боями неуклонно продвигалась на запад. Несколько раз пополнялся личный состав. Когда дошли до Ростка – города на востоке Германии, война кончилась. Мы пешком возвращались в Польшу, а затем шли до Москвы Пехота есть пехота!

- Каковы были самые памятные для вас события военного времени?

- Мы форсировали Днепр, причем при этой операции не был потерян ни один человек из личного состава моего подразделения – правильно была организована операция! Могу заметить, что за подобное некоторые командиры получили звание Героя Советского Союза, а я не был награжден никак. Да, такая несправедливость бывала на фронте...

Однажды в штыковом бою немец чуть не убил меня ударом приклада. Наш солдат на несколько секунд опередил его – свалил таким же ударом...

В Полесской области Белоруссии была деревня Мормовичи. Она несколько раз переходила из рук в руки, поскольку к нам не поспевало подкрепление. Когда появились наши танки, мы окончательно выгнали немцев из этой деревни. В этих краях – одни болота: наступишь и еле вытянешь ногу. Люди тонули в болотах. В таких условиях приходилось воевать...

Еще один эпизод. Зима, всё в снегу. Мы – в белых маскировочных халатах. Нас семь человек-разведчиков. Надо идти в расположение немцев... Приблизились к ним, уже слышим их разговор. Сделаешь лишнее движение – уничтожат. Видим, что дальше двигаться невозможно. Потихоньку стали возвращаться назад. Нам вслед стреляли трассирующими пулями. Двое из нас были убиты, трое ранены. Только двое вернулись невредимыми, среди этих двоих посчастливилось быть мне. Горячей пищи не было. Сухари и вода... Бывало, что месяцами не имели горячей пищи – возникали острые желудочно-кишечные заболевания...

- Нам, кому не довелось быть фронтовиками (я, например, в 1944 году только пошел в первый класс), интересно знать, каков был, если можно так выразиться, механизм награждения вас основными боевыми наградами – орденами, как это осуществлялось?

- После одного из боев мы отошли от передовой на 5 – 6 км для передышки. К нам пришел командир корпуса и сказал, что меня надо наградить орденом Красной Звезды. У военачальников была возможность наблюдать, как мы воюем (имелись, в частности, мощные бинокли). Орденом Отечественной войны II степени я был награжден тоже по указанию командира корпуса. А орден Отечественной войны I степени получил по указанию командира полка.

- Спасибо! А где вы встретили День Победы в 1945 году?

- Мы наступали на Росток. 8 мая пришли в близкий к нему населенный пункт и остановились для получения нового задания. Было приказано всем построиться для получения этого задания. Нас повели на опушку леса. И приказали: «Ройте себе блиндажи – будем ночевать». А 9 мая утром узнали, что война кончилась. Нам дали три дня, чтобы привести себя в порядок, а затем двинулись пешком в сторону Польши и далее. После каждых 70 км пути отдыхали.

- Юрий Семенович, как складывалась ваша жизнь после войны?

- В конце войны я был в чине капитана. Попросил в отделе кадров демобилизовать меня, поскольку хотел продолжить учёбу, начатую перед войной.



**С праздником Лаг ба Омер!
С днем Победы!
Вас поздравляет Авром Толмасов**

**Звезда Востока!
Непревзойденный
Авром Толмасов
снова в Америке в кругу друзей!
Только один концерт!**

**6 МАЯ
8:00 pm**

**Центр бухарских евреев
106-16 70th Avenue
Forest Hills, NY 11375**

**Билеты:
Борис: 917-600-3422, 718-897-4500,
Мира: 718-271-3538, Boris Production: 718-997-9237.
Chaim International: 718-969-4226**

Мне сказали, что не могут этого сделать. Я трижды обращался с той же просьбой, и только на третий раз мне пошли навстречу.

В учебе было пропущено восемь лет. Мои однокашники уже работали на кафедрах. А меня восстановили... на первый курс. Учился пять лет, окончил институт в 1952 году и был направлен в Гармскую область Таджикистана.

Поработал месяца три, и вдруг меня вызвали в военкомат. Начальник военкомата сообщил, что я снова призываюсь в армию, поскольку в воинских частях требуются врачи. Меня направили на Дальний Восток, а затем на Камчатку.

Прослужив на Камчатке месяц, записался на прием к командующему Камчатской флотилией. Говорю ему: «Я воевал, прошел войну командиром роты, лишь в самом конце войны меня назначили командиром батальона, оставив в чине капитана. Одновременно таких же офицеров продвинули значительно выше. Воспринимаю это как несправедливость по отношению ко мне. Неужели и теперь, на флоте, такая несправедливость будет продолжаться? Если я не нужен, демобилизуйте меня – я буду работать гражданским врачом...»

Через несколько дней меня вызывают в штаб нашей медицинской службы. Вижу, что оформляются документы на мое очередное звание. Через два ме-

сяца я получил звание майора.

Кстати, на Камчатке я провел медовый месяц с Раисой Николаевной, с которой живу и сегодня. Нам выделили маленькую комнатку, где поместились только кровать и тумбочка. Служил на Камчатке шесть лет.

Оттуда меня перевели в Баку, в Краснознаменную Каспийскую флотилию, врачом гидрографического отряда. Затем служил шесть лет в военном городке на Аральском море врачом торпедных катеров. Там выполнялось специальное правительственное задание. При всём этом оставался майором.

Попросил перевести меня в Туркестанский военный округ, где надеялся получить должность подполковника. Прибыл в Ташкент. Там был направлен на военную кафедру усовершенствования врачей преподавателем токсикологии.

Через год у меня неожиданно возникла сильная аритмия. Лечили в госпитале в течение месяца – результата не было. В санатории тоже мое состояние не улучшилось. В 1969 году демобилизовался по состоянию здоровья и остался в Ташкенте. Постепенно аритмия ослабевала и затем прекратилась...

В 1992 году, по вызову брата моей жены, мы приехали в Америку.

В разговор вступила супруга Юрия Семеновича **Раиса Николаевна**. Она отметила, что в жизни военного врача случалось немало непредвиденных ситуа-

ций. Например, во время службы на Камчатке Юрий Семенович спас матроса, срочно сделав ему операцию по поводу острого аппендицита прямо на эсминце. А на Аральском море они находились в зоне распространения опасной инфекционной болезни – к счастью, обошлось.

При всей своей беспокойной жизни, перемене многих мест, они решились иметь троих детей. Только в Ташкенте, с 1967 года, жизнь семьи стабилизировалась, хотя бытовые трудности завершились не сразу, лишь после получения квартиры на Чиланзаре. К огромному сожалению, младший ребенок – дочь – пять лет назад скончалась от рака.

Еще Раиса Николаевна вспомнила, что из Казалинска забрали на фронт 35 бухарских евреев, из которых 24 не вернулись, погибли на фронтах.

Затем продолжилась беседа с Юрием Семеновичем.

- Расскажите, пожалуйста, о работе возглавляемого Вами Совета ветеранов войны и трудового фронта – бухарских евреев.

- Нашей первоочередной задачей было взять на учет всех участников войны и всех участников трудового фронта. Когда мы начали свою работу, участников войны было около 150 человек, а участников трудового фронта (которые работали с 13 – 14 лет в госпиталях и на предприятиях, тоже приближая, как могли, День

Победы) – 120 человек. Некоторые не стали вставать на учет, поскольку вначале нами было решено собирать членские взносы – 1 доллар в месяц, а это не всех устраивало. Позже мы отменили членские взносы, благодаря финансовой поддержке нашего общинного Конгресса. Сейчас остались в живых 26 участников войны и 19 участников трудового фронта – всего 45 человек. Членами Совета вначале были 5 человек, сегодня – 2 человека, остальных не стало.

Некоторое время нам удавалось ежемесячно отмечать все дни рождения ветеранов. Покупали виновникам торжества небольшие подарки (ценой по 8 – 9 долларов), в ресторане нам накрывали столы, причем за это с нас не требовали какой-то определенной платы – платили, сколько могли.

Мы ежегодно приглашаем наших ветеранов вместе отпраздновать День Победы, праздничный стол организуется за счет общинного Конгресса.

Надо отметить, что мы ходили по домам, навещали тяжелобольных, старались по возможности им помочь (содействовали госпитализации, организовывали подарки).

Ныне среди наших ветеранов есть такие, кто либо перешел рубеж своего столетия, либо приблизился к нему. В частности, есть 2 человека 1917 года рождения, 2 человека 1918 года, 5 человек 1919 года, 2 человека 1920 года...

- И позвольте, Юрий Семенович, задать последний вопрос, который я считаю очень важным. Что бы вы хотели сказать молодежи общины в связи с 70-летием Великой Победы?

- Молодые люди должны представлять, как мы воевали, осознавать, что это была чрезвычайно трудная и жестокая война для их дедов и прадедов. Конечно, надо знать горькую правду о том, что в начальной стадии войны были огромные, чрезмерные человеческие жертвы из-за недостаточной готовности Советского Союза к отпору германской армии, в частности, из-за плохого руководства Красной Армией. С другой стороны, молодежь должна знать, что руководством страны удалось эффективно организовать необходимую для фронта работу в тылу, в частности оборонную промышленность. А в целом советскому народу удалось одержать поистине Великую Победу над германским фашизмом, и этот народный подвиг должен быть предметом искренней гордости наших внуков и правнуков!

- Спасибо, дорогой Юрий Семенович, за нашу интересную беседу. Поздравляю Вас и милую Раису Николаевну с приближающимся 70-летием Победы! Пусть еще долго не изменяет вам здоровье, пусть радуют вас, согревают ваши сердца родные и близкие люди!

INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA
 БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
 КВАЛИФИКАЦИИ
(718) 309-3645
 Alex@Accounting.net
 81-22 188 St.
 Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



ANGELICA
 БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
 КВАЛИФИКАЦИИ
(646) 262-1922
 Angel@Accounting.net
 82-36 189 St.
 Jamaica Estate, NY 11423

- **МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.**
- **ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.**
- **ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.**

- **ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.**
- **КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ - БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**
- **BUSINESS SERVICES EMPLOYEE - BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION**

שיבה שערֵי ציון
Yeshiva Sha'arei Zion
 4th Annual Dinner

Rabbi & Mrs. Shmuel Elishaev
Founder Award

Mr. & Mrs. Zohar and Rina Tahalov
Parents of the Year Award

Mr. & Mrs. Richie and Elana Boruhov
Chesed Award

Rabbi Mendy Barth
Outstanding Rebbe Award

Mr. Simcha Elishaev
Dinner Chairman

Mr. & Mrs. Michael and Ester Kalkov
Hakarat Hatov Award

Rav & Mrs. Moshe and Sara Mehdyzadeh
Young Leadership Award

VIP
 Special Guest Appearance

SAVE THE DATE
 SUNDAY EVENING, MAY 3rd, 2015
 י"ד אייר תשע"ה

MEGA
 Chinese Auction &
 Outdoor Cocktail Hour
 5:00pm-7:30pm

- Live Accapella and Shlomi Elishaev
- Wine Tasting
- Great Entertainment

Chinese Auction
 Entrance fee \$25 per person

Elite Palace
 Under VHQ
 69-02 Garfield Avenue,
 Woodside, NY 11377

RSVP 718-268-3444 Ext: 0
 917-734-7194
 Yszevents@gmail.com

Dinner
 7:30 PM

Dinner Reservation
 \$225 per person
 \$450 per couple
(includes Chinese Auction)

Dinner Committee

Rabbi & Mrs. Yair and Michelle Jacobs
 Mr. & Mrs. Jacob and Linda Babadzhahov
 Mr. & Mrs. Dani and Marina Boruhov
 Mr. & Mrs. Nataniel and Rachel Davydov
 Mr. & Mrs. Simcha and Diana Elishaev
 Mr. Josh Greenblatt
 Mr. & Mrs. Nison and Leora Katayev
 Mr. & Mrs. Igal and Naomi Meirov
 Mr. & Mrs. Baruch and Sara Natanov

Dinner Committee

Rabbi Label Lam
 Rabbi Rafael Ribcoff
 Mrs. Rachel Siegel
 Mr. and Mrs. Steve and Frida Shamayev
 Mr. and Mrs. Shlomi and Natalie Shlomo
 Mr. & Mrs. Elyahu and Bracha Sofiev
 Mr. & Mrs. Zohar and Rina Tahalov
 Mr. Zevulun Yakobov
 Mr. & Mrs. Shalom and Victoria Zirkiev

Due to high security, RSVP only allowed at ballrooms, commence with item 02 only!

RED SOUTH BEACH MEDIA **ВЫСТАВКА-ЯРМАРКА-БИЗНЕС-ЭКСПО 2015** **СТС**
 ВСЕГО ЛИШЬ ОДИН РАЗ В ГОДУ! ВОСКРЕСЕНЬЕ, 26 АПРЕЛЯ **www.ctc.tv**

GRAND '15 INTERNATIONAL FESTIVAL

БИЛЕТЫ PMSALE \$25.00
 ДЕТИ ДО 12 БЕЗПЛАТНО

347-994-9999 **Resorts World CASINO** RESORTS WORLD CASINO
 WWW.GRANDINTERNATIONALFESTIVAL.COM 110-00 ROCK AWAY BLVD
 JAMAICA, NEW YORK

Билеты в Квинсе: 718-526-0791, 718-897-4500

ЗАКАЗ АРЕНДЫ СТЕНДОВ ПО ТЕЛЕФОНУ **718-331-1600** ПРИГЛАШАЕМ РУССКО- И АНГЛОЯЗЫЧНЫЕ КОМПАНИИ АМЕРИКИ

MASTERTHEATER.COM RUSSIANHOTLINE.COM TICKETSNY.COM

Video Arthur

photo video professional studio

ГАРАНТИРУЕМ:
КАЧЕСТВЕННОЕ ФОТО И ВИДЕОСЪЕМКУ
АЛЬБОМЫ • СЦЕНАРИИ

**ВАШ ЗАКАЗ ВЫПОЛНИМ В КРАТЧАЙШИЙ СРОК,
В ТЕЧЕНИЕ МЕСЯЦА ПОСЛЕ ПРОВЕДЕНИЯ ТОРЖЕСТВА**

VideoArthur1@gmail.com
917-544-9616

EL AL offers a special discount to families of Lone Soldiers in honor of Independence Day.

In honor of Israel's 67th Independence Day, EL AL is granting a 30% discount* for up to two immediate family members of Lone Soldiers traveling from New York (JFK/Newark) or Los Angeles between April 23rd and May 6th, 2015.

To take advantage of this special offer, call EL AL reservations at 800-223-6700 or for more details visit www.elal.com

.....

THE MOST NONSTOP FLIGHTS FROM NEW YORK (JFK/NEWARK) AND THE ONLY NONSTOP FLIGHTS TO TEL AVIV FROM LOS ANGELES AND BOSTON, IN ADDITION TO NONSTOP FLIGHTS FROM TORONTO.

.....

www.elal.com 800.elalsun f ELALIsraelAirlinesUSA @ELALUSA

*30% discount applies to certain economy class base fares (W,U,D,G) plus fuel and applicable taxes of \$105.36 per person (includes Sept 11 security fee of \$5.60 per one-way trip originating at a US Airport) on select EL AL flights and is subject to availability. Discount applies to parents and siblings of Lone Soldiers presenting proper certification when purchasing ticket(s). One Saturday night stay is required and ticket is valid for up to 3 months. \$100 additional charge for second piece of luggage in economy class if purchased at least 6 hours prior to departure and \$115 if purchased at the airport. Once ticketed: \$250 cancellation fee before departure applies and ticket is nonrefundable after departure. \$170 change fee and \$50 EL AL handling fee plus any fare difference applies. \$250 no show penalty applies. Other restrictions may apply. Fares, fees, rules and any other offers are subject to change without notice. EL AL reserves the right to cancel promotion at any time.

Nelly Beck Travel & CRUISE PLANNERS | AMERICAN EXPRESS TRAVEL
Your Cruise and Land Specialist

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises

ARC ACCREDITED AGENCY

ISRAEL SPECIAL

From \$899 Non Stop

*Connecting flights from \$673.00 round trip.
* All your travel needs in Israel:
HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...
CAR RENTAL : Shlomo Sixt, Avis, Hertz...
BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...
BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.

VACATION PACKAGES

APPLE VACATIONS

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Orlando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	

The Internet is for looking, an agent is for booking

CRUISES

Norwegian Breakaway From \$399.00
2014 Departures:
2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More
Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More
Ports of Call: Manhattan/New York, New York - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - Port Canaveral, Florida - Great Stirrup Cay, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Gem From \$559.00
2014 Departures: Nov: 15
Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Epic From \$299.00
2014 Departures:
2015 Departures: Nov: 9, 16, 23, 30, Dec: 7, 14, 28 More
Jan: 4, 11, 18, 25, Feb: 1, 8, 15 More
Ports of Call: Miami, Florida - At Sea - Ocho Rios, Jamaica - Georgetown, Grand Cayman - Cozumel, Mexico - At Sea - Miami, Florida

Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,

PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport

For more destinations and fares please call 718-575-0017

ГОСТЬ РЕДАКЦИИ



**Рафаэль
НЕКТАЛОВ**

Нью-Йорк

По почте мы получили приглашение на концерт «Песни души» («Songs of the Soul»), посвящённый творчеству великого индийского музыканта, композитора и просветителя Шри Чинмоя. Приглашение – на русском языке и было подписано русским: «Москалёв Юрий». Поскольку вход на концерт свободный (free admission), стало интересно, почему человек с русской фамилией занимается подготовкой концерта индийского музыканта, и мы позволили по телефону, указанному в приглашении на этот манхэттенский концерт.

Москалёв Юрий оказался гостем из Российской Федерации...

- Я живу в Смоленске, - стал рассказывать Юрий при встрече в нашей редакции. - Это древний русский город, находящийся между Минском и Москвой. Примерно триста двадцать км от Москвы на Запад. На Смоленщине родились знаменитый писатель-фантаст и популяризатор науки Айзек Азимов, первый космонавт Земли Юрий Гагарин, великий композитор Михаил Глинка, путешественник Николай Пржевальский, народный артист СССР и великий комик Юрий Никулин, поэт Александр Твардовский, автор поэмы «Василий Тёркин», и многие другие известные люди.

- То есть это город с традициями.

- В нём сохранились древние сооружения, и я люблю свой город.

- Как ты оказался в Америке?

- В Нью-Йорке я по приглашению моих друзей, с которыми познакомился благодаря Бегу Мира. Бег Мира – это международная факельная эстафета, подобная Олимпийской эстафете, когда в процессе бега зажжённый факел передаётся из рук в руки, из города в город, из страны в страну. Эта эстафета проводится с 1987 года, и в ней приняло участие уже более 150 стран. Традиционно она стартует в апреле у штаб-квартиры ООН в Нью-Йорке. На церемонию старта съезжаются бегуны со всех континентов, а потом они символически передают послание мира и гармонии в процессе бега с факелом в своих странах и регионах.

- С какого года ты участвуешь в этой акции?

- Я, так сказать, старожил этого дела, участвую в таких пробегах, организую их с 1993 года. Например, я бежал с факелом мира от Москвы до Китая (9 тысяч км), от Астаны до Душанбе (маршрут проходил через Алматы, Бишкек, Чим-

ЮРИЙ МОСКАЛЁВ:

**О СПОРТЕ,
О СЧАСТЬЕ,
О СЕБЕ**

кент, Ташкент, Самарканд...). Также здесь, в Нью-Йорке, я участвовал в презентации антологии мировой поэзии «Счастье. Дерево Восторга», изданной Обществом писателей ООН к 20 марта (20 марта ООН назвала Днём Счастья).

- Как интересно! Так вы и стихи пишете?

- Я был координатором этого проекта на территории бывшего СССР. Ну, и меня как певца пригласили поучаствовать в концерте «Песни души». Обязательно приходите! Это такой прекрасный концерт! Мировой уровень! Музыканты из более чем 15 стран, древние и современные, восточные и западные, акустические и электронные инструменты, чудесные голоса певцов, и песни, мелодии Шри Чинмоя по-настоящему великолепны! Он автор более 10 тысяч песен, и о его музыке восторженно отозвались такие выдающиеся музыканты XX века, как Леонард Бернстайн, Иегуди Менухин, Пабло Казальс...

- Я слышал это имя из уст нашего поэта и музыканта Ильяс Маллаева,

правда давно. Кстати, Ильяс Маллаев тоже был популяризатором индийской музыки в СССР, виртуозно владел игрой на ситаре, и долгое время считался единственным в этом роде музыкантом.

- Признаться я не знал. Но буду теперь знать о нем... Вот что сказал великий индийский ситарист Равви Шанкара



об индийском музыканте: «То, что делает Шри Чинмой – это Б-жественный дар! У него необыкновенное, фантастическое устремление к творчеству!»

Лично я слушаю и исполняю музыку Шри Чинмоя много лет и с годами люблю её всё больше.

- Вот вы, русский человек из Смоленска, исполняете и слушаете индийскую музыку. Фантастика! А кто вы по профессии?



- Врач. Но также люблю спорт и музыку. Я пишу и даже исполняю перед публикой и свои песни, но петь песни Шри Чинмоя мне нравится больше, потому что от их исполнения я становлюсь счастливым.

- Юрий, а как ты узнал о существовании нашей газеты?

- Я остановился у друзей в Квинсе. Неподалёку от нашего дома на Квинс-бульваре есть магазин «Берёзка», где я регулярно покупаю телефонную карту «Матрёшка» для разговоров с Россией. Там я и увидел газету The Bukharian Times. Мне всегда интересно, что пишут местные газеты, потому что я сам немного журналист. Непрофессиональный, конечно, но публикуюсь довольно часто.

- А расскажи подробнее о проекте Общества писателей ООН (UN SRC Society of Writers) «Стихи о счастье», в котором ты был координатором?

- В эту 196-страничную книгу «Счастье: Дерево Восторга» («Happiness: The Delight-Tree»). вошли стихи на 31-м языке (с переводом на английский) поэтов из 55-ти стран. Пять стихотворений – на русском языке: рифмованный миротворческий призыв Евгения Евтушенко, тексты знаменитых песен «Мы желаем счастья вам!» и «Прекрасное далёко» Игоря Шаферана и Юрия Энтина, «Нарежьте мне море лимон-

ными дольками» московского поэта Андрея Коровина и стихотворение кишинёвской поэтессы Виктории Чембарцевой «Дилиджан, колокольчик тумана». «Эта коллекция была издана специально ко Дню Счастья. В 2011 году Генеральная Ассамблея ООН, откликнувшись на инициативу королевства Бутан, подписала резолюцию 66/309, озаглавленную «Счастье: целостный подход к его развитию», и утвердила 20 марта как День Счастья. С 2012 года День Счастья стали отмечать разными праздничными церемониями, и этой весной на встрече мировой общественности в одном из больших залов штаб-квартиры ООН, помимо всего прочего, была представлена наша международная коллекция стихов, выражающих счастье, гармоничное состояние сознания. Также красивая презентация сборника состоялась в книжном магазине ООН.

Предложение координировать эту работу в нашей стране было для меня полностью неожиданным. Открываю свою почту, а там письмо от президента Общества писателей ООН Бикшуни Вэйсборт, с которой я никогда знаком не был и о которой я ничего не знал. Она в этом письме сослалась на свою русскую приятельницу, знающую мою поэзию и рекомендующую меня.

- Я хотел бы встретиться с ней и представить наших поэтов и писателей.

- У вас есть организация писателей?

- Да, Союзу бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов им. Леви Якубова уже 10 лет. И я непременно обращаюсь к нашим поэтам, чтобы они присоединились к проекту «Счастье: Дерево восторга».

- Я обязательно поспособствую. Хочу заметить, что предложение координировать работу в России было не только интересным предложением, но и своего рода вызовом моим организационным качествам, поскольку до этого какого-либо серьёзного опыта подобной работы я не имел. Русскоязычная территория огромная, множество Союзов писателей, журналов, а поэтов не сосчитать. Посылать в ООН только свои стихи и стихи своих знакомых – нелепо. Так что пришлось углубиться в изучение современной русской поэзии (а составители сборника просили главным образом предоставить стихи современных поэтов), писать и звонить множеству поэтов, в ряде случаев переводить стихи на английский, выбирать подходящее (порой поэты присылали слишком большие подборки своих стихотворений), отвечать на многочисленные письма поэтов, согласовывать с ними детали предисловий, переписываться с Бикшуни Вэйсборт...

- Эта работа, требовала немало времени.

- Да, но я – волонтер! Мне очень понравилась сама идея – стихи о счастье! И поэтому я с энтузиазмом, бескорыстно и со всей душой погрузился в этот проект. В итоге отослал по электронной почте в ООН более ста стихотворений, присланных примерно тридцатью поэтами из РФ и стран бывшего СССР. Но из этой подборки в книгу вошли только восемь стихотворений: пять на русском языке и по одному на балкарском (Муталип Беппаев, г. Нальчик), украинском (Дмитрий Лазуткин, г. Киев) и узбекском (Гузаль Бегим, г. Ташкент). Также там есть стихотворение грузинского поэта Дато Барбакадзе. Рад за узбекскую поэтессу Гузаль Бегим! Её хорошо знают и любители современной поэзии. Вот её стихотворение «Счастье цвета фиалки», переведённое с узбекского на английский...

КОНЦЕРТ ШРИ ЧИНМОЯ

Нью-Йорке 15 апреля в 19:30 состоится бесплатный концерт, посвящённый музыке Шри Чинмоя. Участвуют музыканты из США, Украины, России, Канады, Индии, Австрии, Англии, Швейцарии и многих других стран. Концерт пройдёт в Мэйсон Холле (17 Lexington Avenue, corner of Lexington at 23d street). О музыке этого великого бенгальского композитора и музыканта, написавшего более десяти тысяч песен, высоко отзывались Леонард Бернстайн, Рави Шанкар, Борис Гребенщиков и другие выдающиеся лидеры современной музыки. Сам Шри Чинмой, проживший в Нью-Йорке более 40 лет говорил о музыке так: «Тишина – это гнездо, а музыка – это птица.



Рано утром птица покидает гнездо, а вечером возвращается». Концерт мирового уровня и, повторяю, вход свободный. Приходите! Юрий Москалёв.

Справки по телефонам: 347-476-5278, 212-380-8153

Чучмома нафасин сезиб уйғондим
икки кўзим орасига кўшиқлар тўккан
сен ям-яшил тугёнсан баҳор

Қушлар овозимни тонгда талашди
китоб ўқиб берсам сукунатга мен
дарахтлар чайқалди қадийм оҳангда

Қалдирғоч қаноти қошимга тегиб
кўкламдан кўкламга қувилганда
майсалар қонида туғилдим қайта

Қўлимдан ушлади шабнимнинг бўйи
таралиб турди-да мутаносиб куй
бинафша рўйи ўй сурди руҳимда

Бўш қолмади биронта бўшлиқ
нилуфар тасавурин ҳадея қил баҳор
юрагимда тонг оттирсин сабо
I awoke to the breath of crocus
a flood of song struck me right between
the eyes
you bright – green riot Spring

The birds set to squabbling over
my voice at dawn
as I read a book aloud to the silence
trees swaying to the ancient song

When the swallow's wing touched
my brow
I was cast out of one spring into another
Reborn in the veins of new leaves

The fragrance of dew seized me
by the hand
its music scattered in all directions
the color of violets sat meditating
in my soul

No single empty space remains empty
grant me the lily's imagination, spring

let the morning breeze keep vigil
in my heart

Translated by Rachel HARRELL

Я, кстати, загорелся желанием сделать русскоязычный сборник «Стихи о счастье», в который вошли бы стихи, не опубликованные в этом англоязычном сборнике ООН. Мне будет грустно, если большая проработанная работа не завершится книгой на русском языке... Признаться, я был очень рад участвовать в составлении сборника «Счастье: Дерево Восторга» и искренне благодарен всем поэтам и литераторам, откликнувшимся на мои звонки и письма, и Бикшуне Вэйс-борт за её идею, усилия и доверие лично ко мне. Я им всем сказал: «Давайте и дальше сотрудничать во имя счастья на Земле!»

- Ты тоже пишешь стихи. Прочтёшь что-нибудь?

- Свои стихи я поместил на персональном сайте www.moskalev.ucoz.org

- Юра, тебе нравится в США?

- Да, нравится. Я не скажу, что я хочу здесь жить, потому что я всё-таки очень востребован в своей родной стране, но мне нравится в США, мне нравится интернационализм американцев. Особенно это заметно в Нью-Йорке. Такие терпимые и гармоничные отношения между самыми различными национальностями, расовыми и культурными группами людей – это большое достижение! В Российской Федерации интернационализм тоже культивируется, ведь на её территории более 100 языков и, соответственно, народов и народностей. Но порой у нас видишь, как люди выясняют

отношения из-за национальных различий. А в США, кажется, терпимость в межнациональных отношениях у людей в крови. В метро, например, все важные объявления – на нескольких языках, включая русский. Очень правильно!

- Ты много путешествуешь. Приходилось ли быть в Израиле?

- Я даже выступал там с концертами и написал потом стихотворение «Воспоминание об Израиле»...



Я помню... Пальмовые кроны, Пески, верблюды, солнца пир, Вкуснейший завтрак от Римоны: Оливки, манго, хумус, сыр...

«Лейтраот, кен, халом, лейда, Шалом, тамид, ани, беседер... «Спасибо» как сказать?» – «Тода»... Урок иврита – первая беседа...

- Понравилось на Земле Обетованной?

- Очень!

Юрий, ты весь в соревнованиях,

поэзии, музыке. А как личная жизнь, семья? Времени хватает?

- К сожалению или к счастью, нет. Как-то не сложилось. Знаете, я два раза делал предложение выйти за меня девушкам, к которым испытывал сильные чувства, но в обоих случаях мне было отказано. И вот уже более двадцати лет я не делал попыток жениться. Сейчас я говорю себе, что эти девушки поступили совершенно правильно, ответственно, отказав мне. Муж из меня бы не вышел. Для семейной жизни нужна основательность, материальный достаток, оседлый образ жизни и всё такое... И с этой точки зрения, я был совершенно незрелым человеком. Почти подростком. Но детей я люблю. Я написал довольно много детских произведений, работал руководителем клуба общения «Новый век» в Центре внешкольного воспитания детей и подростков, написав об этом опыте книгу. Интересно, что после окончания Смоленского медицинского института я недолго работал врачом. Вскоре испытал вдохновение получить второе высшее образование, но уже педагогическое, и поступил в педагогический институт, на факультет начальной школы. Это значит, что интерес к воспитанию детей у меня глубокий. Я отношусь к категории творческих людей, стремящихся оставить след в искусстве. Считаю, что у меня здесь кое-что получилось, это даёт мне удовлетворение. Удовлетворён книгами и песнями, которые написал. Это мой след.

Фото – из личного архива Юрия Москалёва. Фотограф Валерий Белокрыл

ВАШИ ПРАВА



Eli BABAIEV, Esq.

Как мы знаем, к сожалению, автомобильная авария может произойти на любой проезжей части и в любое время, особенно в нынешнюю эпоху, когда водители отвлекаются на «смартфоны», а некоторые садятся за руль, будучи под влиянием наркотиков или алкоголя. Данная статья – это попытка проинформировать читателя о том, что нужно сделать в случае, если человек получил серьезные телесные повреждения, попав в автомобильную аварию.

Если вы или кто-то, кого вы знаете, получил серьезные телесные повреждения в автомобильной аварии, первое, что вы должны сделать – это связаться с полицией (позвоните 9-1-1). Даже если вы не считаете, что полученная травма является серьезной, в случае Вашего обращения в полицию будет

MOTOR VEHICLE ACCIDENTS

составлен полицейский отчет (рапорт), в котором будет содержаться информация об аварии. Этот рапорт в дальнейшем будет иметь решающее значение при подаче заявления в страховую компанию. Полицейский рапорт – это очень важный документ, содержащий соответствующую информацию об аварии. В частности, в полицейском рапорте указываются имена владельцев транспортных средств, попавших в аварию



(зачастую хозяин и водитель транспортного средства – это не одно и то же лицо), и содержится информация, в какой страховой компании зарегистрировано то или иное транспортное средство. Такая информация просто необхо-



дима. Если человек попал в автомобильную аварию на территории штата Нью Йорк, он или она автоматически имеют право на страховое покрытие медицинского лечения «не по своей вине» (“no-fault” insurance coverage). Данное покрытие предоставляется страховой компанией владельца машины.

Не бойтесь попросить вызвать «скорую помощь» на место аварии или использовать «скорую», если она уже прибыла на место аварии. Как правило, расходы по оплате «скорой» и ви-

зита в больницу покрывается страховкой «не по своей вине», поэтому у Вас не должно возникнуть дополнительных расходов.

Помните, кому и что Вы говорите на месте аварии. Ваши слова могут быть вырваны из контекста и использованы потом против Вас в судебном разбирательстве.

Как можно быстрее свяжитесь со знающим адвокатом, который разбирается в делах, связанных с автомобильными авариями, начиная с момента, когда эта авария произошла, и до судебного разбирательства. Для того, чтобы получить страховое покрытие на лечение, существуют специальные документы, которые должны быть заполнены и предоставлены в страховую компанию не позднее определенного срока с момента аварии. Знающий адвокат объяснит Вам все нюансы при предъявлении претензии в страховую компанию для покрытия медицинского лечения. Адвокат также проконсультирует Вас о Ваших правах в отношении подачи претензии в стра-

ховую компанию по поводу полученных Вами телесных повреждений и получения компенсации за перенесенные Вами боль и страдания в связи с полученными в автомобильной аварии серьезными телесными повреждениями.

Eli Babaev, Esq.
Attorney & Counselor at Law
98-12 66th Avenue, Suite 4
Rego Park, New York 11374
T (718) 997-8100
F (866) 496-8046

Информация, содержащаяся в данной статье, не является юридическим советом и не рассматривает подробно все необходимые детали в этой весьма сложной отрасли права. Автор статьи является квалифицированным адвокатом, лицензированным в штате Нью-Йорк. Автор участвовал в судебных разбирательствах по рассмотрению гражданских дел подобного характера (гражданско-правовая небрежность) перед жюри.

Translated from English by Dasha Olshanetskaya, Esq.

ПЕРСОНА

Совсем недавно в красивом, похожем на тосканский маленький замок здании Российского культурного центра в Тель-Авиве состоялся творческий вечер известного израильского литератора, обаятельного человека Юрия Моор-Мурадова. В сфере его литературных интересов находятся древний и юный язык иврит, драматургия, публицистика, детективы и многое другое. Его серия книг об иврите стала бестселлерами на «русской улице» Израиля. Это значительный вклад в дело алии: легкие и изящные книги для желающих полноценно говорить на языке ТАНАХа. В 2014 году Юрий Моор-Мурадов был избран председателем Союза русскоязычных писателей Израиля. С писателем Мурадовым можно и нужно знакомиться по его книгам; а чтобы узнать его получше как человека, я решила задать ему свои вопросы.

- Как ощущаете себя на посту главы русскоязычного отряда писательской армии? Как изменилась в связи с этим ваша жизнь?

- Мне и прежде уже доводилось бывать на так называемой «руководящей работе»: служил директором театра, начальником отдела в управлении культуры, а в Израиле был главным редактором газеты. Я знаю секрет успешного руководства: собрать вокруг себя единомышленников-энтузиастов и сообща делать нужное дело. За короткий период мы уже успели многое. Основали наконец-то амуту Союза писателей, чтобы на законном основании оперировать средствами для реализации проектов. Создана пресс-служба, укрепилась связь с отделениями на севере и на юге Израиля. Мы создали секции переводчиков, драматургов, детских писателей, критиков; их деятельность отражается на «Фейсбуке». Огромная часть работы по-прежнему лежит на плечах ответственного секретаря СП Леонида Финкеля, который давно трудится на этом беспокойном посту. Собственно говоря, наш союз продолжает активную жизнь в основном благодаря ему и другим членам правления: Александру Каневскому, Михаэлю Юрису, Светлане Аксеновой-Штейнград, Шейве Тененбаум, Грегори Фридбергу, Марку Котлярскому, Аркадию Крумеру. Осенью прошлого года СРПИ участвовал в Московской международной книжной ярмарке, в февралье нынешнего – в Иерусалимской ярмарке. В конце 2014 года мы провели литературно-музыкальный фестиваль в Ашкелоне. Готовится к изданию антология израильского рассказа, антология поэзии, сборник произведений израильских русскоязычных писателей в переводе на иврит... Планов много. Жизнь моя изменилась заметным образом. Много хорошего: знакомство с интересными талантливыми людьми, радость оттого, что по-

могаешь им – где словом поддержки, где советом, где организационно, где полезной информацией. Но иногда приходится заниматься этим в ущерб своей собственной литературной работе.

- Я знаю, что до репатриации вы написали несколько пьес, активно работали для театра. Почему сегодня вас

театр «Бейт Лесин» поставил спектакль «Мугбалим» («Инвалиды»). Это великолепные комедии. Понравилась комедия «Кизуз» («Взаимозачет») Илана Хацора, поставленная в Камерном. С прозаиками посложнее. Трудно мне читать книгу, когда я с первых же абзацев чувствую, что автор занимается не столько беллетристикой, сколько пыта-

не для меня. Это значило бы отказать от творчества.

- Что мешает развитию культуры в Израиле?

- Культура в Израиле развита и развивается – если говорить о театре, опере, хореографии, живописи, кино. Можно каждый вечер проводить в общении с искусством, было бы время и желание. Что же касается русскоязычного сектора... Я хотел написать «нехватка средств», но вспомнил слова одной знакомой: в отделах абсорбции при каждом муниципалитете ежегодно пропадают по причине неиспользования большие капиталы. Нужно как-то помочь встретиться этим деньгам и настоящим творческим людям.

- Если бы вы писали книгу о себе, то какой бы она была? На каких сторонах личности вы бы сосредоточились как автор? Какие темы вы бы хотели раскрыть наиболее полно?

- Сослагательное наклонение здесь излишне. Конечно, я напишу книгу о себе. Убежден, что она не будет скучной. Время от времени я публикую какие-то фрагменты из этой будущей книги и вижу, что они вызывают читательский интерес. Я просто буду рассказывать о людях, с которыми сталкивался, о пережитых ситуациях и о своих впечатлениях. В жизни было много интересного, а еще больше, надеюсь, предстоит увидеть и пережить. Обязательно напишу, - уже начал, - книгу «Как закаляется стиль» о своем творческом опыте.

- Кто ваша муза и вдохновительница? Расскажите о своих источниках вдохновения.

- Хм... Наверное, нужно сказать, что моя муза – это любимая жена Светлана? Боюсь, что все намного сложнее. Я – ремесленник в хорошем смысле этого слова. Профессионал. Я не жду, когда муза соизволит посетить меня. Я назначаю ей свидание, и она никогда не подводит, не опаздывает. И муза не может пожаловаться, что я мало ее нагружаю. Если о жене... Классик сказал: Трагедия писателя состоит в том, что его жена не понимает, что когда он просто стоит и молча смотрит в окно, он тоже работает. У меня такой трагедии нет, Света понимает все, мне легко работать, зная, что она рядом. Надеюсь, что эти ощущения взаимны.

- Какие еще виды искусств, кроме литературы, имеют значение в вашей жизни? Считаете ли вы, что общение с искусством меняет человеческую судьбу?

- Музыка – я ее слушаю постоянно: в поездке, за работой... Я люблю многие жанры: и классику, и поп, и кантри, и восточную, и задушевные русские песни. Как сказал Пушкин, «одной любви музыка уступает». Люблю хорошие фильмы, телесериалы – комические и детективные. Общение с искусством формирует человека, это вне сомнения.

- Расскажите, пожалуйста, свой любимый анекдот.

- Я вообще с юмором на короткой ноге. В одной из статей написал: «Юмор – высшая

инстанция искусства». Учась в Литинституте, написал несколько контрольных работ о юморе Салтыкова-Щедрина, О. Генри, Ильфа и Петрова, Зощенко. Большая часть моих пьес – комедии. На встречах с читателями я не ограничиваюсь рассказом о своих книгах. Заодно читаю и лекцию о том особом юморе, который создается на границе между двумя языками, и который могут понять только те, кто знает оба языка. Мои читатели присылают мне такие примеры. Вот один из лучших. Зинаида и Володя, супружеская пара, в ульпане были самыми активными, учительница их любила. Однажды Володя пришел один, жена задержалась по делам. Учительница спрашивает: «Зинаида таво?» («Зинаида придет?») Володя встревоженно отвечает: «Нет, она не того, она придет». Кто-то сочинил и подарил мне смешную фразу: «Анахну кан гарим синим пламенем».

- В вашей многолетней исследовательской и журналистской работе наверняка было немало веселых, курьезных случаев. Расскажите о них.

- Однажды я вез из иерусалимской типографии свои книги в Тель-Авив – тысячу экземпляров. Чтобы распределить тяжесть равномерно, положил четыре коробки в багажник, четыре коробки на задние сиденья, две коробки втиснул в пространство между приборной доской и пассажирским сиденьем справа от меня. При выезде из столицы зазвонил мой мобильный телефон. Переговорного устройства у меня тогда еще не было. Чтобы не получить штраф, остановился у обочины, как раз там, где каждую пятницу сотни людей ловят попутку. К машине подбежала молодая высокая женщина, наклонилась и спросила на иврите с акцентом, куда я еду. Я ответил на русском, что в Тель-Авив. Женщина спросила: «Не возьмете ли меня?» Я бросил взгляд на коробки перед пассажирским сиденьем, глянул на женщину и сказал: «Только вам придется ноги задрать». Она с готовностью кивнула и решительно открыла дверцы машины. Увидев коробки, протянула разочарованно: «Нет, я так не смогу ехать», и захлопнула дверь. Я до сих пор не знаю, на что она согласилась вначале...

- Что для вас есть высший показатель успеха в жизни?

- Для каждого это свое. Кто-то вполне легитимно считает высшим достижением миллиарды на счету, другой – высокий пост, третий – длинный список побед на любовном фронте. Для меня высшим достижением будет написать то, что останется после меня.

- О чем мечтает писатель, исследователь, журналист, драматург Юрий Моор-Мурадов?

- О том, чтобы мои книги на иврите стали бестселлерами в Израиле, а мои пьесы были поставлены в лучших театрах. Эту цель я не променяю ни на деньги, ни на посты. А любовь у меня есть.

КАК ЗАКАЛЯЕТСЯ СТИЛЬ



На 9 телеканале

больше увлекают тайны иврита, чем театральные фантазии и грезы? Что вы думаете по поводу израильского театра, как оцениваете его сегодняшнее состояние?

- Театр – моя любовь, моя главная любовь. Московский литературный институт я оканчивал по отделению драматургии, защищал диплом пьесой, которая позднее была поставлена в профессиональном театре. Я театр не забываю, не отодвигаю. В Израиле продолжаю писать пьесы; написал уже около десятка на иврите. Показывал их здешним театрам, пока безуспешно. Но не теряю надежды. Стараюсь смотреть все премьеры, в особенности, если это спектакли по пьесам современных израильских авторов. Книжки об иврите не заменяют и не оттесняют моих занятий драматургией. Одна из причин, почему я написал эти книги: таким образом я познавал этот совершенно не известный мне до репатриации язык. На встречах с читателями я полуплутливо-полусерьезно говорю: чтобы хорошо понимать иврит, нужно прочесть все четыре мои книги об этом языке; чтобы писать на иврите, нужно написать все эти книги. Они помогли мне стать ивритоязычным писателем. Я смело могу так себя аттестовать: отправляю на авторитетный ивритоязычный сайт статью, фельетон, рецензию – и уже через час ее публикуют. Недавно весьма серьезная газета «Гаарец» приняла мой фельетон, редактор отдела написал мне, что текст получился замечательным. Сайт известного лингвиста Рувика Розенталя регулярно публикует мои статьи об иврите.

- Кого из драматургов современного Израиля вы считаете близким себе по духу? А кого из прозаиков?

- Молодой драматург Гур Корен, на мой взгляд, самый лучший из современных израильских авторов. В «Гешере» идет его пьеса «Пять кило сахара», а

ется продвигать свои завиральные идеи.

- Каково ваше мнение о сегодняшней русской прессе в Израиле? Сколько ей осталось жить? Что вас в ней очаровывает и что разочаровывает?

- Русскоязычные СМИ имеют одно несомненное преимущество перед ивритоязычными – они намного более сбалансированы, нет опасного крена влево. Если правда, что в последние годы судьбу выборов решают именно «русские» голоса, то немалая доля заслуги в том, что принимается верное решение, – у наших русскоязычных газет и сайтов. «Русская» пресса будет жить, пока будет здесь «сущий в ней язык».

- Что необходимо говорящему по-русски творческому человеку в Израиле, чтобы найти свое место, осуществить свои амбиции и продвигаться?

- Что нужно музыкантам, артистам театра и балета, я не знаю. Знаю, что нужно писателям: первым делом выучить иврит. Писать на иврите и выйти на ивритоязычного читателя. Ни в коем случае не запариться в рамках небольшого русскоязычного сектора. Писатель, привезший с собой культуру прежней родины, может стать очень интересным собеседником для коренных израильтян. Только говорить с ними нужно на их – теперь уже на нашем общем – языке.

- Хотелось ли вам стать на политическую стезю? Войти в какой-либо партийный список? Громко заявить о своей программе преобразования страны?

- Свои взгляды на то, как нужно преобразовать Израиль, я не скрываю. Об этом можно прочесть в моих многочисленных публицистических статьях, фельетонах и памфлетах на обоих языках. Их легко найти, набрав в «Гугле» мое имя. Практическая политика – дело хлопотное, оно

NISAN & SONS MONUMENTS

ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ



- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811




email: nisanmonuments@gmail.com **www.nisanandsonsmonuments.com**

ПАМЯТНИКИ



David's STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
 Заслуженный художник Армении



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
 (718)437-1895 • (877)437-1895
 WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
 Tel: 718-261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com

THE FIRST BUKHARIAN JEWISH WEEKLY COMMUNITY NEWSPAPER IN THE USA



THE MOST EFFECTIVE ADVERTISEMENT IN QUEENS!

THE BUKHARIAN TIMES

(718) 261-1595 • (718) 261-2315
Fax (718) 261-1564
www.bukhariantimes.org
 e-mail: bukhariantimes@aol.com



שומר'הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218
 CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
 Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
 קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שתעלע און פיקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

РЕЦЕНЗИЯ



**Давид
НИАЗОВ,**
историк,
драматург

Передо мной книга молодого учёного Имануэля Рыбакова "Купеческое сословие бухарских евреев" (издание третье, дополненное. Нью-Йорк, 2014), содержащая справочные сведения о торговле, капитале, обороте, имуществе 133 купцов, из которых 35 являлись промышленниками, а также об их вкладе в развитие экономики Средней Азии и общественной деятельности.

В 2004 г. Имануэль Рыбаков, по ходатайству Конгресса бухарских евреев США и Канады, два с половиной месяца работал в Узбекистане, собирая копии документов Центрального государственного архива Республики Узбекистан, архива кино-, фото-, фотодокументов, музея Восточных рукописей, Республиканской библиотеки им. А. Навои. Изучив богатый архивный фактологический материал, а также и редкие библиографические источники, тщательно рассмотрев и сопоставив данные, он написал монографию о купцах бухарских евреев конца XIX – начала XX веков. В 90 годах XX века я сам в течение многих месяцев изучал архивные материалы Центрального архива Республики Узбекистан, но, к сожалению, ухудшение моего здоровья не дало возможности закончить исследование. Поэтому мне понятно, какой колоссальный труд проделал И. Рыбаков.

Вступительная часть книги рассказывает о купеческом сословии, законах вступления в гильдию, социальном положении купцов и роде их торговли. Материал иллюстрирован архивными купеческими свидетельствами. Купечество являлось полупривилегированным сословием Российской империи в XVIII — начале XX вв. Так называемое «третье сословие», после дворянства и духовенства. Купец осуществлял покупку товаров не для собственного потребления, а для последующей продажи с целью получения прибыли, т. е. выполнял функции посредника между производителем и потребителем. Для защиты своих торговых интересов купечество объединялось в особые корпорации (гильдии и др.). Купцы пользовались определёнными для каждой гильдии привилегиями: купцам 1-й гильдии разрешалось вести внешнюю торговлю, иметь фабрики и

заводы; 2-й — внутренний оптовый и розничный торг; 3-й — мелочную торговлю "по городу и уезду". Купечество являлось основой формирующейся торговой, финансовой и промышленной буржуазии. Оно составляло элиту бухарских евреев (аристократию), связанную взаимными финансовыми обязательствами, а нередко и родственными узами.

Первая часть книги содержит справочные поимённые сведения о купцах, с фотографиями. Среди них Абдурахмановы, Абрамовы, Аvezбакиевы, Акбашевы, Алишаевы, Аминовы, Амуевы, Ароновы, Бабаевы, Боруховы, Вадьяевы, Давыдовы, Давыд-

место занимает торговый дом "Рафаэль Потеляхов" – 3 миллиона руб. Его владельцами являлись: Рафаэль и Натанэль Потеляховы, Эстер Давыдбаева. Третье место занимает фирма Або Симхаева. В Ташкенте первое место занимает торговый дом "Юсуф Давыдов" – 2 миллиона руб. Его владельцами являлись: Юсуф Давыдов, Исахар Давыдов, Бениамин Абрамов, Рафаэль Абрамов, дети Юсуфа Давыдова Юно, Юханан, Сион, Рахмин; дети Исахара Давыдова Абрам, Натан. Эти четыре семьи вошли в историю не только, как купцы, но и как промышленные олигархи.

А во второй части книги И. Рыбаков, основываясь на ар-

хивных материалах и трудах предыдущих авторов (среди них А. Добросмыслов, А. Дмитриев-Мамонов, Э. Адлер, И. Гейер, А. Аксёнов, Р. Альмеев, Р. Бадалов, М. Вексельман, С. Вайсенберг, М. Вирский, С. Гитлин, С. Круковская, Р. Рабич, О. Сухарева и др.) приводит факты из жизнедеятельности вышеперечисленных купеческих семейств и хлопковых магнатов. Причём по каждому факту приводится

ссылка на первоисточник, что делает данную книгу научным изданием. Книга завершается копиями ведомостей о купеческих семействах и другими уникальными архивными документами.

Большой интерес представляют документы о правовом положении евреев Средней Азии, приведённые в приложении. Одним из них является письмо-прошение, адресованное ревизору Туркестанского края, сенатору графу К. И. Палену в связи с выселением за пределы Туркестанского края купцов – бухарских подданных. Оно было подписано в марте 1909 г. группой евреев – бухарских подданных (духовный раввин азиатских евреев края Шаломо Тажер, купец 1-й гильдии Пинхас Рыбаков, купец 2-й гильдии К. Юшуваев, купец 1-й гильдии Шаломо Ягудаев, купец 2-й гильдии Пинхас Шамуэлов, купец 2-й гильдии Биньямин Пинхасов, Рафаэль Мататов, Хаим Пинхас Завуров, купцы 2-й гильдии братья Шаламаевы, купец 2-й гильдии Сион Пинхасов, купец 1-

высочайше утверждено Положением Комитета Министров о разрешении нам выезжать беспрепятственно на Оренбургскую линию для производства торговли.

Благодаря этому, отцы и деды наши имели издавна, наравне со среднеазиатскими мусульманами, большие склады товаров для края в Оренбурге, которые исчезли лишь в начале 1880-х годов, после известного Оренбургского пожара и после проведения Закаспийской железной дороги, переместившей центр торговых сношений с Туркестаном и Бухарой в Москву.

Когда русские войска появились в Средней Азии, мы, бухарские евреи, посредники между русской промышленностью и местным потребителем, немедленно и решительно стали на сторону русских. Нам памятно то избиение евреев, которое учинили мусульмане, никогда раньше не преследовавшие евреев, после первого ухода генерала Кауфмана с войсками из Самарканда. Нас обвиняли в пристрастии к "тяурам", и лишь второй быстрый поход Кауфмана в Самарканд спас нас от окончательного избиения. С тех пор память генерала Кауфмана священна среди нас.

Много фактов говорят за то, что мы мирно занимались торговлей и ремёслами (особенно красильными, как и доселе), во владениях бухарского эмира и подвластного ему Кокандского хана, т. е. во всём Туркестанском крае".

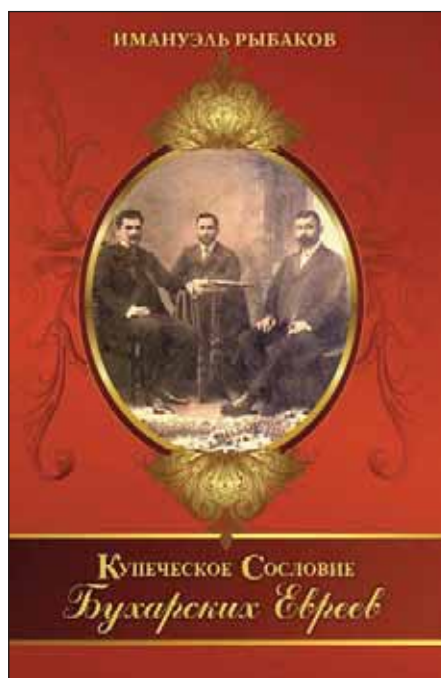
Несмотря на то, что купеческий класс был ликвидирован советской властью после октябрьского переворота 1917 года, старшее поколение бухарских евреев и сегодня с гордостью вспоминает имена своих известных предков, филантропов, купцов 1-й и 2-й гильдии. К сожалению, с течением времени, в людской памяти стёрлись точные сведения об их принадлежности к 1-й или 2-й гильдии, о роде торговли, капитале, филантропии, а также не сохранились семейные архивы. Данная же книга восполняет этот пробел и вносит весомый вклад в изучение истории бухарских евреев. Книга Имануэля Рыбакова "Купеческое сословие бухарских евреев" уникальна, познавательна, богато иллюстрирована и позволяет широкому кругу читателей узнать факты из жизнедеятельности купцов и промышленников.

По вопросам приобретения книги обращайтесь в книжный магазин Центра бухарских евреев по телефону: (917) 600-3422 – Борис Бабаев.

ИСТОРИЯ КУПЕЧЕСКОГО СОСЛОВИЯ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

баевы, Даматовы, Завулуновы, Закиновы, Ибрагимовы, Иглановы, Ильяджановы, Ильяевы, Ильясовы, Исаковы, Исахаровы, Исхакабаевы, Исхаковы, Казиевы, Календарёвы, Калонтаровы, Камаровы, Левиевы, Мавашевы, Максумовы, Мататовы, Мирзаевы, Михайловы, Мордухаевы, Мошоевы, Муллакандовы, Муллачаевы, Мурдахаевы, Мусаевы, Ниязовы, Пинхасовы, Потеляховы, Пучаевы, Рубиновы, Рыбаковы, Самандаровы, Симхаевы, Софиевы, Увадьевы, Фатаховы, Фузайловы, Хаимовы, Хаитовы, Ходжандиевы, Ходжибековы, Чуляковы, Шакараровы, Шаламаевы, Шамуэловы, Юнусовы, Юханановы, Ягудаевы, Якубовы. Они проживали в Ташкенте, Чиназе, Казалинске, Чимкенте, Кырлорде, Туркестане, Коканде, Маргилане, Намангане, Андижане, Самарканде, Каттакургане, Ходженте, Мары, Бухаре.

В заключение приводится анализ количества бухарско-еврейских купцов в гильдиях по городам в XX веке. Из него видно, что в городах компактного проживания мануфактурная торговля была всецело сосредоточена в руках бухарско-еврейских купцов. Более того, зарегистрировавшись в купеческие гильдии, бухарские евреи (в процентном соотношении) занимали в ней большинство. Сопоставительный же анализ капитала крупнейших бухарско-еврейских фирм показал, что первое место занимает торговый дом "Братья Вадьяевы" – 4 миллиона руб. Его владельцами являлись самые богатые евреи Средней Азии: Нерьё, Исаак-Борух, Яков, Сион Вадьяевы. Второе



ней Азии. По преданию стариков, очень многие перешли в магометанство, осталось ко времени завоевания Туркестана русскими войсками небольшое количество семейств в крае, все они, за некоторыми исключениями, отмечены в документах, бывших в 1893 и 1894 гг., а живущие в Бухаре известны наперечёт бухарским властям.

Уже издавна мусульмане не притесняли нас; эмиры и ханы допускали нас к торговле и к любым занятиям, и мы пользовались безусловным правом жительства и передвижения в мусульманских странах Средней Азии. Единственные стеснения в быту нашем заключались в тех преимуществах мусульман, которыми они пользовались в судах казийских предпочтительно перед всеми другими религиями, согласно шариату, и в некоторых мелочах нынешней жизни...

Для среднеазиатских евреев установлено было изъятие из общих ограничений для иностранных евреев, а именно в 1842 г. 29-го декабря

LITERATURE

Mukagali Makataev was born on February 9, 1931, in the Kazakh village of Karasaz, in the Narynkol district of Almaty region. Karasaz was the name of both the village and the small river nested in the foothills of the Great Khan Tengri, the highest peak of Tyahn-Shahn mountains. In Asia. During the WWII, as a teenager, Mukagali, like his peers, became the main labor force in their village and replaced the adult men who had left for the front. They tended to the cattle and maintained the farmland. Alongside with the women and the elderly

men they felt the responsibility for a life at the home front and were very proud of it.

Upon graduating from high school, he worked as secretary and head of the Red Yurt, a moveable library in the remote areas of Kazakhstan..

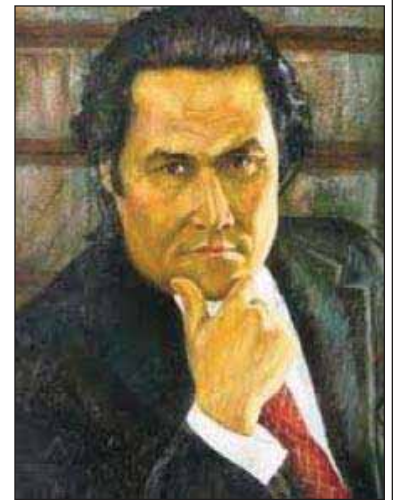
From 1954 to 1962 he worked as a radio announcer and a teacher. From 1962 to 1972 he was a Head of the Literary Department at a major

Kazakh newspaper. In the years from 1972 to 1973 he worked as a literary consultant within the Kazakhstan Writers Union.

He graduated from the Literary Institute named after Gorky, in Moscow. He authored the famous poems: "Life is a legend," "Life is a river", "Mozart's Requiem", "Favorites." Song based on his poem "Sarzhaylyau" gained great popularity. Makataev had spent time translating many Russian clas-

sics and prominent world literature (including "Leaves of Grass" by Walt Whitman and "The Divine Comedy" by Dante) into the Kazakh language.

His personal life was, unfortunately, a tragic one. Emotionally scarred by the death of his wife and infant daughter, he was struggling for many years with the heart illness itself, which he finally succumbed to in 1977. He was only 46 years old.



This will be his first publication in the English language. His works were translated by Marina Vlaadi Kartseva.

MAKATAEV MUKAGALI

Kazakh poet, write, translator, cultural icon

THE LOST PLATOON

- Are we still march?
- We march, we do
- Will we die soon?
- We will, we will.
We march, we lost in bad terrain,
We freeze, worm up, then freeze again

We have no clue, no road, no aim
The night is dark, we can't see much,
If horse missteps, you fall far down
Abyss, our ready-made grave

The sky and the mountains – like black shroud
Above us, monsters fly around,
We ride, hagridden and perplexed, we pray
To dead and living, to ancestors
And dead-beat horses hardly move
From highest peak to deadly grove

The summer, raining cats and dogs
Heat-lightnings spark and shade away,
We have been lowed, been belittled,
But days were good, and we were free then

- We still alive?
- We are, we are.
- Don't waste your time for empty talk,
And go, and go.
- You want shoot up me, silent guide?
- Just wonder where is end of it!
- Don't worry! Worst to worst – we die!
- But as of now, we alive!

Translated by Vladimir Kartsev

LET US LIVE, EVERCHANGING...

Green leaves – heart-beat, youthful budding birch!
Oughtn't we – switch lives (souls n' essence, too?)
If you commence transforming into a human state,
Ill then start changing – into birch form.
Will you agree to this, youthful birch?

(Perhaps to some, this might seem strange)
Grant me but once the chance – to live as thee!
And you'll have your chance, this hectic world
With human eyes – but once to glance.

Now – as birch, I'll too, observe...
My own place, I'll find in forest depths,
Upon this strange and unfamiliar life,
With eyes of birch – I'll gaze upon.

Just as you were nurtured by the earth
So, was I, nurtured by her, too
Just as someone had begotten you,
So, indeed, had someone begotten me.
A voice you've not got, budding birch...
Yet your own soul, you do still own!
But I'm a man, and you've been sown.

Everything that I, myself, possess – is heart.

Yet – you've been given a myriad hearts,
'Tis why your life's years seem limitless –
The selfsame twin of years to come.

Everything I own - is my one heart.
If it stops – forever I depart.
For if your thousand hearts do wither,
Once verdant spring returns to you once more,
They'll soon come alive, and quiver!

Green leaves, heart-beat, youthful budding birch!
Oughtn't we – switch lives?
Having become human, you'll walk with confidence!
Having turned into a birch, I'll stand with confidence!
Oughtn't we, just try? Take a risk – switch lives!

And so, life I'll go on living,
To our mother earth, so tight, I clutch,
Sometimes - I'm human, sometimes – a birch,
And so, we'll live – everchanging!

MOZART – "REQUIEM"

Someone had come, enveloped in clothing black.
- "Compose for me a requiem, Mozart!"
And vanished as quick as he'd come
Was it, perchance, a phantom seen...
Or, had it, but a person been?
In mournful vestments veiled, was he – begrieved, it'd seem
Was it cruel fate that robbed him of his family?
Mozart, truly vexed,
Cast aside, at once, his work did he.

His name (and who was he) was all he wished to gain,
And so - he threw himself in chase,
And stood outside a while, waiting, just in case,
For both the stranger's name and origin – still obscured
Damn it! The cloaked figure did – suddenly – vanish.

- "Compose for me a requiem, Mozart!"
The mournful voice bespoke...
The requiem's melody, did his every thought consume
To agony, and cruelty – this life us does surely bind
We must – instantly, entirely – the whole lot of it, renounce.
- "I shall write it...I shall!"
Was I awake?
Or was this dreamt?
Oh, Heavens, Glorious!
The keys, his hands then played upon – lovingly caressed.
- "Farewell, farewell – my brother beloved, farewell!"
As though a voice with sorrow, heavily did sigh.
- "Oh, Mozart, farewell!" - it vocalized.
Was it, perhaps my heart – that to me, thusly cried?

Some moments passed, his face's color drained.

- "Oh, compose for me a requiem, Mozart!"
Could it be angels, even fay?
Then, once again – through his hands the melody did flow...
Inconsolable, each voice with the other his despair then did share
Life then swelled – with this heavy voice, so sorrowful.
Compassionately, carefully – life and death then talked of matters private.

VOICE OF THE DEPARTED

'Twas you I'd loved,
With full heart and soul, I'd loved – Oh, Luminous World!
Forevermore, I'll love – even if hell's deep abyss must I – occupy,
Perhaps, caressing me – your ray, immaculate,
Oh, Luminous World!
... Could then gently halt –
Arrest itself, right upon my tomb's lid, this grim chest!

From heavens' farthest reaches – for us all, your light did shine
I'd not only felt it – but, indeed, I'd known it, too...
For me, it'll all cease – in a moment, a flash, instantaneously.
Do not desert me,
Do not leave my side, oh, Luminous One!
May your brilliant ray pour down, showering me –
Even if my existence be but grass jutting through – this I'll do!

All but satisfied, for everything, my soul did thirst.
In life, I'd experienced so much, so many concerns!
And my life's lived out.
So much joy lived through – and all this,
(As it just so happens) isn't worthy of –
Your Ray – Evanescence – to which no thing can compare.

Oh, Ephemeral Ray...
Oh, Temporal, Luminous Temple of mine!
How will I – to such darkness (this prison!) retire?
Express this in words, I've discovered, I know not how...
Go ask the dead, I'd like to say,
What meaning this life of ours does possess –
To the souls with firm hold of life's breath, still preserved.

Whilst alive, we didn't appreciate (nor its meaning quite grasp) –
That, which they call – "Life".
For – excepting that gleaming ray – all is but, futile
The rest is truly pitiful.
It's all so frenetic, frenzied and foreign.
That which they call Light – Oh, that temporal Light!
Like for precious droplets of rain – for this Light – I did thirst!
And if this be life – I've quite had my fill...
Live forevermore!
Live forevermore!
Oh, Luminous World!
And I? I am – no more, no more, no more...



МАРАФОН ОСТРОУМИЯ

Результаты конкурса ВTimes №686:

Придумайте название. №687

Победитель:

Вновь весна, и я тоскую:
мне бы кошечку живую.
Хоть рисунок неплохой,
мне б побегать за живой!

Ида Рабаева

Богиня! Мона Лиза! Идеал!
И пал Кот пред рисунком на колени.
Портрет впоследствии
он Лувру передал,
Ведь рисовал его, по-видимому, гений!

Ту Джи

Нарисовал Кот солнца круг,
Потом автопортрет.
И стал поглядывать вокруг –
Объектов больше нет!

Ту Джи

Как витязь на развилке трех дорог,
стоит в раздумье кошечка иль кот



И думу думает нелёгкую свою.
А я, если смогу, переведу:
«Какого цвета на асфальте этот кот?
А вдруг он ЧЁРНЫЙ – кто его поймёт?
Идти? Стоять? А может, повернуть?
Какой мне выбрать

в неизвестность путь?»

Ту Джи

Воспоминания уводят,
Не повторится снова март...
И кошечка печально бродит,
Поглядывая на асфальт!

Ту Джи

Ушёл, как в горы Алитет,
оставив Мурке свой портрет,
Но дождь пройдёт и смоем след...
Любовь вечна – меняются партнёры,
По молодости все мы мушкетёры!

Ту Джи

Когда мышей нет, рисует автопортрет.

Коля Аронов

Рыжуху зря корили ленью,
Измучилась бедняга вся,
Но результат (хвала терпенью!) –
Портрет на славу удался.
Красавица невозмутима.
Портрет хорош.
Он – ПИСК мейнстрима.

Шурик

В Эрмитаж не поместили,
места мало – не беда!
Важно памятку оставить
возле дома навсегда.

Захар Брон

Ушла натурщица... Поник...
В глазах налёт усталости.
Теперь пишу автопортрет –
похоже, признак старости.

Захар Брон

Пусть голова моя седа,
Но мышцы в форме, без сомнения.
Устали руки – не беда,
Зато доволен стройной тенью я.

Александр Либен

Рисунок на асфальтной трассе...
Тот «КОТИК» стоит денег массу.
Период «голубой» – Пикассо!
Жаль, дождик смоем... Мимо кассы...

Портретец «голубого» вижу...
Какой-то ужас – с глаз долой!
Мне б кошку чёрную на крышу,
Я рыжий, а не "голубой"

Поскольку рыжей краски нет
Дам голубой автопортрет!

Отто Заславский



Смотрю на твой портрет –
я по тебе тоскую,
Ушла ты от меня к соседскому коту...
Мой хвост торчал трубой –
я не искал другую,
Но видно по всему,
что выбрал я не ту...
Белла Коптенкова

Ждем ваших откликов: 2612315@gmail.com, Fax: (718) 261-1564

Материал подготовил
Валерий ГЕРШАНОВИЧ

ЮМОР

Бабушка два часа поет колыбель-
ные песни внуку.

Через два часа внук просит:

– Бабушка, а можно я теперь не-
много посплю.

Сын спрашивает отца:
– Папа, что такое счастье?
– Вот вырастешь, сынок, женишься и
узнаешь...

Но будет уже поздно.

Утро.

Муж и жена в постели.

Жена:

Ты меня любишь?

Муж:

Ну почему надо день начинать со
скандала?

Я вчера в лесу три ведра грибов со-
брал для тещи.

– А вдруг они ядовитые?

– Что значит, вдруг?!

Ибрагим, твоя теща упала в коло-
дец!

– А, неважно, мы из этого колодца
все равно не пьем.

Мойша, если бы у тебя было два
«Мерседеса», ты бы мне отдал один?

– Конечно.

– А если бы у тебя было две яхты, ты
бы мне отдал одну?

– Конечно.

– А если бы у тебя было две курицы,
ты бы мне отдал одну?

– Хаим, это нечестно, ты отлично зна-
ешь, что у меня есть две курицы.

КАК САМЫЙ «СЧАСТЛИВЫЙ» БИЛЕТ В ЛОТЕРЕЕ...

Заболел один арабский шейх.

Ему должны были делать опера-
цию, а значит, и переливание крови.

Кровь была редкой группы, ни у
кого в ближайшей округе такой крови
не было.

Где-то далеко нашли еврея точно с
такой же группой крови.

Еврей сказал:

«Ничего не знаю, кровь не дам».

Ему говорят:

«Шейх – богатый человек, он тебя
наградит!»

Еле уговорили.

Шейху сделали операцию.

Он выздоровел и подарил еврею
виллу и «Мерседес».

Все довольны.

Через три года шейх опять забо-
лел, снова потребовалась кровь.

На этот раз еврей тут же согла-
сился дать кровь.

Сделали операцию.

Шейх выздоровел и подарил
еврею коробку печенья.

Еврей говорит:

– Как же так?

В прошлый раз вы мне подарили
виллу и «Мерседес», а сейчас только
коробку печенья.

– В прошлый раз во мне не было
еврейской крови.

Еврей пришел к ребу.

– Скажите, ребу, можно спать в суб-
боту с любовницей?

Ребу посмотрел в книгу и сказал:

«Нет».

– А с женой?

Ребу посмотрел в книгу и сказал:

«Можно».

– Что, там прямо так и написано, в
субботу нельзя спать с любовницей, а с
женой можно?

– Нет, там написано, что в субботу
нельзя получать удовольствие.

Еврей долго смотрит, как пара тан-
цует ламбаду, потом говорит:

– Я, конечно, не знаю, но мне ка-
жется, пока они не лягут, у них ничего
не получится.

Муж и жена выходят из театра.

Жена:

– Вася, ты зачем дал гардеробщику
такие большие чаевые?

Муж:

– Да ты посмотри, какую он тебе дал
шубу!

Муж приходит под утро:

– Ты никогда не угадаешь, где я
был.

– Я-то угадаю, но давай сначала
твою версию.

Вчера признался своей невесте во
всех своих грехах.

– Ну, и что?

– Не помогло.

Свадьба через три недели.

Вы знаете, там, где я снимал
раньше квартиру, хозяйка плакала,
когда я уезжал.

– У меня это исключено, я беру
деньги вперед.

Трое друзей поехали в командировку.
Один из них умер.

Второй приехал к его жене, чтобы как-
то дипломатично сообщить ей об этом
мрачном факте.

– Ты знаешь, – сказал он ей, – мы
втроем ездили в командировку.

– Я знаю.

– Там пили, гуляли.

– Я знаю.

– И твой еще проиграл там в карты
все деньги.

– Да чтоб он сдох!

– Уже!

У евреев Восточной Европы, как и
у славян, считается доброй приметой
встретить человека с полными вед-
рами. И наоборот, пустые ведра – при-
мета дурная. Во время русского
похода Наполеона деревенский еврей
пошел к колодезю, но вернулся с пу-
стыми ведрами. Жене он объяснил
дело так:

– Наполеоновские солдаты шли по
главной улице, а я не хотел, чтобы
полные ведра принесли нашим вра-
гам счастье. Потому и вылил воду об-
ратно в колодец.

– Шлойме, – строго сказала ему
жена, – кто ты такой, чтобы вмеша-
ваться в спор императоров?

Исторически в Тироле, в отличие от
других областей Австрии, евреи почти не
жили. Поэтому вместо «мои дела идут
неважно» там говорят: «Дела идут, как
маца в Инсбруке».



107-40 QUEENS BLVD
FOREST HILLS, NY (РЯДОМ С МЕТРО
71 AVE – CONTINENTAL)

KOSHER FOODS

FROM RAV WASSERMAN VHQ

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ ОТДЕЛ

МАГАЗИНА 7-ELEVEN

718-575-4130

Известный журналист, писатель, автор более 20 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи “Пресс-клуб” на телеканале RTN, *окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.*

646-270-9615

ЛЕГКО ОРГАНИЗУЕМ ПЕРЕВОЗКУ

СБОРКУ-РАЗБОРКУ МЕБЕЛИ, УПАКОВКУ ЦЕННЫХ И ХРУПКИХ ВЕЩЕЙ

БЕЗ ПРОБЛЕМ ПЕРЕВЕЗЕМ ДОМАШНИЕ ВЕЩИ



LOCAL AND LONG DISTANCE. МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ РАБОТЫ



347-233-8630
646-363-7077
ЭЛЬДАР

PROFITABLE HAIR SALON FOR SALE

СРОЧНО ПРОДАЕТСЯ САЛОН

Продается прибыльный салон красоты на Austin Street, Forest Hills (рядом с Центром бухарских евреев) на 10 кресел и отдельной комнатой. Салон в идеальном состоянии. В настоящее время работают 7 стилистов и маникюрист с постоянной клиентурой.



Продается в связи с переездом владельца.

718-710-7171

\$29.99 всего за 5 - ти ступенчатая система очистки воды



EZwaterPure

You Deserve The Best!

Бесплатная

- ✓ ПРОВЕРКА КАЧЕСТВА ВОДЫ
- ✓ ЗАМЕНА ФИЛЬТРОВ
- ✓ ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВРЕМЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

ЗВОНИТЕ **718-913-5343**
www.EZwaterPure.com

Приехав с инспекцией в один из полков, царь Александр II спрашивает солдат, довольны ли они жизнью. Все отвечают, что жалоб у них нет, и лишь один молодой еврей, собравшись с духом, говорит:

– Ваше величество, моя жизнь в России очень тяжела. Мне не позволено даже переночевать в Москве или Петербурге. Я не могу учиться в университете... Погромы... Семья голодает...

Царь, тяжело вздыхая:

– Дорогой Янкель, а мне, ты думаешь, легко? Мои министры лгут и обворовывают меня. В меня бросают бомбы. Я тоже очень несчастлив...

– Знаете что, Ваше величество? – предлагает Янкель. – Давайте вместе уедем в Америку!

– Слушай, Хаим!

– Да, зайчика?

– Что ты там все время талдычишь про себя: «Да, дорогая», «Да, дорогая». Я уже полчаса как молчу.

Напряженная ситуация в семейных отношениях, нежелание обострять уже существующие конфликты часто обращаются достаточно терпимым отношением в вопросах супружеской верности.

– Хаим, ты знаешь, что твоя жена тебе изменяет?

– А твоя что - нет?

– Ну, все-таки...

Еврейские мужья, по горло занятые своими делами, иногда склонны

вообще не замечать достаточно свободное поведение своих жен.

– Слушайте, друзья мои дорогие, у меня большое несчастье: моей жене поставили диагноз - СПИД... Что это вы все побледнели? Ладно, спокойно. Я пошутил. С Первым апреля!

Вышедшая в 1925 г. в США повесть Давида Фридмана «Мендель Маранц» заканчивается репликой главного героя: «Жена, как гвоздь в стуле: никогда не даст посидеть спокойно». Общее мнение еврейских мужей к проблеме своих жен очень точно выразил Шолом-Алейхем: «Хорошо быть умным, как моя жена назавтра». Однако бывает, что «завтра» наступает уже «сегодня».

Рабинович долго спорит с женой по какому-то пустяшному поводу, потом, измученный, сдается и говорит:

– Хорошо, пусть будет по-твоему.

– Поздно, - говорит жена, - я уже передумала.

– Рабинович! Как могло случиться, что ваша жена утонула? Вы что, не слышали, как она зовет вас на помощь?

– Я не понял: орала, как обычно.

– Какой же Иванов антисемит? У него жена - еврейка!

– Может, оттого и антисемит.

– Рабинович, вы почему сбежали из тюрьмы?

– Я хотел жениться.

– Да? Странное у вас представление о свободе.



RUSSIAN AMERICAN OFFICERS ASSOCIATION
Fraternal Organization of Law Enforcement Officers

Американская ассоциация русскоязычных служащих правоохранительных органов (RAOA) была официально признана департаментом полиции Нью-Йорка и комиссаром полиции Уильямом Браттоном.

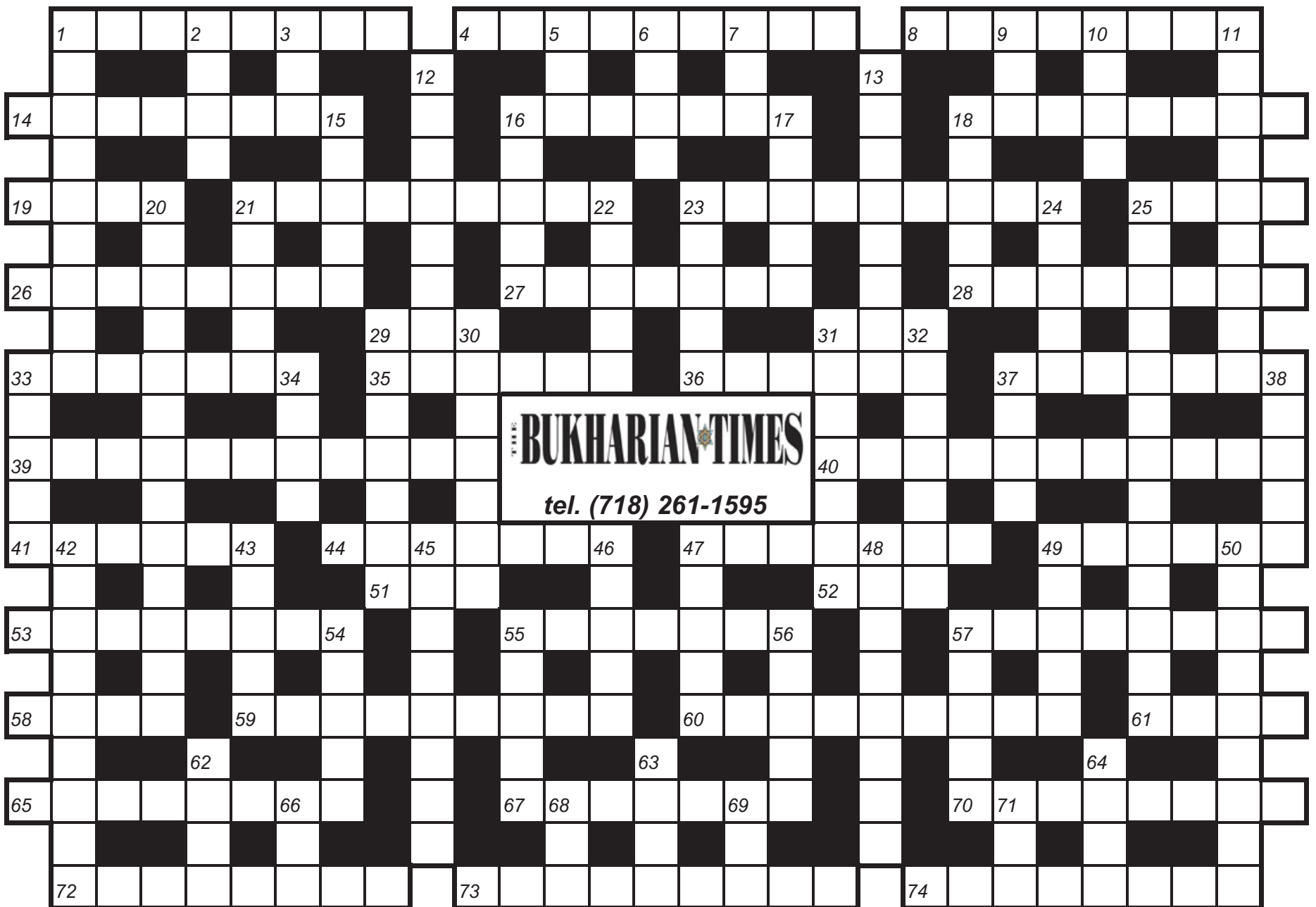
Во вторник, 24 марта 2015, комиссар полиции Нью-Йорка Уильям Браттон официально приветствовал Американскую ассоциацию русскоязычных служащих правоохранительных органов (RAOA) в департаменте полиции Нью-Йорка на церемонии и следующим за ней приеме в главном управлении полиции. Через двенадцать лет после своего основания, Ассоциация обратилась за присвоением ей статуса официальной полицейской общественной организации и недавно получила окончательное одобрение от комиссара полиции. Более 100 членов RAOA присутствовали на мероприятии в пресс-зале, а комиссар полиции и члены его администрации, говорили о текущем состоянии NYPD и его будущего. Ряд ораторов также обсудили актуальные события, происходящие в бывшем Советском Союзе (в том числе Украине), ссылаясь на замечательное единство членов Ассоциации, большинство из которых родом из Украины и России.

Исполнительный совет Ассоциации, презентовал комиссару Браттону самовар, после чего участники мероприятия были приглашены отведать традиционные русские деликатесы, предоставленные одной из самых популярных кулинарий на Брайтон-Бич. Это было поистине историческим событием, так как впервые в Соединенных Штатах, представители русскоязычных американских служащих правоохранительных органов собрались в главном управлении полицейского агентства. Нужно отметить, что на мероприятии присутствовали не только члены NYPD, но и представители других полицейских агентств и федеральных служб. Данный факт был особенно подчеркнут комиссаром Браттоном в его выступлении.

RAOA является общественной организацией русскоязычных сотрудников правоохранительных органов из 33 федеральных, государственных и местных правоохранительных органов в Соединенных Штатах. Организацию составляют иммигранты и первое поколение американцев из всех республик бывшего Советского Союза всех вероисповеданий. Основными целями Ассоциации является укрепление товарищеского духа и репутации русскоязычных американцев в силовых структурах. Более того, Ассоциация стремится улучшить отношения между русскоговорящей

To Serve and Protect with Honor and Pride
2754 Coney Island Avenue, #2B, Brooklyn, NY 11235 - www.RAOA.net
Established 2003

СУПЕРКРОССВОРД ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА



По горизонтали: 1. Неподвижная картинка на телеэкране. 4. Учёный-востоковед, кандидат филологических наук, доцент. Журналист. Собственный корреспондент газеты "Менора" в США. 8. Вид рисунка. 14. Самый дешёвый способ путешествия. 16. Просторный длинный халат. 18. Алмаз или изумруд согласно своему строению. 19. Совокупность судов страны. 21. Жительница страны в Средней Азии. 23. Врач, специалист по болезням сердца. 25. Искусственная крупа. 26. Музыкальный коллектив. 27. Отрезок, соединяющий вершину треугольника и середину противоположной стороны. 28. Собрание, съезд у тюркских народов. 29. Блин не по ГОСТу. 31. Горный свистун. 33. Швейная машина, обмётывающая ткани. 35. Навык в каком-нибудь деле, опыт. 36. Углубление, полое пространство под землёй или в горном массиве, имеющее выход наружу. 37. Церковное проклятие. 39. Возможность превращения статей актива банка в деньги для оплаты обязательств по пассиву. 40. Покровительство наук и искусств. 41. Шарнирный механизм передачи вращения между неодносными валами. 44. Противоядие. 47. У криминалистов он словесный, у художников - на холсте. 49. Реакция на скучную лекцию. 51. Перемещение крови. 52. Река в Германии, правый приток Рейна. 53. Специальная церковная кружка для сбора денег.

55. Небольшой населённый пункт. 57. Бывалов, Огурцов (роли И. Ильинского) как формалист, волокитчик. 58. И Белое, и Чёрное, и Красное. 59. Болезнь глаза, которая может привести к слепоте. 60. Сын брата или сестры. 61. Снежный человек. 65. "Стальной" герой романа Н. Островского. 67. Самец в пчелиной семье. 70. Крупное боевое столкновение войск, армий. 72. Композитор, написавший песни "Журавли", "Русское поле", "Для тебя". 73. Заряд для возбуждения взрывчатого вещества. 74. Травянистое растение с мелкими душистыми цветками.

По вертикали: 1. Известный ресторатор, член Совета директоров Центра бухарских евреев Нью-Йорка, филантроп, способствующий развитию культуры и искусства еврейского народа. 2. Самый длинный приток Дуная. 3. Город в Дании. 5. Имя Иисуса Христа в Коране. 6. Местный обычай у некоторых мусульманских народов. 7. Груда камней, отмечающая место поклонения духам на вершинах гор в Средней Азии, Казахстане. 9. Инструмент для сверления. 10. Областной центр России. 11. Тысячная доля тонны. 12. Музыкально-поэтическое произведение среднеазиатского Востока. 13. Знаток и собиратель старинных вещей. 15. Областной центр в России. 16. Алгебраическое выражение, двучлен. 17. "Трезвость - ... жизни". 18. Пернатый патриот облопота. 20.

Раздел искусствоведения, изучающий сценическое искусство. 21. Щит для информации на стадионе. 22. Имя американского теннисиста Агасси. 23. Марена красильная. 24. Автор сценария фильма "Тот самый Мюнхгаузен". 25. Видный русский хирург, профессор, декан Московского университета (1880-1893). 29. Воспитанник военного училища. 30. Мукомол. 31. Прибор для измерения расхода газа. 32. Премьер-министр в Германии, Австрии. 33. Внешний вид, очертание, наружность. 34. Режиссёр фильма "Дикая орхидея". 37. Как звали великую русскую балерину Павлову? 38. Сырцовый кирпич из глины и резаной соломы. 42. Ветеран еврейского движения в общине, президент BIC of America. 43. Нарботанное умение. 45. Сценарист

фильма "Джентльмены удачи". 46. Гнетущая, томительная скука. 47. "Кирпич" кораллового рифа. 48. Есть и у кинжала, и у молотка. 49. Клятвенное обещание. 50. Геометрическая кривая. 54. В старину: три копейки. 55. Бумажный мешок для продуктов, кулёк. 56. Сооружение в шахте, предохраняющее от обвалов. 57. Вознаграждение, премия за что-либо. 62. В библейской мифологии: старший сын Адама и Евы, проклятый Богом за братоубийство. 63. Действующий вулкан на итальянском острове Сицилия. 64. Французский полицейский. 66. Буква кириллицы. 68. Часть лица. 69. Травянистое растение семейства бобовых - бараний горох. 71. Систематика, категория в биологии.

Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 1. Заставка. 4. Елизавета. 8. Набросок. 14. Автопортрет. 16. Баллахон. 18. Кристалл. 19. Флот. 21. Туркменка. 23. Кардиоплот. 25. Саго. 26. Ансамбль. 27. Медиа. 28. Кургултай. 29. Ком. 31. Фак. 33. Оверлок. 35. Умение. 36. Пещера. 37. Анафема. 39. Личность. 40. Меценатство. 41. Кардан. 44. Антисептик. 47. Портрет. 49. Зевота. 51. Ток. 52. Рур. 53. Караванка. 55. Поселок. 57. Бюрократ. 58. Море. 59. Караката. 60. Племянник. 61. Нет. 65. Корчанин. 67. Трутень. 70. Сражение. 72. Френкель (Ян). 73. Детонатор. 74. Медунка.

По вертикали: 1. Завулунов (Майкл). 2. Тиса. 3. Бро. 5. Иса. 6. Адат. 7. Обо. 9. Бур. 10. Омск. 11. Кипора. 12. Шашмаком. 13. Антикар. 15. Пермя. 16. Бинном. 17. Норма. 18. Кулик. 20. Театроведение. 21. Табло. 22. Андре. 23. Крап. 24. Горин (Григорий). 25. Клифосовский (Николай). 29. Куррант. 30. Мельник. 31. Ремонт. 32. Облик. 34. Кинг (Залман). 37. Анна. 38. Адо. 42. Ахаронофф (Майкл). 43. Навык. 45. Токарева (Виктор). 46. Тоска. 47. Попил. 48. Рукотка. 49. Зарок. 50. Трактриса. 54. Алтын. 55. Пакет. 56. Крепль. 57. Бонус. 62. Каин. 63. Стан. 64. Ажан. 66. Иже. 68. Пот. 69. Нут. 71. Под.

PESACH



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
Youth Minyan
of BJCC

Are you happy with who you are? Wish you could change, but don't know how? Wondering how does one make real changes?

The formula is straightforward: 1) Recognize that there is need for improvement. 2) Make a decision to improve. 3) Make a plan. 4) Follow through on the plan.

What holds us back? We think we can't change. Rabbi Noah Weinberg, of blessed memory, the founder of Aish HaTorah, would ask his students, "If God would help you, could you do it?" The answer is obviously "Yes." Then he'd ask, "Do you think the Almighty wants you to change, to improve?" The answer again is obviously "Yes". So, why is it so difficult to change? It's too painful. One doesn't want to take the pain of change. Only through taking the pain and realizing that time is limited will we change. Failure is a status reserved only for those who try. Whether you think you can or you think you can't — you're right.

The Midrash tells us that the Jewish people had the same problem in Egypt. Only 1/5 of the Jewish people were on a high enough spiritual level to leave Egypt — and they were on the 49th level of *Tuma*, spiritual degradation — and were within a hair's breadth of being destroyed.

Yet, what is amazing is that in the next 49 days they raised themselves to the spiritual level to receive the *Torah* at Mt. Sinai!

Passover (seventh day) Pesach 5774

Each day we climbed one step higher in spirituality and holiness. Many people study one of the "48 Ways to Wisdom" (Ethics of the Fathers, 6:6 — found in the back of most *siddurim*, Jewish prayer books) each day in the *Sephirat HaOmer* period between *Pesach* and *Shavuot* — which will be explained below — as a means to personal and spiritual growth. This is a propitious time for perfecting one's character!



Q & A: WHAT IS SEPHIRAT HA-OMER?

On the second day of *Pesach*, the *Omer* offering from the new barley crop was brought in the Temple in Jerusalem. It began a period of counting and preparation for *Shavuot*, the anniversary of the giving of the *Torah* and the yearly celebration of re-

accepting the *Torah* upon ourselves. This period is called *Sephirat HaOmer*, the counting of the *Omer*.

Forty-nine days are counted and on the fiftieth day is *Shavuot*, the *Yom Tov* celebrating the giving of the *Torah*. There is actually a *mitzvah* to count each specific day which is done at the completion of *Ma'ariv*, the evening service.

This is a period of national semi-mourning (no weddings or even haircuts). It was during this period that Rabbi Akiva's 24,000 students died for not showing sufficient respect for each other. It is a time for us to reflect how we look upon and treat our fellow Jews as well as the tragedies that have befallen us because of unfounded (self-justified) hatred. It is a wonderful time to undertake an extra act of kindness; this will help to bring perfection to the world and unity amongst Jews.

There are two customs for observing the semi-mourning period. The first is to observe it from the end of *Pesach* until the 33rd day of the *Omer*, this year Sunday, May 18th. Many people get married on the 33rd day of the *Omer* for this reason. The second custom is to observe it from *Rosh Chodesh Iyar* (the beginning of the month of the Hebrew month of *Iyar*, which begins this year April 21st in the evening) until *Shavuot*. Unusual for our heritage, one can choose each year which custom to follow. For more on *Sephirat HaOmer* and the 48 Ways go to aish.com/omer.

DVAR TORAH ADAPTED FROM THE PASSOVER

During the *Passover Seder* we ask the Four Questions. So, why IS this night different? Because on this night we experienced our freedom. Because only on this holiday do all of the special observances, *mitzvot*, apply only at night. On *Rosh Hashanah* we blow the *shofar* only during the day. On *Sukkot* we sit in a *Sukkah* during the day or night. Only on *Passover* do so many *mitzvot* apply only at night. Why is this the only night of the year so brimming with *mitzvot*? Because on the night of *Passover* we not only commemorate the moment of our birth, but we express the very meaning of our existence as a people. Our sages tell us, "For the *mitzvah* is like a candle and the *Torah* a light."

The purpose of Jewish existence is to be a source of light where otherwise darkness would hold sway. No matter how dark the world around us seems to grow, no matter how dim humankind's future may seem — the Jewish nation never gives up. Deep inside we all know that things can be different. Deep inside we feel the call to cast a light on a darkened life, or to illuminate a clouded corner of the globe.

As dark as our lives may seem, lost though the world may have become, we still believe in the power of light. To illuminate our lives and our potential. To be a radiant force for all mankind. This is our message and our goal. We will not rest until the dark night again shines like the day.

Перенос со стр. 10

Особую благодарность он высказал Арону Михайловичу Аронову, который предоставил из музея всё, что было необходимо для постановки пьесы.

Следующим было краткое выступление музыкального руководителя театра, композитора Эфраима Гавриэлова, который рассказал о музыкальной части спектакля, о том, какими музыкой и песнями он постарался украсить представление.

Собкор газеты «Менора» Рена Елизарова в первую очередь обратила внимание присутствующих на высокую награду Роберта Пинхасова, полученную им за титанический труд во благо своего народа: создание серии книг об истории бухарских евреев, о выдающихся личностях, внёсших бесценный вклад в науку, культуру, экономику, во всестороннее развитие стран проживания.

Перейдя к теме спектакля «Моше Калонтар», она подчеркнула, что фактически это первая и единственная постановка, ставящая своей целью раскрыть перед зрителями образ этой выдающейся личности в истории бухарско-еврейского народа. Народ, родившийся и выросший в махалле, оказался наполненным духом созидания.

Роберт Абрамович, продолжая конференцию, представил

КОНФЕРЕНЦИЯ ОНЦ «РОШНОИ-LIGHT» В ЧЕСТЬ 200-ЛЕТИЯ МОШЕ КАЛОНТАРА

присутствующим две свои книги: «Bukharian Jews Worldwide» и «They Should Be Known», книги Аркадия Завулунова «Из Средней Азии на Запад: тернистый путь покорителей» и книгу Михаила Бруштейна (Израиль) «Антисемитизм как закон природы».

Затем выступил с обзором книги Роберта Пинхасова

«Бухарские евреи в странах мира» на английском языке кандидат философских наук В. Аулов, который занимался её переводом в числе группы переводчиков. Он поделился своим мнением о большой значимости данной книги для молодёжи в колледжах и в целом в общине.

Профессор Вильям Канди-



нов кратко выступил с рецензией на книгу Аркадия Завулунова. Книга «Из Средней Азии на Запад: тернистый путь покорителей», - сказал он, - это шедевр книги автора, большой и важный труд для потомков, где излагаются особенности становления бухарско-еврейского бизнеса на Западе, в совершенно незнакомых условиях.

Среди выступивших были также Гавриэль Пулатов, который проинформировал о книге М.Бруштейна «Антисемитизм как закон природы» и подарил её присутствующим для ознакомления с содержанием.

Так содержательно и интересно прошла конференция, которая, думаю, стала важной вехой в культурной жизни нашей общины.

Фото Мэрика Рубинова

СПОРТ

Константин Матусевич считался одним из лучших израильских прыгунов в высоту. В 2000 году на Олимпиаде в Сиднее он занял пятое место, став первым израильтянином, которому удалось так близко подойти к медали в этом виде спорта. В интервью сайту Ynet, опубликованном 4 апреля, Матусевич, который оставил спортивную карьеру в 2004 году, рассказал, что очень огорчен тем, как Израиле относятся к бывшим спортсменам, прославившим страну.

В Израиль Матусевич приехал из Киева вместе с женой-еврейкой. Спортсмен искренне полюбил нашу страну и прекрасно освоил иврит. Сейчас он женат второй раз, воспитывает двоих детей 12 и 5 лет. Константин и его супруга работают ин-

структорами в фитнес-клубе. По словам Матусевича, сводить концы с концами пока удается, но позволить себе собственное жилье семья не может, что весьма беспокоит бывшего спортсмена.

Сейчас я уже не верю", - отметил он. Помимо отсутствия финансовой стабильности, экс-спортсмена беспокоят также проблемы со здоровьем: после трех



добного нет. "Из-за необходимости зарабатывать на жизнь я не смог пойти на курсы тренеров и посвятить себя обучению атлетов, что я могу делать лучше всего", - посоветовал Константин.

Экс-звезда атлетики полагает, что для него и его семьи нет будущего в Израиле. На вопрос о том, может ли Олимпийский комитет Израиля сделать для него что-то еще, бывший спортсмен уверенно отвечает: "Если мне дадут еще два десятка тысяч шекелей, ничего не изменится. Нужно полностью менять подход к олимпийским видам спорта". По мнению Матусевича, после его ухода из спорта в Израиле появилось слишком мало хороших прыгунов, поскольку в стране не выстроена система для воспитания будущих чемпионов.

IzRus.co.il

ОЛИМПИЕЦ МАТУСЕВИЧ НЕ ВИДИТ ДЛЯ СЕБЯ БУДУЩЕГО В ИЗРАИЛЕ

"Если мы все еще живем на съемной квартире, трудно поверить, что у наших детей будет возможность приобрести свое жилье", - говорит Матусевич. По мнению Константина, уже несколько лет экономическое положение страны оставляет желать лучшего. "Мы думали, что выборы исправят ситуацию.

операций, перенесенных им за спортивную карьеру, Матусевич страдает от болей.

Бывший прыгун считает, что олимпийские виды спорта в Израиле не получают достаточного финансирования: лучшим спортсменам-олимпийцам платят такую же зарплату, как футболистам, играющим в самой

низшей лиге. "Как же они хотят привлечь талантливую молодежь заниматься олимпийскими видами спорта?", - удивляется Матусевич. По его словам, даже в Украине, спортсмены, показавшие хорошие результаты на олимпиадах, получают квартиру и денежное содержание на всю жизнь. В Израиле же ничего по-

Президент Федерации шахмат Украины Виктор Капустин назвал победу Марии Музычук на чемпионате мира 2015 года в Сочи "не только спортивным подвигом". В финале Музычук, ставшая 15-й чемпионкой мира по шахматам среди женщин, обыграла россиянку Наталью Погонию.

"Вся Украина, затаив дыхание, следила за вашим выступлением в России. Болели не только любители шахмат, а миллионы украинцев, - говорится в телеграмме, направленной Марии Музычук президентом шахматной федерации Капустиным, - Мы понимали, как вам там тяжело. Поэтому этот грандиозный успех - настоящий подвиг! И не только спортивный!"

22-летняя Музычук взяла верх над Погониной в одной из четырех партий финала, играя

УКРАИНА: ПОБЕДА НА ЧМ-2015 ПО ШАХМАТАМ В РОССИИ – ПОДВИГ

белыми фигурами. Три другие партии завершились вничью. Общий счет 2,5:1,5 в пользу шахматистки из города Стрый Львовской области.

На пути к победе на ЧМ-2015, который проходил по нокаут-системе (с поединками на выбывание) двукратная чемпионка Украины одолела таких именитых соперниц, как экс-чемпионка мира Антоанета Стефанова из Болгарии и первую "сеяную" на турнире Хампи Корнеру из Индии.

Музычук стала второй чемпионкой мира из Украины. В 2012 году турнир, проходивший

в Ханты-Мансийске, выиграла Анна Ушенкина.

Звание гроссмейстера и первая защита Не остались в стороне от поздравлений в адрес украинки и представители Российской шахматной федерации.

"Мария Музычук - 15-я чемпионка мира! Наши поздравления!", - говорится в "Твиттере" РШФ.

Вместе с титулом чемпионки мира Музычук автоматически получила звание гроссмейстера. Уже в октябре Музычук



предстоит защита своего титула против китайки Хоу Ифань, которая завоевала право на участие в поединке за мировую шахматную корону благодаря победе в Гран-при ФИДЕ-2013/14. В 2010 году 16-летняя Хоу Ифань стала самой молодой в истории чемпионкой мира по шахматам.

Для 30-летней россиянки Натальи Погониной титул вице-чемпионки мира - также высшее достижение в карьере. Ранее лучшим результатом Погониной была победа на чемпионате Европы 2011 года. Последней представительницей России, которой удалось стать чемпионкой мира, является победительница турнира 2008 года Александра Костенюк.

Чемпионат мира по шахматам среди женщин проходил в общественно-культурном центре "Галактика" в Красной Поляне, где располагался горный кластер зимней Олимпиады 2014 года. В ноябре 2014 года Сочи принимал также матч за звание чемпиона мира по шахматам среди мужчин, в котором норвежец Магнус Карлсен одолел Виши Ананда из Индии.

БОСНИЙСКИЕ ФУТБОЛЬНЫЕ ФАНАТЫ ПРОВЕЛИ АНТИСЕМИТСКУЮ АКЦИЮ В ВЕНЕ

Боснийские футбольные болельщики провели в Вене пропалестинскую демонстрацию, завершившуюся призывами к убийству евреев. Акция была организована на прошлой неделе перед матчем между австрийской сборной и командой Боснии-Герцеговины.



Видео с акции показывает футбольных фанатов с палестинскими флагами, выкрикивающих «Свободу Палестине!». К середине записи речитатив сменяется на «Убивайте, убивайте евреев!».

Как сообщает издание Der Standard, венская полиция начала расследование. Согласно данным правоохранительных органов, в акции участвовало около 100 человек, примерно половина из которых составляли боснийские футбольные фанаты.

ДВУХЛЕТНЯЯ ЛУЧНИЦА УСТАНОВИЛА РЕКОРД ИНДИИ

Двухлетняя Долли Шивани Черукури из южной Индии стала самой молодой лучницей в стране, набравшей более 200 очков во время соревнований по стрельбе из лука, сообщает новостное агентство Press Trust of India.

Лучница, которой исполнится три года на следующей неделе, выпустила 36 стрел по мишени, расположенной на расстоянии пяти метров, а затем в мишень с семи метров, набрав в общей сложности 388 очков.

Результат был зафиксирован в присутствии ведущих индийских спортсменов и представителей Книги рекордов Индии.

"Мы все ею очень гордимся. Мы очень впечатлены", - сказал Гунджан Абрал, представитель Индийской ассоциации лучников.

Долли родила суррогатная мать после смерти ее брата, международного лучника и тренера Черукури Ленина, погибшего в автокатастрофе в 2010 году.

Отец Долли, Черукури Сатьянараяна, сказал, что девочка с рождения тренировалась, чтобы стать чемпионом.

"Когда мы узнали, что у нас будет девочка, мы решили вырастить из нее лучницу, - сказал Сатьянараяна, заведующий академией лучников на юге Индии. - Мы начали ее готовить, когда она была еще в утробе".

По словам Сатьянараяны, для ребенка были специально изготовлены стрелы из углеродного волокна - достаточно легкие, чтобы она могла их поднять. Лук для маленькой Долли также сделали облегченным.



"На детей нельзя возлагать большие нагрузки, они могут тренироваться максимум два-три часа в неделю, - говорит Абрал, представитель Индийской ассоциации лучников. - Но Долли из семьи лучников и потому способна на многое".

Книга рекордов Индии опубликовала фотографии с девочкой, позирующей для камер с золотой медалью и сертификатом.

"Моя дочь достигла успеха, о котором мы давно мечтали... Словами трудно описать радость моей семьи", - сказал отец Долли, добавив, что надеется, что достижение дочери попадет в Книгу рекордов Гиннеса.

МОШЕ КАНТОР НАГРАДИЛ ФУТБОЛИСТА САМЮЭЛЯ ЭТО'О ЗА БОРЬБУ С РАСИЗМОМ

В понедельник, 9 марта, нападающий итальянской «Сампдории» Самюэль Это'О был награжден Европейской медалью толерантности за борьбу с расизмом в спорте. Награду Европейского совета по толерантности и примирению футболисту вручил глава Европейского еврейского конгресса Моше Кантор.

«Как футболисты мы должны занять четкую позицию. Мы должны показывать зрителям пример того, как быть толерантными в многонациональном обществе, - приводит слова Это'О официальный сайт «Сампдории». - Спорт должен служить объединению, а не разделению людей. Вот почему мы должны способствовать искоренению ненависти, антисемитизма и расизма».

Моше Кантор, президент Европейского совета по толерантности и примирению, заявил, что Самюэль Это'О стал лауреатом премии за «целенаправленную работу по борьбе с расизмом и нетерпимостью». «Сам неоднократно становясь жертвой расизма, он нашел в себе силы и желание противостоять ему и вдохновлять своим примером других футболистов и миллионы фанатов», - приводит JTA слова Кантора.

**Our Mission is Education.
Our focus is careers.**



BRAMSON ORT

EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

Summer 2015 Registration is in Progress!

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

ELECTRONICS TECHNOLOGY

COMPUTER NETWORKING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

COMPUTER PROGRAMMING



 Veterans are welcome

**ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
СТУДЕНТАМ, ИМЕЮЩИХ НА ЭТО ПРАВО**

**ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ
Доступная плата за обучение** 

Queens Campus

69-30 Austin St.
Forest Hills, NY

877-453-7470

OPEN HOUSE

EVERY

WEDNESDAY!

Brooklyn Campus

8109 Bay Parkway
Brooklyn, NY

877-823-3896



Columbus Medical

NYU Langone MEDICAL CENTER ЗАНИМАЕТ ВТОРОЕ МЕСТО СРЕДИ 250 ГОСПИТАЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА И ВХОДИТ В ДЮЖИНУ ЛУЧШИХ ГОСПИТАЛЕЙ СТРАНЫ. ПО СПЕЦИАЛЬНОСТЯМ ОРТОПЕДИЯ, РЕВМАТОЛОГИЯ, НЕВРОЛОГИЯ, КАРДИОЛОГИЯ И ДРУГИМ, ОН ПРИЗНАН ОДНИМ ИЗ ЛУЧШИХ В США.

НАШ ЦЕНТР, КАК ОТДЕЛЕНИЕ NYU Langone MEDICAL CENTER, ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОИМ ПАЦИЕНТАМ САМЫЙ ВЫСШИЙ УРОВЕНЬ СОВРЕМЕННОГО МЕДИЦИНСКОГО СЕРВИСА И УСЛУГИ ВЫДАЮЩИХСЯ ВРАЧЕЙ.



ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА
PAUL POGREBINSKY

718-261-9100

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374
www.nyucolumbusmedical.org

ОТКРЫТЫ **7** ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понедельник-четверг 8 ам - 9 рм,
пятница 8 ам - 5 рм,
суббота-воскресенье 9 ам - 3 рм

Принимаем основные
медицинские страховки и Medicare

ВРАЧИ И УСЛУГИ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ Grigoriy Gurvits, MD, David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD, Paul Bader, MD, Nasir Gondal, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ Janet Abrams, MD, David Abayev, DO

КАРДИОЛОГИЯ Anvar Babaev, MD, PhD, Gary Golduber, MD
Alex Reyentovich, MD, Dmitry Gorelik, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ Dora Pinkhasova, MD, Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ Vladimir Tress, MD, Claudette Lajam, MD

ПОДИАТРИЯ Yelena Ogneva, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ПРОБЛЕМЫ СНА, АЛЛЕРГИИ)

Irina Zolotarevskaya, MD, Dmitriy Yadgarov, MD

ТЕРАПЕВТЫ Mani Ushyarov, DO, Darius Winter, MD, Faina Kogan, MD
Marina Saksonova, MD, Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ Stacey Loeb, MD, James Borin, MD
Nirit Rosenblum, MD (Женская Урология)

УХО-ГОРЛО-НОС Judy Lee, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ Bradley F. Schwack, MD (Уменьшение размеров желудка)
Anna Kundel, MD (Хирургия груди и хирургия эндокринных желез)

ХИРОПРАКТОР Richard Sternberg, DC

РАДИОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

MRI-MRA-MRV, CT Scan-СТА, Fluoroscopy, 3D Ultrasound,
Nuclear Medicine, Digital X-Ray, Digital Mammography...

другая новейшая и самая высококачественная аппаратура

ЦЕНТР ОНКОЛОГИИ И ГЕМАТОЛОГИИ

Новейшие методы лечения различных видов рака
и заболеваний крови.

Лечение проводят врачи из NYU Cancer Institute.

ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ И СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ

Эффективные современные методики и оборудование
для лечения и реабилитации. Врачи высшей квалификации.



Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

Presents
Live
in Concert

группа
Уч-кудук

**THURSDAY,
APRIL 23, 2015
AT 7 P.M.**

**VIP Banquet menu
with liquor**

90-17 63rd Dr.
Rego Park, NY 11374
718-397-1818

27
апреля

7:30 pm

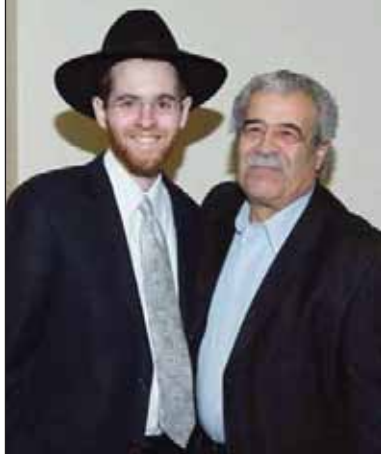


АКЦИЯ «СПАСЕМ ЖИЗНЬ!» – «Saving a Life!» – «Аз марк халоскун!»

Центр бухарских евреев (106-16 70 Ave, Forest Hills)
Благотворительный вечер, посвященный поддержке программы
организации Renewal для помощи больным,
страдающим почечной недостаточностью

 **Renewal**

Миер Эткин (слева) стал
донором Эфраиму Хаимову



В течение последних лет благодаря этой программе нескольким бухарским евреям были успешно проведены операции по трансплантации почек от доноров.

Среди спасенных:

Борис Кукнариев – известный певец и музыкант, руководитель ансамбля макомистов в Самаркандском ДК №7

Ефим Абрамов – организатор ансамбля «Макоми Наво» под руководством Ильяса Маллаева, организатор фестивалей народного искусства в Нью-Йорке;

Миерхай Гавриэлов – бизнесмен;

Рахмин Шаломов – работник службы быта;

Эфраим Хаимов – бизнесмен, волонтер организации Renewal.

Дорогие члены общины бухарских евреев!

Просим вас активно участвовать в этой акции и помочь тем, кто остро нуждается в операции по трансплантации органов.

Талмуд: «Тот, кто спасает одну жизнь, спасает целый мир».

В акции принимают участие раввины Центра бухарских евреев Нью-Йорка Барух Бабаев, Ашер Вакнин, а также раввин Давид Шиша, профессор Велиям Кандинов, доктор Роберт Пинхасов.

Ведущий – режиссер народного бухарско-еврейского театра Борис Катаев.



Первая встреча Эфраима Хаимова с его донором Миером Эткиным и представителями Renewal

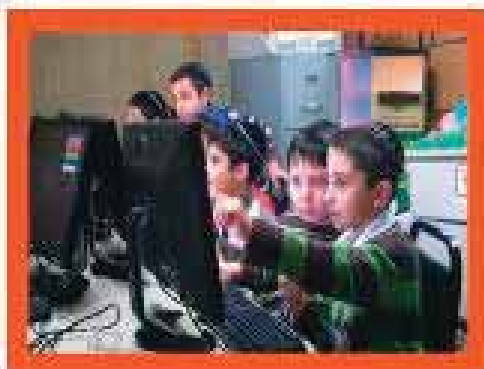
Информационные спонсоры
газеты *The Bukharian Times*, «Голос Мира»;
«Кауков Медиа»,
Юхан Биньяминов, *DaNu Radio*
журналы «Дружба», «Бет Гавриэль»

Справки по телефонам:

347-682-9942 – Эфраим; 347-228-1281 – рав Давид Шиша

ATTENTION

Jewish Parents with kids in **Public School!**



“Yeshiva Primary”

A Quality Private Yeshiva Education is
Now Affordable!

47th
Year of
Excellence

- Licensed & Experienced Teachers
- Jewish & Secular Studies
- FULL 5 day program (8:00am - 4:15pm)
- Breakfast & Hot Lunch Provided
- Computer/Science Lab - Gym/Art Programs
- FREE Transportation - Extracurricular Activities

This September, give your
child(ren) the greatest gift that
will stay with them forever...

Kindergarten & Grades 1st - 8th

Entire School Year

\$2,800

Parent Obligation

To Register or for more info,

Call Now! (347) 709-0026

210-10 Union Turnpike, Hollis Hills, NY 11364

Please visit our Website : YeshivaPrimary.com



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЗЕЕВА ЗАВУЛУНОВИЧА НЕКТАЛОВА



С глубокой скорбью и болью в сердце сообщаем, что 2 апреля 2015 года на 95 году жизни перестало биться сердце нашего дорогого отца, деда, прадеда Зеева Завулуновича Некталова.

Это имя сегодня известно не только в Израиле, где он проживал, но и в бывших республиках СССР, в США, Германии, Австрии и других странах.

Писатель, журналист, общественный деятель, участник Великой Отечественной войны, бывший председатель Комитета ветеранов войны г. Рамле (Израиль), бывший член Союза журналистов СССР, член Союза писателей Израиля Зеев (Юрий) Некталов родился в далёком городе Самарканде 15 сентября 1920 года. Его родителями были глубокопорядочные Завулун Некталов и Михал Аронбаева-Некталова.

Старшим братом Зеева был Залмон, после Зеева родились сестра Зина (Духар), Борис, Захар и Беник.

С детских и юношеских лет Зеев впитывал в себя дух нового, послереволюционного строя, веру во «всемирную идею коммунизма» и всеобщего благоденствия. С этим настроением он вступил в трудовую жизнь, творческие поиски.

Будучи совсем ещё молодым человеком, Зеев избрал журналистскую деятельность, где главной школой для него являлась сама жизнь.

В 1934 – 1936 годах учился в Кокандском бухарско-еврейском педагогическом техникуме, а с 1938-го по 1940-й год в Таджикском учительском институте.

В 1940 году Зеев Некталов был призван в Красную Армию, где продолжил журналистскую деятельность. Был дивизионным корреспондентом газеты «Красный кавалерист» Северо-Кавказского военного округа.

Великая Отечественная война застала его выпускником Новочеркасского лётно-технического училища в г. Тихорецке, где 25 октября 1941 года получил первое боевое крещение. А в 1943 году, получив тяжелое ранение при освобождении г. Харькова, был демобилизован и вернулся в г. Самарканд.

Несмотря на тяжёлое фронтовое увечье, Зеев ни одного дня не провёл в бездеятельности. Всё время работал, чтобы помочь материально немолодым уже родителям, младшим братьям и сестре. А старший брат Залмон находился на фронте до конца войны.

Зеев был очень любящим родителей сыном, внимательным и требовательным братом.

Таким же он был и в семье, созданной им с красивой и умной девушкой.

В этом счастливом браке родились четверо прекрасных детей: Зебо, Люба, Амон и Алик.

Зеев и Берта Некталовы передали своим детям все свои лучшие качества: честность, порядочность, простоту, доброжелательность к окру-



**15 сентября 1920
– 2 апреля 2015**



жающим. Дети получили достойное воспитание и образование, обзавелись семьями, воспитывают своих детей и внуков.

До переезда в Израиль в 1989 году Зеев Некталов 45 лет работал и жил в Таджикистане. Здесь он провёл насыщенную делами и событиями жизнь.

Все эти годы трудился в органах печати, радио и телевидения. Был корреспондентом, спортивным репортером, зав. отделом республиканской газеты «Тоджикистони Совети».

Более 25 лет состоял членом и ответственным секретарём Республиканской федерации пропаганды физической культуры и спорта.

Где бы ни работал, он чувствовал себя свободным человеком. Будучи честным и порядочным, никогда не боялся говорить правду, невзирая на то, что эта правда могла ему навредить. Его смелость и открытость не имели границ. Для него не было «личностей». Ко всем он относился, как к равным и всегда защищал тех, кто не мог за себя постоять.

Зеев Некталов был человеком бескомпромиссным, не умеющим идти на сделку с совестью. Таким он был в жизни и соответственно влиял на окружающих.

В 1973 году он потерял свою любимую Берту, которой было всего 52 года. Для него и его детей это была тяжёлая, невосполнимая потеря.

Но сильный духом Зеев нашёл силы продолжить линию жизни, ведь у него были любимые дети и работа, а ему ещё только 53 года.

В 1974 он встретил Юлию, с которой создал новую семью. Родился сын Михаил.

Переезд в Израиль в 1989 году стал для него источником большого творческого вдохновения.

За период жизни в этой стране было написано более 18 книг: повестей, сборников, рассказов и др. Все эти произведения описывали жизнь нашего народа в мирное и военное время.

Зеев Некталов очень любил жизнь! До последней минуты у него был ясный ум и планы создания новых литературных произведений.

Ему всегда было мало простора. Он говорил: тесно, хочется большего, необъятного, недостигнутого. Вот таким он был...

Таким он и останется в памяти благодарных потомков, детей, внуков, правнуков, братьев, родных, друзей и близких.

Жаль, очень жаль, что не дождал до 70-летия Великой Победы над фашизмом. А как он этого хотел!

Глубоко скорбящие: дети Зебо, Амон, Люба, Амон, Алик, Миша с семьями; внуки и правнуки.

Поминки первого месяца со дня кончины Зеева Некталова состоятся 30 апреля 2015 года, в четверг, в 7 часов вечера, в ресторане «Кинг Дэвид». Телефон для справок: 718-809-3281

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ФРИДЫ СИОНОВНЫ ХАСАНОВОЙ



С глубокой скорбью сообщаем, что 20 марта 2015 года в возрасте 86 лет ушла из жизни любимая мама, бабушка и прабабушка Фрида Сионовна Хасанова.

Она родилась в Ташкенте, в семье Сиона и Рахель Ниязовых, у которых было пятеро детей. Наша мама была третьим ребёнком. На долю мамы, родившейся в трудное время коллективизации, выпало и тяжёлое военное время. К сожалению, рано умер отец Сион Ниязов, и большая семья осталась без кормильца. Маленькая, худенькая 13–14-летняя девочка, стоя на ящике, работала на станке, вытачивая простенькие детали.

Прошло время. Мама Фрида вышла замуж за молодого известного в Ташкенте человека Бенсиона Хасанова, с которым она прожила 40 лет. Они вырастили двух замечательных дочерей – Некадам (Нина) и Зою.

К несчастью, в 1988 году (26 таммуз) неожиданно скончался наш папа Бенсион Хасанов. Дочери вместе с семьями ни на один день не оставляли маму без внимания. Она была тихим и доброжелательным че-



1929 –
20 марта 2015

ловеком, которая в любое время дня и ночи могла прийти на помощь дочерям и внукам.

В 1990 году дочь Зоя с семьёй репатрировалась в Израиль, а в 1994 году старшая дочь Нина с семьёй и мамой иммигрировали в Америку (Нью-Йорк), где мама прожила всю оставшуюся жизнь. Маму любили зятья и внуки, уважали кудо, родственники и друзья.

Светлый образ мамы будет вечно жить в сердцах дочерей и всех близких.

Худо рахмат куна!

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Вечно помнящие и глубоко скорбящие:
дети Нина – Моше, Зоя – Давид, Лида – Ариель,
Славик – Гуля, Сёма – Нина, Марина – Том, Алик – Оля, Эдик, Славик, Илана – Габи (Гавриэль);
правнуки; родные, близкие и кудо.
Израиль – Нью-Йорк



30-дневные поминки состоятся 19 апреля 2015 года, в ресторане «Кристалл». Контактный тел.: 917-536-1541 – Лидия.

ПОСВЯЩАЕТСЯ ПАМЯТИ ДОРОГОГО ЗЕЕВА НЕКТАЛОВА



Выражаем свои искренние соболезнования Зебо, Любе, Амону, Алику, Мише Некталовым и их семьям, а также дяде Захару, дяде Бенику Некталовым в связи с кончиной 2 апреля 2015 г. в Израиле на 95 году жизни нашего дяди Зеева Некталова.

Род Некталовых и все бухарско-еврейские общины Израиля, США, Австрии, Германии, стран СНГ понесли большую и невосполнимую потерю. Глубокоуважаемый и неординарный человек, Зеев Некталов был участником и инвалидом Великой Отечественной войны, журналистом, писателем, публицистом, членом Союза журналистов СССР, Союза писателей Израиля. Он неустанно отдавал силы и вдохновение творческой деятельности.

Зеев Некталов являлся наиболее ярким представителем бухарско-еврейского народа.

Правнук Авроми Уламо – главного раббая и судьи бухарских евреев Средней Азии, сын глубокоуважаемых Завулуна Некталова и Михал Аранбаевой-Некталовой, он родился в 1920 году в г. Самарканде.

Зеев Некталов был высокообразованным



15 сентября 1920
– 2 апреля 2015



и интеллигентным человеком. Обладал колоссальной энергией и трудолюбием. Был смелым и независимым. Всегда и всех призывал быть честными и порядочными. Высокоинтеллектуальный и доступный, он всегда вызывал интерес людей к своей личности. Обращавшиеся к нему люди, независимо от их возраста и социального положения, всегда получали необходимую помощь и поддержку.

Он был прекрасным сыном, братом и семейником, Все его дети получили достойное воспитание и образование.

Невероятная энергия и жизненная позиция всегда побуждали его к созданию литературных и исторических произведений.

Таким мы его знаем, таким он останется в нашей благодарной памяти.

Племянники: Нерик, Эся, Муля, Рива, Роза, Иосиф, Яков, Света, Софа, Славик, Семён, Сонета, Саша, Инесса, Белла, Стелла, Марик, Мазол, Рома и их семьи.

США, Израиль



ПАМЯТИ ПИСАТЕЛЯ И ПУБЛИЦИСТА ЗЕЕВА НЕКТАЛОВА



Община бухарских евреев Америки и Канады глубоко скорбит в связи с тяжелой утратой: на 95-м году жизни в Израиле скончался известный писатель, журналист, автор интересных повестей и романов **Зеев (Юрий) Завулунович Некталов (Некруз)**.

З.З. Некталов родился в 1920 году, в Самарканде, в семье Завулунча и Мазол Некталовых.

Выпускник Кокандского бухарско-еврейского педагогического техникума и Таджикского учительского института, он с молодых лет увлекался литературой и искусством, писал рассказы, стихи, публиковал статьи в газете «Байроки михнат».

После призыва в 1940 году в Красную Армию продолжил журналистскую деятельность. Был дивизионным корреспондентом газеты «Красный кавалерист» Северо-Кавказского военного округа.

Герой Второй мировой войны Зеев Некталов в 1943 году, получив тяжелое ранение при освобождении г. Харькова, был демобилизован и вернулся в г. Самарканд.

Послевоенная жизнь Некталова была связана с Таджикистаном, куда он переехал в конце 40-х годов, обосновавшись в Сталинабаде (Душанбе).

Здесь он раскрыл свой талант журналиста и публициста, публикуясь в многочисленных газетах и журналах Таджикистана.

В 1960 - 1970-х годах З.Некталов являлся также спортивным комментатором на радио Таджикистана, был редактором журнала «Машъал».

В 1989 году З.З. Некталов репатриировался в Израиль. В новой стране он активно включился в литературную жизнь общины бухарских евреев, стал публиковать свои повести, рассказы и очерки на бухарско-еврейском языке в местных изданиях, вошел в Союз писателей Израиля. Зеевом Некталовым издано 10 книг (часть пере-



**15 сентября 1920
– 2 апреля 2015**

ведена на иврит и на русский языки): «Здравствуй, страна Израиль» (1994), «В поисках Святой Земли» (1995), «Лицом к лицу со смертью» (1996), «Под чёрным небом Кабула» (1996), «Человек с того света» (2000), «К заветной мечте» (2002), «Подарок» (2005) и др.

Вся жизнь Зеева Завулуновича Некталова была посвящена служению своему народу, и его произведения служат тому ярким свидетельством.

Он прожил долгую, красивую, наполненную яркими событиями, интересную жизнь, в которой было место и подвигу, и простым человеческим радостям. Создал хорошую крепкую семью, создал все условия для детей, воспитав их в традициях еврейского народа. Зеев Завулунович Некталов поддерживал своих родителей, братьев, племянников, родственников.

Его имя стало символом просвещения, творческого поиска, героизма, любви к ближним и достойной старости, в окружении детей, внуков и многочисленных поклонников его литературного таланта.

*Президент Конгресса бухарских евреев
США и Канады Борис Кандов
Президент Центра бухарских евреев
Симха Алишаев
Президент Хевра-Кдиша Рахмин Некталов
Председатель Союза бухарско-еврейских
писателей, поэтов и журналистов США
Рафаэль Некталов
Президент клуба «Рошнои»
доктор Роберт Пинхасов
Президент Фонда Ицхака Мавашева – Института
по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре
Давид Мавашев
Редакция газеты The Bukharian Times*



НИ ДНЯ БЕЗ СТРОЧКИ...

ПАМЯТИ КОЛЛЕГИ ЗЕЕВА НЕКТАЛОВА



**15 сентября 1920
– 2 апреля 2015**

Из жизни ушел журналист, писатель **Зеев Некталов** – один из ярких представителей нашей интеллигенции. Он прожил долгую жизнь – 95 лет, отдавая всего себя не только своей семье, но и журналистике и писательскому труду.

На долю Зеева Некталова выпало немало трудных дней. Но до конца своей жизни он не расставался с пером. Служил с честью и достоинством, любил Таджикистан, таджикский язык, литературу. Работая в основной газете республики «Таджикистони Совети», в отделе информации, сотрудничал со всеми другими средствами массовой информации: журналами, радио, телевидением. Был широко известен как спортивный репортер под псевдонимом «Некруз». Ни один номер ежедневной газеты не выходил без его спортивной или иной информации.

Но господствующий режим того времени, жесточайшая цензура давила на журналиста – и Зеев Некталов после долгих колебаний решил эмигрировать в Израиль. Там, на земле предков, без страха пользуясь свободой слова, он не только продолжал писать статьи во всех местных изданиях, но и проявил себя как пи-

сатель. Стал членом Союза писателей Израиля. Начал писать рассказы, очерки, повести, воспоминания о Великой Отечественной войне, участником которой он был.

В каждой написанной им книге ярко выражается чувство любви и благодарности Израилю. «Мы хотим мира нашему Израилю, - писал он в одном очерке. - Врагам Израиля никогда не удастся достичь своих коварных и злостных намерений».

Хорошо помнится его приезд с супругой в Нью-Йорк, его встречи с друзьями и коллегами. Добрые и радужные были эти встречи.

Как вспоминал Зеев Некталов, любовь к литературному творчеству, к журналистике проявилось у него еще в раннем детстве. «Профессия журналиста, - говорил он, - очень увлекательна. И я полюбил её на всю жизнь». Вот кредо журналиста-писателя Зеева Некталова.

Зеев Некталов оставил доброе имя и добрый след. Память о нем сохранится в сердцах его детей, внуков, правнуков, всех представителей династии Некталовых и в сердцах его близких друзей и коллег.

Маркиел ДАНИЕЛ





СКОРБИМ



1930 – 2015

Выражаем глубокие и искренние соболезнования Жанне и Славику Некталову, а также членам семьи Ароновых – Алле, Тамаре, Михаилу, Гавриэлю, сестре покойной – Хане, в связи с кончиной их матери, тещи, сестры, нашей кудо Ароновой Раисы бат Зильпо.

Мы всегда с огромным уважением относились к Раисе-кудо Ароновой – замечательной женщине, воспитавшей вместе со своим супругом, покойным Бернардом Лахчаковым, прекрасных детей и внуков.

Честная, умная, сильная и целеустремленная женщина, готовая первой прийти на помощь к родным и близким, она останется

примером бескорыстия, верности и добросердечности.

Память о ней сохранится в наших сердцах!

Скорбим: Рахмин Некталов, Борис Кандов, Леон Некталов, Петр Некталов, Эудард Некталов, Рафаэль Некталов с семьями. Нью-Йорк – Рамле



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

В ПОСЛЕДНИЙ ПУТЬ

Накануне пасхи, 3 апреля 2015 г., в Израиле на 95-м году жизни скончался Зеев Завулунович Некталов (Юрий Некруз) – известный журналист, писатель, член союзов журналистов СССР и Израиля, участник и инвалид ВОВ

Зеев Некталов родился в Самарканде в 1920 году. Окончил СамГПИ в 1940-м году. Служил в рядах Красной Армии. Публиковался в газете «Байроки михнат», «Коммунист Таджикистана», являлся редактором отдела спорта радио Таджикской ССР.

Им написаны повести, рассказы и очерки на таджикском, русском и бухарско-еврейском языках.

С 1989 он жил в Израиле. Член Союза писателей Израиля.

ПРОЩАЙ, НЕКРУЗ!



Издан 10 книг, часть которых переведена на иврит и на русский язык: «Здравствуй, страна Израиль» (1994), «В поисках Святой

Земли» (1995), «Лицом к лицу со смертью» (1996), «Под чёрным небом Кабула» (1996), «Человек с того света» (2000), «К заветной

мечте» (2002), «Подарок» (2005) и др.

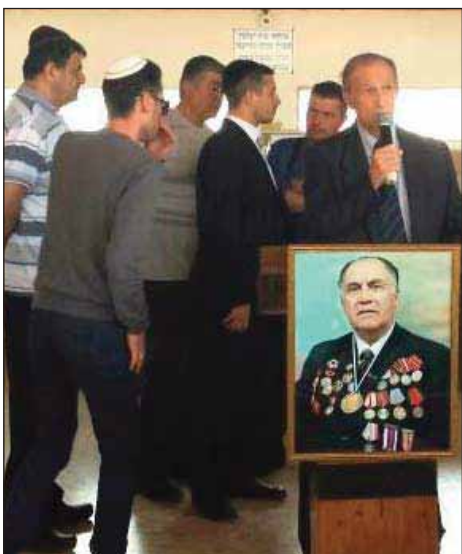
Траурная похоронная процессия прошла на бухарско-

еврейском кладбище г. Рамле 3 апреля. Несмотря на то, что через несколько часов начинался Песах, пришли родственники, друзья, многочисленные читатели произведений Зеева Некталова.

Вёл церемонию известный деятель общины бухарских евреев Рамле Эдуард Некталов. С трогательными речами, посвященными вкладу Зеева Некталова в литературу и культуру бухарских евреев, воспоминаниями о его жизни выступили поэт Нисон Ниёзи Бухари, общественный деятель Юрий Аллаев, доктор Исаак Ягудаев, старшая дочь Зеева Некталова Зоя и др.

Религиозный обряд похорон провёл молодой рав Пинхас.

Рафаэль НЕКТАЛОВ



60-05 Woodhaven Boulevard,
Elmhurst, NY 11373

בס"ד

OHR AVNER DAY CAMP

@ Queens Gymnasia

NEW!
Pioneer
Division
for
7th graders



REGISTER TODAY
718.426.9369

<p>FIRST SESSION: Mon, June 29 Wed, July 22</p> <p>SECOND SESSION: Thur, July 23 Fri, Aug 14</p> <p>MON - THUR: 9am - 4pm FRI: 9am - 1pm</p>	<p>- BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS - AIR CONDITIONED BUSES - OLYMPIC SIZE POOL - EXCITING TRIPS</p> <p>- TRANSPORTATION TO & FROM CAMP - PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM - AFTER CARE PROGRAM UNTIL 6PM <small>WITH SUPPER & SPECIAL FUN</small></p>	<p>DIVISIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PRESCHOOL • JUNIOR • SENIOR • PIONEER <p><small>Separate Divisions for Boys & Girls</small></p> <p>AGES: 3-13</p>
--	---	--



Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm.
All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants.

Evening Hours Tel: 718-207-8580

ohravner@queensgymnasia.org

BIG APPLE AUTO

leasing • financing • sales • insurance

161-02 Union Turnpike, Fresh Meadows, NY 11366

718-747-8090



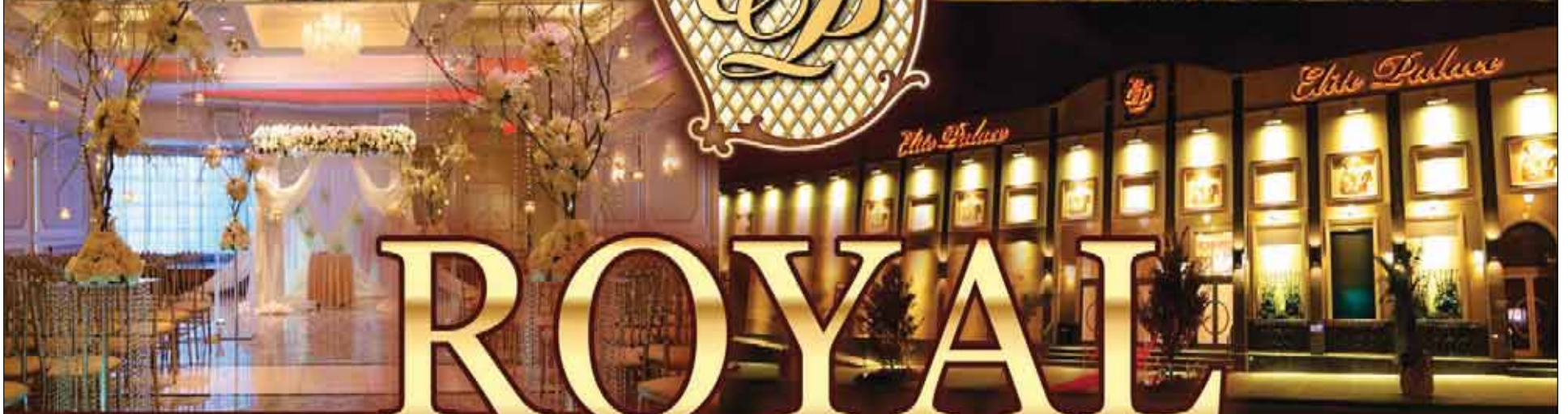
Big Apple Auto Group is a full servicing company with the ability to provide you with any vehicle you so desire as well as:

- Auto Leasing/Financing
- Auto Insurance
- Door to door delivery
- Lease vehicle returns
- 6 Hour Defensive Driving Course
- Highest level of customer service that you deserve as a consumer

\$5,000

WE OFFER DAMAGE WAIVER OF \$5000

Впервые проводим утренние трапезы, посвященные брит, бар-мицам и бат-мицам при участии раббая Рубена Ибрагимова



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS





Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
 Rego Park, NY 11374
 T. 718-326-2822
 F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
 Far Rockaway, NY 11691
 T. 718-337-0190
 F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической и диабетиков
 Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Aetna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

www.RainbowSupplyNY.com